



# Młoda matka pogryziona

Pluskwy na chełmskim położnictwie. Dyrekcja szpitala potwierdza, że w trybie nagłym przeniesiono na inny oddział jedną pogryzioną pacjentkę i przeprasza za zaistniałą sytuację.

POWIAT CHEŁMSKI. Byli z ludowcami, przeszli do Hołowni, wystartują razem

## Odeszli z PSL, będą firmować wspólną listę

## Arka Chełm w I lidze!



# Wjazd do Chełma? Katastrofa!

Wjazd do Chełma od strony Lublina to dla wielu kierowców prawdziwa gehenna. - Rano stoi się w korku nawet kilkadziesiąt minut - denerwują się i przypominają, że problemy zaczęły się po remoncie i „zwężeniu” drogi wlotowej.

Podbijamy stawkę!

## Wielki Konkurs

Do wygrania jeszcze większa gotówka i zestaw mebli wypoczynkowych o wartości do 6 tysięcy złotych!  
Do gry można dołączyć w każdej chwili!  
- szczegóły na stronie 18

## CHEŁM. Muzeum w dawnym No Mercy?

**Beta-Prim**  
DOSTAWY GAZU

**Zamów GAZ**  
82 565 42 43;  
82 565 02 11

**Uwaga!!!**  
Co 6 butla  
**50 % taniej**

**100 zł**

\* dostawa do domu GRATIS

www.betaprim.pl

CZYNNE CODZIENNIE

MIELNICZENKO  
TRANS-AGRO

### SKŁAD OPAŁU

- ORZECH 1800 ZŁ
- KOSTKA 1950 ZŁ
- EKOGRZEZEK 1800 ZŁ
- PELLET OLCZYK 1730 ZŁ

TRANSPORT GRATIS

Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87

### SKŁAD OPAŁU

PLATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD  
WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY  
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,  
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

PLATNOŚĆ

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,  
EKOGRZEZEK, PELLET, MIAŁ,  
BRYKIET TORFOWY

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

OKRĘGOWA STACJA  
KONTROLI POJAZDÓW  
**BLUE CAR**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne  
wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>  
tel. 82 569 90 69

PRZYJAZNY

### SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL  
niskie ceny!

**Nowość PELLET**  
MOŻLIWOŚĆ ZAŁĄCZENIA KARTY  
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

### SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
☎ 609 393 770

**PROMOCJA\***

- ORZECH - 1800 ZŁ
- EKOGRZEZEK - 1800 ZŁ
- PELLET - 1620 ZŁ

\*ilość ograniczona

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

### WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

ORZECH - 1780 zł  
KOSTKA - 1950 zł

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

**BORYS**  
CHEŁM

Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI  
POJAZDÓW „DAPEX”

**DAPEX**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne  
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15  
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25  
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

### STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chełm, Aleja 3 Maja 18a  
obok Kauflandu  
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

Dyrektorowi Sądu  
Pani Ewie Kuczyńskiej  
składamy najgłębsze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci  
**MAMY**  
Czesławy Demeckiej  
Łączymy się w bólu  
Pracownicy Sądu Rejonowego w Chełmie

## Dachował z łódką

W środę (3 maja), po godzinie 10, służby ratunkowe odebrały zgłoszenie o groźnie wyglądającym zdarzeniu w Stańkowie (gmina Chełm). W przydrożnym rowie leżała przewrócona na bok Toyota, a obok niej łódka.

Skierowani na miejsce policjanci ustalili, że kierujący autem z łódką na lawecie

30-letni mieszkaniec gminy Dorohusk na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad kierownicą, w wyniku czego doszło do kolizji, w której to on sam odniósł niewielkie obrażenia. Pasażerowi na szczęście nic się nie stało. Mundurowi ukarali kierowcę mandatem 1500 zł za wykroczenie. (pc, fot. OSP Zarzecze)



## Zamieszanie z potrąceniem

**Straż pożarną, policję, pogotowie, a nawet śmigłowiec LPR wezwano na miejsce wypadku, który miał wydarzyć się... poprzedniego wieczoru.**

Dramatyczne zgłoszenie o potrąconym przez samochód mężczyźnie dyspozytor wojewódzkiego Centrum Powiadomienia Ratunkowego odebrał w czwartek rano (4 maja). Do Rejowca natychmiast skierowano patrol policji, karetkę pogotowia, wozy strażackie, a nawet śmigłowiec LPR, który miał czym prędzej przetransportować ofiarę do szpitala. Po dotarciu

na miejsce okazał się on jednak zbędny. Larum podniosły mieszkanki gminy, do których zgłosił się 63-latek. Jak wynika z ustaleń policji, nieznany sprawca potrącił mężczyznę poprzedniego wieczoru, gdy ten szedł pijany drogą. Rankiem poszkodowany ocknął się i opowiedział o wszystkim znajomym. Owszem, miał uraz klatki piersiowej, ale obrażenia nie zagrażały jego życiu. Policjanci przyjęli zgłoszenie o wypadku i wszczęli czynności wyjaśniające w tej sprawie. Muszą ustalić okoliczności środowowego zdarzenia i przede wszystkim dotrzeć do tego, który potrącił nietrzeźwego mężczyznę. (pc)

## Brat zaatakował butelką

Około godziny 2 w nocy (2 maja) dyspozytor numeru alarmowego 112 odebrał zgłoszenie o pobitym mężczyźnie. Natychmiast pod wskazany adres na osiedlu Rejowiecka w Chełmie wysłany został zespół ratownictwa medycznego, powiadomiono też policję.

Jak się okazało, w trakcie domowej awantury 39-latek został zaatakowany przez własnego brata. Nie wiadomo o co poszło, ale finał kłótni był taki, że mężczyzna otrzymał kilka ciosów w głowę i rękę szklaną butelką. Pogotowie zabrało rannego na SOR. (pc)

# Majówka na drogach i wypadek na Ogrodowej

**Starszy kierowca wymusił pierwszeństwo na skrzyżowaniu i doprowadził do wypadku, w którym ucierpiała kobieta. Policja wszczęła dochodzenie.**

Mundurowi podsumowali długi weekend na chełmskich drogach. Ze statystyk wynika, że od soboty (29 kwietnia) do środy (3 maja) odnotowali tylko 13 kolizji i jeden wypadek.

We wtorek (2 maja, około południa) jadący od strony parku miejskiego kierowca Toyoty Yaris (72-letni chełmianin) podczas skrętu w lewo na skrzyżowaniu ul. Ogrodowej z al. Armii Krajowej nie ustąpił pierwszeństwa 47-letniej kierującej audi, w wyniku czego doprowadził do zderzenia obu pojazdów. Sprawca wypadku uskarżał się na ból w klatce piersiowej, ale odmówił transportu do szpitala. Karetka pogotowia zabrała natomiast na SOR drugą kierującą, kobieta pozostała w lecznicy.

Podczas majówki mundurowi zatrzymali też 3 pijanych kierowców osobówek i 2 rowerzystów. Ogółem na drogach województwa lubelskiego doszło do 12 wypadków drogowych,



w których na szczęście nikt nie zginął, a 14 osób odniosło obrażenia. Policjanci zatrzymali też łącznie 98 nietrzeźwych kierujących.

- W porównaniu do ubiegłorocznej majówki nastąpił spadek liczby zdarzeń drogowych. Wówczas na drogach Lubelszczyzny doszło do 21 wypadków, w których 24 osoby odniosły obrażenia - informuje nadkomisarz **Andrzej Fijołek**, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. (pc)

## Budowa zmienia ruch w centrum Chełma

**W związku z rozpoczynającą się budową kamienicy na rogu ul. Przechodniej i ul. Lubelskiej/ placu Łuczowskiego w centrum Chełma wprowadzone zostaną zmiany w organizacji ruchu drogowego. W tej sprawie otrzymaliśmy z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm następującą informację:**

Od 9 maja br. (wtorek) ul. Przechodnia stanie się drogą jednokierunkową

w relacji od ul. Lubelskiej do ul. Uściługskiej. Przejazd w obu kierunkach będzie możliwy wyłącznie dla osób poruszających się rowerem.

Również od dnia 9 maja br. wyłączony z ruchu zostanie parking przy ul. Przechodniej przed skrzyżowaniem z ul. Uściługską - znaki informujące o zakazie zatrzymywania się zostały ustawione 4 maja br.

Ulica Uściługska od skrzyżowania z ul. Pocztową stanie się drogą bez przejazdu, z możliwością dojazdu jedynie

do początku deptaka na ul. Lwowskiej. Wyłączenie to nie będzie dotyczyło osób poruszających się rowerem.

Dojazd do centrum miasta powyżej placu Łuczowskiego i na Górkę Chełmską będzie możliwy od strony północnej (przez ul. Świętego Mikołaja) oraz od strony wschodniej (przez ul. Lubelską). Wyjazd z tej części miasta będzie odbywał bez zmian - w kierunku wschodnim przez ul. Lubelską oraz w kierunku południowym przez ul. Przechodnią i ul. Uściługską. (-)

## Odeszli...

Irena Tkaczyk, 74 lata  
Zenon Wieliczko, 69 lat  
Regina Gębał, 88 lat  
Teresa Marcyniuk, 79 lat  
Maria Zaborska, 90 lat  
Stanisława Goleń, 83 lata  
Marianna Szulc, 83 lata  
Aneta Giebudzińska-Krusińska, 48 lat  
Agnieszka Golus, 48 lat  
Czesława Kamińska, 74 lata  
Jan Marcinek, 58 lat  
Stanisława Lisowska, 86 lat  
Krystyna Duda, 80 lat  
Jan Głaz, 67 lat  
Mieczysław Kogut, 71 lat  
Janina Gołąb, 88 lat  
Danuta Dulcka, 92 lata  
Helena Majdańska, 79 lat

 **Dyżur całodobowy**  
**502 791 454**  
**82 566 40 53**

**KOMPLEKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

**Chełm, ul. Rejowiecka 93** **Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

**Chełmski Dom Pogrzebowy**  
**Firma Łukowiec**

**USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE**

**Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem**

*Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.*

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

**Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287**  
**www.lukowiec.pl**

**nowy tydzień** **tygodnik lokalny** **nowy tydzień.pl**

**nowy tydzień** **tygodnik lokalny**

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY**

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:**

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl)

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

- w dni robocze w godzinach 7<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

e-mail: [redakcja@nowytydzien.pl](mailto:redakcja@nowytydzien.pl)

e-mail: [reklama@nowytydzien.pl](mailto:reklama@nowytydzien.pl)

**PRENUMERATA**

**realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)

- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

# DOCIEPLENIA

## NA MATERIAŁY BUDOWLANE

**8% VAT**

**OFERUJEMY POMOC PRZY UZYSKANIU DOFINANSOWANIA**

Szczegóły w oddziałach GREINPLAST

22-300 Krasnystaw, Zakręcie 2k  
22-100 Chełm, ul. Wojsławicka 29  
22-200 Włodawa, ul. Lubelska 58A

Dokonaj zakupu materiałów dociepleniowych Greinplast wraz z usługą i skorzystaj z obniżonej stawki VAT na materiały budowlane.

## CHEŁM Pluskwy w szpitalu Młoda matka pogryziona

Pluskwy na chełmskim położnictwie. Dyrekcja szpitala potwierdza, że w trybie nagłym przeniesiono na inny oddział jedną pogryzioną pacjentkę i przeprasza za zaistniałą sytuację.

W szpitalu rodzące powinny przede wszystkim czuć się swobodnie i bezpiecznie. Ufać, że zarówno one, jak i ich właśnie narodzone dzieci są pod dobrą opieką. Tymczasem młode matki, które trafiły kilka dni temu na chełmską porodówkę, spotkała wyjątkowo przykra niespodzianka. W długi majowy weekend oddział położniczy zaatakowały pluskwy.

- Moja córka jest cała pogryziona - mówi oburzona czytelniczka „Nowego

Tygodnia”. - Na szczęście jest już w domu z dzieckiem, ale inne pacjentki zostały przeniesione na ginekologię - dodaje.

Pacjentki i ich rodziny są zbulwersowane i trudno im się dziwić (żywiące się krwią robactwo jest trudne do wytępienia, poza tym może przenosić bakterie, m.in. gronkowca). Uważają, że jedynym rozwiązaniem jest zamknięcie całego oddziału i kompleksowa dezynsekcja. Dyrekcja szpitala jest jednak innego zdania. Medycy zapewniają, że sytuacja jest już pod kontrolą, a zamknięcie położnictwa nie jest konieczne.

- Po otrzymanym zgłoszeniu pogryzienia jedna pacjentka została przeniesiona na inny oddział, a sala, w której wykryto insekty, została wyłączona z użytkowania. Przeprowadziliśmy dezynfekcję, którą powtórzymy za dwa tygodnie - tłumaczy lekarze.

Szpital przeprasza za sytuację, która „nie powinna mieć miejsca” oraz zapewnia, że dokłada starań, by wyeliminować problem i jak najszybciej pozbyć się pasożytów.

Skąd na porodówce wzięły się pluskwy? Zdaniem medyków, insekty najpewniej dotarły na oddział wraz z pacjentkami lub odwiedzającymi. (pc)

CHEŁM. Dziewczynka czuła się skrępowana, dyrekcja mówi o żarcie

## Nauczyciel flirtował z uczennicą?

Nauczyciel chełmskiej podstawówki miał jawnie flirtować z uczennicą. 14-latką z płaczem pobiegła do wychowawczynie, ale zdaniem dyrekcji szkoły to był tylko żart.

Czyżby szykował się skandal w chełmskiej podstawówce? Dyrekcja placówki przyznaje, że po majówce wpłynęła skarga rodzica na jednego z nauczycieli, ale sprawa jest świeża i wymaga zbadania. Poza tym pedagog z wieloletnim doświadczeniem, zda-

niem dyrekcji szkoły, nie zrobiłby tego, o co jest oskarżany. „To był żart ze strony nauczyciela, który dziewczynka opacznie zrozumiała”.

Oficjalna wersja jest taka, że nauczyciel miał poprosić w trakcie zajęć uczennicę 7 klasy, by ta usiadła obok niego, gdyż „bardzo ją lubi”. Podobno też miał ją często świdrować wzrokiem na lekcjach, co krępowało dziewczynkę.

Jak ustaliliśmy, w minionym tygodniu 14-latką z płaczem wbiegła do sali, w której prowadziła zajęcia jej wychowawczynie i opowiedziała o wszystkim ko-

biecie. Zaraz potem w szkole aż huczało, że jeden z nauczycieli zostanie zwolniony „za flirtowanie z uczennicą”. Dyrekcja demantuje jednak te doniesienia, mówiąc, że - póki co - skończyło się na rozmowie wyjaśniającej. (pc)

### PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. WOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI  
[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

### BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

## DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI

### Realizujemy program Czyste powietrze

☎ 783 800 351

### Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

### RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI ☎ 19 100

### KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: **ELZAB** 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certifikat podpisu elektronicznego

**BOX PLAN** Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91 [www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)

CHEŁM. Problemy techniczne ze stronami internetowymi i emailami

# Elektroniczny paraliż

**Wielu chełmianom puszczały nerwy z powodu niedziałających stron internetowych oraz adresów mailowych niektórych miejskich spółek, placówek oświatowych, ale też np. Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. - Ile te problemy techniczne będą trwały? - pyta nasz Czytelnik.**

W tej sprawie dzwoniło do nas kilku chełmian. Jeden z nich nie mógł wejść na stronę Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie.

- Nie wiedziałem, jakiej wysokości rachunki mam zapłacić - mówił chełmianin. - W końcu udało mi się dodzwonić do przedsiębiorstwa i dowiedzieć, ale tak nie może być, bo to utrudnienie w załatwianiu formalności. Na stronę Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej też nie mogłem wejść.

MPGK w Chełmie wydało komunikat na profilu fejsbukowym o swojej nowej domenie: [www.mpgkchelml.pl](http://www.mpgkchelml.pl). W starym adresie strony internetowej spółki między „mpgk” a „chelml”, była kropka.

Podobnych zmian w „adresie” strony musieli dokonać informatycy Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

- Firma, która do tej pory udostępniała nam domenę, już tego nie robi - mówi **Maciej Cieślak**, zastępca prezesa ChSM. - Stara domena wygasła, a my w związku z tym musieliśmy zmodyfikować adres strony. Na klatkach schodowych zostały wywieszone stosowne informacje w tej sprawie.

Wielu uczniów miało też problem, aby „wejść” na strony niektórych szkół z domeną regionalną „chelml.pl”. Mogło to być frustrujące zwłaszcza dla kandydatów do szkół średnich, którzy szukali dla siebie ważnych informacji w związku ze zbliżającą się rekrutacją. Problemy techniczne dotyczyły też wysyłania wiadomości elektronicznych, bo zmianie uległy też niektóre adresy mailowe szkół czy innych jednostek miejskich korzystających wcześniej z subdomeny „chelml.pl”.

- W 2003 roku ówczesne władze miasta wyraziły zgodę na przejęcie administracji domeny regionalnej [chelml.pl](http://chelml.pl) przez podmiot zewnętrzny - informuje

Gabinet Prezydenta Chełma. - Obecne władze podjęły natomiast starania związane z jej odzyskaniem. W tym momencie domena jest uwalniania przez NASK. Wszystko odbywa się w oparciu o wewnętrzne procedury wspomnianej instytucji. W momencie, gdy otrzymaliśmy informację, że w związku z opisywanym procesem mogą wystąpić problemy techniczne, odbyło się spotkanie z przedstawicielami jednostek miejskich, które korzystały z subdomeny [chelml.pl](http://chelml.pl). Każda z jednostek, w swoim zakresie i korzystając ze wsparcia swojego administratora sieci powinna, zgodnie z ustaleniami, tymczasowo przenieść swoją infrastrukturę internetową na nową domenę. Z informacji, które uzyskaliśmy, szkoły, podobnie jak inne jednostki, zaimplementowały to rozwiązanie. Jeżeli występują jakieś problemy, z pewnością mają one charakter tymczasowy, a informatycy jednostek pracują nad tym, by te niedogodności wyeliminować. Niestety, kilkudniowe problemy techniczne w istniejącej sytuacji są nieuniknione. **(mo)**

## CHEŁM. Kolejne podejście pod młyn i wniosek o zmianę promesy Młyn, skatepark, ogródek jordanowski i USC w jednym worku

**Miasto składa do ministerstwa wniosek o zmianę warunków promesy i zakresu projektu zakładającego m.in. rewitalizację młyna Michalenki. Zamiast planowanych pierwotnie dociepleń sześciu szkół urzędnicy chcą oprócz młyna zrewitalizować Urząd Stanu Cywilnego, ogródek jordanowski, skatepark w parku i miejskie skwery.**

Pierwotnie miasto planowało w ramach jednego wielkiego zadania zrewitalizować młyn Michalenki i docieplić sześć placówek oświatowych. Przedsięwzięcie to oszacowano na 46,8 mln zł, z czego 41,8 mln zł to dotacja z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych. Oferty przetargowe przekraczały możliwości fi-

nansowe miasta, które jednak wysupłało dodatkowe pieniądze, ale ostatecznie wybrany wykonawca na pół godziny przed planowanym podpisaniem umowy wycofał się z tego. Urzędnicy jeszcze raz oszacowali koszty zadania i postanowili wystąpić do ministerstwa o zmianę warunków promesy w związku z otrzymaną dotacją. Ostatecznie rewitalizacja młyna i docieplenie szkół mają być realizowane w ramach dwóch osobnych zadań.

- W najbliższych dniach wniosek o zmianę zakresu zostanie złożony - informuje Gabinet Prezydenta Chełma. - W nowej propozycji ujęte zostały między innymi młyn, budynek Urzędu Stanu Cywilnego, skwery, Ogródek Jordanowski czy skatepark w Parku Miejskim. Jeżeli otrzymamy zgodę, wówczas podamy bardziej szczegółowe informacje doty-

czące zakresu przedsięwzięcia.

Z kolei niedawno chełmscy radni zgodzili się na sesji wyłożyć dodatkowe pieniądze, aby zapewnić wkład własny na termomodernizację placówek oświatowych w związku z tym, że pojawiła się możliwość aplikowania o dotację na ten cel. W grę nie wchodzi jednak wszystkie szkoły, których docieplenia przewidywano wcześniej. W ramach dużego projektu, na który pozyskano 41,8 mln zł rządowej dotacji, a który „nie wypalił” według pierwotnych założeń, planowano termomodernizację: IV LO, SP nr 4, SP nr 5, SP nr 7, SP nr 8 i ZS-P nr 3. Teraz miasto planuje aplikować o dofinansowanie na docieplenie czterech szkół: SP nr 1, SP nr 4, SP nr 7 i SP nr 8. Dotacja, o którą ubiega się miasto wynosi 14,2 mln zł, a łączny koszt inwestycji to 22,1 mln zł. **(mo)**

**CHEŁM. Radny S. Mościcki: - To nie jest mój ulubiony prezydent, ale kongres się udał**

## Plus za organizację

**Radni opozycji pochwalili chełmskich urzędników za organizację II Kongresu Małych i Średnich Miast. - Pan prezydent nie jest moim ulubionym prezydentem, a ja nie jestem jego ulubieńcem, ale kongres zorganizowano na wysokim, profesjonalnym poziomie - przyznał na sesji radny Stanisław Mościcki.**

Niedawno Chełm był gospodarzem II Kongresu Małych i Średnich Miast. Na to trzydniowe wydarzenie zjechali do

naszego miasta samorządowcy z całego kraju, a także przedstawiciele rządu. To, że kongres w Chełmskiej Bibliotece Publicznej wypadł, jak należy doceniła nawet opozycja. Na sesji Rady Miasta Chełm radny **Stanisław Mościcki** (przewodniczący Klubu Radnych „Polska 2050”), były wiceprezydent Chełma oświadczył, że wysoko ocenia organizację tego wydarzenia. Nie często zdarza mu się sypać pochwałami pod adresem chełmskich urzędników, ale tym razem było inaczej. Stwierdził, że miło słuchało mu się opinii innych uczestników kongresu, którzy zwracali uwagę, iż wydarzenie jest sprawnie zorganizowane, a miasto ładne i chętnie do niego wrócić.

- Pan prezydent nie jest moim ulubionym prezydentem, ani ja nie jestem jego ulubieńcem, ale trzeba uczciwie powiedzieć, że było to na wysokim, profesjonalnym poziomie i z satysfakcją uczestniczyłem w tym kongresie - stwierdził radny S. Mościcki.

Z tą opinią zgodził się radny **Marek Sikora** (przewodniczący Klubu Radnych Koalicji Obywatelskiej), który pochwalił jeszcze prezydenta Chełma za jego przemówienie na kongresie. **(mo)**

## CHEŁM. Kradną nawet wycieraczki

**W mieście grasują osiedlowi złodzieje. W biały dzień sprzed klatek schodowych bloku ktoś ukradł metalowe kratki do wycierania obuwia. Sprawa została zgłoszona policji.**

O tym, że złodziejska fantazja nie zna granic, przekonali się niedawno mieszkańcy bloku przy ulicy Południowej. Pod koniec kwietnia ktoś ukradł sprzed obu klatek schodowych metalowe kratki do wycierania obuwia.

- I to w biały dzień, między godziną 15 a 16 - podkreślają zszokowani mieszkańcy bloku. - Przed drzwiami do klatek zostały dziury, co jest niebezpieczne szczególnie dla osób starszych - dodają.

Mieszkańcy wspólnoty podejrzewają, że za kradzieżą stoją złomiarze. Sprawę zgłosili policji, a przed drzwiami zamontowali nowe, metalowe wycieraczki. Mundurowi poszukują sprawcy. Za kradzież zgodnie z kodeksem karnym grozi do 5 lat pozbawienia wolności. **(pc)**



CHEŁM. Zwolnienia w miejskich instytucjach

# Dyrektorski fotel nie jest dany na zawsze

**W ciągu kilku lat prezydentury Jakuba Banaszka prawie 600 osób pożegnało się z pracą w ratuszu lub miejskiej spółce. W żadnej podległej miastu jednostce nie ostał się dyrektor powołany na to stanowisko za poprzedniej władzy.**

Jak podawaliśmy, w ciągu czterech lat urzędowania prezydenta **Jakuba Banaszka** dwie miejskie spółki zostały zlikwidowane, a z pracą w czterech pozostałych pożegnało się blisko 300 osób. Drugie tyle odeszło w tym czasie z magistratu. Oczywiście powody rozstania z pracodawcą były różne (jedni zrezygnowali sami, inni dostali wypowiedzenia lub nie przedłużono im umowy), jednak to rekrutowa liczba zatrudnionych, z którymi w tak krótkim czasie (w ciągu zaledwie jednej, trwającej wciąż kadencji) rozwiązano umowę o pracę.

A jak wygląda sytuacja w instytucjach podlegających miastu?

Chełmska Biblioteka Publiczna, którą przez lata zarządzał **Robert Chełmicki**, w 2017 roku zatrudniała 73 osoby, zaś na koniec 2022 (w którym to roku Chełmicki po 11 latach zarządzania pożegnał się z ChBP, a nowym dyrektorem została związana dotąd z pomocą społeczną **Katarzyna Sokołowska**) - 50 osób. W pierwszym kwartale tego roku liczba zatrudnionych spadła już do 44.

W Chełmskim Domu Kultury (którego wieloletnią dyrektorką **Małgorzata Paździor-Król** pożegnała się ze stanowiskiem po kontroli w 2020 r.) od 2017 do 2023 r. rozwiązanych zostało 27 umów o pracę. Z inicjatywy pracowników - 15 umów (w tym 1 wskutek śmierci pra-

cownika, 4 z uwagi na przejście na emeryturę), pracodawca natomiast rozwiązał lub nie przedłużył 12 umów o pracę.

Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji od 2013 zarządzał **Krzysztof Białowicz** - do 2020 r., kiedy to otrzymał wypowiedzenie, a obowiązki dyrektora MOSiR-u powierzono **Janowi Konojackiemu**, trenerowi „Chełmianki”. Na koniec 2022 roku ośrodek zatrudniał 49 pracowników, podczas gdy w 2018 było ich 61.

W Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza, którym od 2019 r. zarządza **Natalia Jędruszczak**, pracuje 31 osób. Na koniec 2018 r. zatrudnionych było tam 37 osób, jednak w ciągu paru lat część pracowników przeszła na świadczenie emerytalne, a kilku nie przedłużono umowy na czas określony (głównie chodzi o osoby zatrudnione na czas próbny lub po odbytym stażu z urzędu pracy).

W Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie w Chełmie w ostatnich latach nie raz zmieniał się dyrektor, ostatecznie na stanowisko wybrana została **Anna Szalast** (przed nią MOPR kierowała K. Sokołowska, **Waldemar Koziół** i przez kilka miesięcy **Artur Juszczyk**). W 2018 r. zatrudnionych w ośrodku pomocy było 150 pracowników, zaś aktualnie jest ich 127. Najwięcej osób zostało zwolnionych właśnie w 2018 r. Co ciekawe, właśnie wtedy na jaw wyszło, że przez lata jedna z pracownic defraudowała pieniądze z puli pomocy społecznej (sprawa ujrzała światło dzienne po tym, jako kobieta rzuciła się pod pociąg).

W pozostałych mniejszych jednostkach podlegających miastu zmiany nie są aż tak zauważalne. Wyjątek stanowi zespół żłobków miejskich „Chełmskie Niedźwiadki”, gdzie stan zatrudnienia w ostatnich latach trzykrotnie... wzrósł. **(pc)**

## CHEŁM. Szykują rewolucję na kąpielisku, ale potrzebna dotacja Glinianki bez grobli

**W ratuszu po raz drugi konsultowano z chełmianami koncepcję zagospodarowania Glinianek. Projektanci uwzględnili uwagi mieszkańców. Grobla na Gliniankach ma być zlikwidowana, powstanie pole kempingowe połączone z namiotowym, a ścieżka rowerowa przebiegać ma dookoła zbiornika, ale z wyłączeniem plaży.**

Wstępną koncepcję rewitalizacji „Glinianek” zaprezentowali w marcu br. w ratuszu podczas konsultacji z mieszkańcami przedstawiciele biura projektowego „Dominika Karbowniczek - projektowanie terenów zieleni”. Jednym z głównych tematów poruszanych podczas spotkania była kwestia grobli dzielącej dwa zbiorniki wodne. Koncepcja projektowa zakładała pozostawienie grobli i dwóch zbiorników, które funkcjonowałyby jako dwa niezależne akweny. Na grobli miała być wykonana ścieżka spacerowa i elementy architektoniczne, tj. mostek czy kamienista kaskada przelewowa. Z kolei jednym z głównych postulatów mieszkańców była likwidacja grobli i połączenie zbiorników. Kolejny ich postulat dotyczył połączenia ścieżki rowerowej z trasą Green Velo oraz lokalizacja samej ścieżki - pojawił się apel, aby ze względów bezpieczeństwa zrezygnować z trasy rowerowej w strefie plażowej. Kolejne wizje mieszkańców dotyczyły zaprojektowania pola namiotowego i camperowego, zaplanowania odpowiedniej ilości miejsc parkingowych oraz odpowiedniej wielkości „bezpiecznego kąpieliska”, a także lokalizacji stanowisk wędkarskich. Na bazie tego spotkania projektanci przygo-

towali drugą wersję koncepcji i na początku kwietnia, podczas drugiego spotkania zaprezentowano nową propozycję. Przedstawiciele firmy zajmującej się opracowaniem projektu technicznego uwzględnili postulaty mieszkańców w finalnym projekcie koncepcji, na podstawie której powstanie właściwa dokumentacja. Oznacza to, że grobla - przy realizacji prac budowlanych - zostanie zlikwidowana (w przypadku drugiego ze zbiorników ma zostać zachowany jego „dzięki” charakter), a ścieżka rowerowa znajdzie się dookoła zbiornika, ale - ze względów bezpieczeństwa - z wyłączeniem plaży. Powstanie także pole kempingowe połączone z polem namiotowym. Urzędnicy informują też o innych elementach, które zostały ujęte w finalnej koncepcji. To m.in.: budynek gastronomiczny, kort tenisowy, boisko do piłki nożnej oraz siatkowej, plaża piaszczysta i trawiasta, pomosty pływające, altany oraz miejsca do grillowania, tematyczne place zabaw i w miarę możliwości miejsca parkingowe wzdłuż ul. Mazurskiej.

- Obecnie wykonawca przystępuje do opracowania właściwej dokumentacji projektowej, która posłuży miastu do aplikowania o środki zewnętrzne na realizację prac budowlanych - informują chełmscy urzędnicy.

Przypomnijmy. W ubiegłym roku radni przegłosowali zmiany budżetowe, przezuwając pieniądze m.in. na opracowanie dokumentacji projektowej na zagospodarowanie Glinianek. Urzędnicy tłumaczyli, że to podstawa, aby mogli postarać się o dotację na ten cel, a przygotowany projekt zagospodarowania Glinianek ma być zgłoszony jako strategiczny do nowej perspektywy unijnej. **(mo)**

CHEŁM. Przewodnicząca o dewastacji parku

# Jedno jest pewne - park nie będzie taki sam

**Elżbieta Pendrak, przewodnicząca Rady Osiedla Słoneczne, ma żal do chełmskich urzędników. Jej zdaniem rewitalizacja parku miejskiego to dewastacja. - Park został przewrócony do góry nogami. Jak można było zdewastować tak piękną zielen? - pytała E. Pendrak, pokazując radnym zdjęcia po wycince drzew. Urzędnicy uznali tę opinię za subiektywną i zapewniali, że po rewitalizacji park będzie wizytówką miasta.**

Park miejski jest zamknięty, bo trwa tam rewitalizacja. Z inwestycją tą było pod górkę. Po tym, jak zerwano umowę z lubelską firmą, która pierwotnie realizowała zadanie, chełmscy urzędnicy wyłonił kolejnego wykonawcę do kontynuacji prac w parku. O zabranie głosu w sprawie całego przedsięwzięcia poprosiła na komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska **Elżbieta Pendrak**, przewodnicząca Rady Osiedla Słoneczne. Poinformowała najpierw, że przez 35 lat pracy zawodowej nadzorowała chełmską gospodarkę wodno-ściekową, odpadową, a także utrzymanie zieleni. Powiedziała, że po tym, jak lubelska firma opuściła park, wybrała się tam na spacer i - jak nigdy nie używa wulgaryzmów - tym razem tyl-

ko takie słowa cisnęły się jej na usta. - W życiu nie widziałam, aby ktoś tak zdewastował piękną zielen w tak starym parku, który przez pokolenia był oczkiem w głowie miasta - mówiła rozgoryczona E. Pendrak. - Drzewa były wycinane tak zwaną metodą leśną, czyli podcinano pierś od dołu i kładziono drzewo tak, że obok inne drzewa zostały mocno uszkodzone i połamane. Park został przewrócony do góry nogami. Przestały istnieć drzewa, szczególnie w starej części parku i nie bardzo wiem, dlaczego, bo nie wszystkie należało wycinać. Nie rozumiem, dlaczego tak zdewastowano trawę. Przecież to wszystko można było zachować, jednocześnie wytyczając nowe ścieżki zgodnie z projektem. Uszkodzono systemy korzeniowe drzew podczas kopania wykopów pod instalację elektryczną. Można byłoby tego uniknąć, gdyby robiono to fachowo „przeciskiem” lub przewiertem pod korzeniami. Nie wiem, po co tak szerokie aleje w parku. Nie wiem też, po co zniszczono też ten piękny, ogromny trawnik w widoku na kościół, dzieląc go na cztery części.

Opowiadając o tym, przewodnicząca Pendrak wyświetlała radnym zdjęcia, przedstawiające park przed pracami i w ich trakcie, gdy miejsce to rzeczywiście wyglądało jak pobożowisko. E. Pendrak nie kryła swojego oburzenia,

zarzucając urzędnikom, że zostawili park wykonawcy, dając mu wolną rękę.

- Park to są drzewa, krzewy, trawa, a wpuściliście państwo do jego rewitalizacji firmę drogową, samochodową i brukarską - oznajmiła E. Pendrak. - Dla mnie to niedopuszczalne, bo powinna się tym zająć firma specjalistyczna, ogrodnicza, ewentualnie dendrologiczna, dysponująca odpowiednim sprzętem i wiedzą. Zniszczono układ historyczno-krajobrazowy parku. Mam ogromną pretensję do panów (urzędników - przyp. red.), że dopuściliście się w takiej formie do zniszczenia tego miejsca.

Przewodnicząca Pendrak stwierdziła jeszcze, że dyrektor Departamentu Komunalnego UM Chełm jest chyba jedynym w historii miasta, który odesłał młodzież gotową sadzić drzewa.

- Pan powiedział młodzieży z rady miasta Chełma, że w mieście nie ma na to miejsca, a ja nie będę pana o to pytać, tylko na osiedlu Słoneczne znajdę miejsce i posadzę drzewa razem z młodzieżą - oznajmiła E. Pendrak.

**Ziemowit Nowosad**, dyrektor Departamentu Komunalnego UM Chełm, odparł, że nie zgłosiła się do niego młodzież w tej sprawie i do departamentu nie wpłynęło też żadne pismo.

Wystąpienie przewodniczącej Pendrak było emocjonalne, ale radni nie podjęli

jednak dyskusji w tej sprawie. Z uwagami E. Pendrak nie zgodził się **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm, uznając je za jej „subiektywną, apokaliptyczną opinię”. Oznajmił, że obecnie park to plac budowy, a wykonanie chodników wymaga wielu robót z wykorzystaniem „sprzętu transportującego”.

- Na każde wycięte drzewo mamy stosowną decyzję - zapewniał dyrektor Wnuk. - Każde drzewo było poddane oględzinom nie tylko urzędników marszałka, ale i urzędu miasta. To nieprawda, że wykonawca sam sobie decydował, bo wszystko było robione w uzgodnieniu z zamawiającym i na podstawie dokumentacji. Wycięto 66 drzew, co stanowi niewiele ponad pięć procent całego drzewostanu. To nie tak, że park został zdewastowany i nic z niego nie zostanie. Co do trawników, czy one powinny być całe, czy przecięte alejkami, to traktuję to jako prywatną opinię pani Pendrak. Projekt parku był opiniowany i spotkał się z pozytywnym odbiorem. Podjęliśmy się tych prac mając na uwadze, że ewentualne negatywne skutki będą dużo mniejsze niż korzyści, które rewitalizacja przyniesie. Przedstawione zdjęcia przed rewitalizacją robione były wiosną, kiedy zielen jest soczysta, a ta apokaliptyczna wizja pokazana na zdjęciach wykonanych na prze-

łomie stycznia i lutego w trakcie rewitalizacji, gdy wszystko jest w odcieniach szarości sprawia, że odbiór jest taki, jaki jest. Mnie też się to nie podobało. Proponuję poczekać na efekty końcowe. Zapraszam do parku wiosną przyszłego roku. Będzie odbudowana murawa, dokonane nasadzenia zastępcze. Proszę być dobrej myśli, bo ten park będzie wizytówką miasta po rewitalizacji.

Dyrektor Wnuk wyliczył, że nowe nasadzenia obejmują: prawie 18 tys. sztuk krzewów liściastych, 50 sztuk drzew iglastych, 33 tys. sadzonek roślin okrywowych. „Trawniki dywanowe” mają obejmować 5,5 ha parku. Nie przekonało to przewodniczącej Pendrak, która odparła, że w przyrodzie pewnych rzeczy nie da się już odtworzyć, park nie będzie już taki sam, a nowe nasadzenia osiągną swój wiek wtedy, gdy nas już nie będzie na świecie.

- Z prawdziwą przyjemnością słuchało się pani Pendrak, jest pani wielkim fachowcem i wyraża uznania dla pani, ale wierzę, że efekt końcowy w parku będzie piękny i będziemy zadowoleni - stwierdziła na zakończenie radna **Elżbieta Cwir**. - Wystąpienie dyrektora uspokoiło nas, bo gdybyśmy poprzestali na tym, co zobaczyliśmy na przedstawionych slajdach, to lokalnie mówiąc - byłoby załamanie. **(mo)**

CHEŁM. Wielu właścicieli, więcej problemów

## Nadzór ma je na oku

**Wyremontować, rozebrać, w każdym razie coś zrobić. O dalszy los wyłączonych z użytkowania, zdewastowanych kamienic stojących w różnych punktach Chełma pytał na ostatnich komisjach rady miasta radny Dariusz Grabczuk.**

Temat zaniedbanych i nadgryzionych zębem czasu kamienic radny poruszył przy okazji omawiania informacji z działalności w ubiegłym roku Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego Miasta Chełm.

- Tych wyłączonych z użytkowania kamienic jest dość dużo w naszym mieście. Jak wygląda ich sytuacja, czy są ustalani ich spadkobiercy, czy trzeba czekać aż się zawałą i dopiero wtedy można coś z nimi zrobić? - pytał radny **Dariusz Grabczuk**.

**Jacek Osmoła**, szef Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego, przyznał, że na terenie miasta jest kilkanaście kamienic, które nie są użytko-

wane i choć są zabezpieczone ich stan techniczny jest coraz gorszy.

- To przeważnie są sytuacje, gdzie stan prawny jest jeszcze nieuregulowany, ale ostatnio udało się ustalić stan prawny kamienic przy ulicach Szkolnej, Obłoińskiej i Hrubieszowskiej. Przy Obłoińskiej prace naprawcze dobiegają już końca, przy Hrubieszowskiej te prace się rozpoczynają. Jest osoba, która wykupiła wszystkie udziały i to jest dla nas najlepsze rozwiązanie. Jeśli chodzi o Szkolną to stan prawny kamienicy też jest już uregulowany i tam także zostaną przeprowadzone prace naprawcze - mówił J. Osmoła.

Inspektor dodał, że obecnie PINB prowadzi postępowanie dotyczące m.in. kamienicy przy ul. Mickiewicza.

- Tam staramy się doprowadzić do rozbiórki oficyny, ale są problemy. Stron postępowania jest bardzo dużo, ciągle ktoś umiera, sprawy spadkowe trwają. Jednak doprowadzimy to do końca - zapewnił szef PINB. **(w)**

## CHEŁM. Bezdomni śpią w banku

**Klienci banku skarżą się na bezdomnych nocujących w ogólnodostępnym i czynnym przez całą dobę pomieszczeniu z bankomatem. - Smród jest nie do wytrzymania - mówią oburzeni.**

O sprawie poinformował nas jeden z czytelników, który kilka dni temu próbował skorzystać z bankomatu w budynku przy ulicy Lubelskiej.

- Oto nocny obrazek z pomieszczenia banku, w którym znajduje się terminal. Noc spędzało tam dwóch bezdomnych. Smród był nie do wytrzymania - mówi zgorzchny, pokazując zdjęcie, na którym widać, jak dwaj mężczyźni śpią po obu stronach ogólnodostępnego i otwartego przez całą dobę pomieszczenia, zlokalizowanego przed wejściem do jednego z banków w Chełmie. - Strach tam wchodzić, a co dopiero pobierać pieniądze - dodaje oburzony klient.

Mężczyzna skontaktował się z głównym oddziałem banku, przesyłając zdjęcie z wejścia chełmskiej placówki. Otrzymał informację, że sprawa została zgłoszona i przekazana do odpowiedniej jednostki. - To nie jest noclegownia - podkreśla chełmianin.

Straż miejska przyznaje, że zna sytuację, ale oficjalnie nie wpłynęła do nich żadna prośba o interwencję. Zresztą bezdomni przychodzą tam późną porą, a SM pracuje do godziny 22 (z wyłączeniem niedziel). Kiedyś drzwi do placówki przedsionka placówki, gdzie jest terminal, były zabezpieczone - teraz już nie, co wykorzystują kłoszardzi. Klientom banku pozostaje zatem dzwonić po policję. **(pc, fot. nadesłane)**



**PIWNICE OGRODOWE**  
**BUNKRY SZAMBA**  
**ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**  
**• Sprzedaż • Transport • Montaż**  
**• Kompleksowe roboty ziemne**

**Piwnice ogrodowe typu „Loch”**  
produkt zastrzeżony

**SZAMBA - zbiorniki:**  
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**NOR-KAM**

**www.nor-kam.pl tel. 602 337 580**

**PELLET DRZEWNY**  
Producent **HURT I DETAL**  
**BRYKIET DRZEWNY**  
**TORFOWY**

**rabat 10%**

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488**  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

**ZWYZKA**  
**USŁUGI ORAZ WYNAJEM**

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW  
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI  
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M  
WYCINKA DRZEW I PIELĘGNACJA ZIELENI  
MONTAŻ REKLAM

**tel. 790 332 224 www.maxup.pl**

**ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW**

**ANALIZA KOSZTORYSU, KOMPLEKSOWA OBSŁUGA PRAWNA DORADZTWO**

**MERITUM**

Skontaktuj się z nami:  
**tel. 513 010 121; 505 379 192**  
**biuro.odszkodowania@op.pl**

WŁODAWA. O włos od tragedii

# Autobus stoczył się po bruku



Do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego doszło tuż przed rozpoczęciem 3-majowych uroczystości we Włodawie. Na brukowej ul. Mostowej (tzw. kościelniaku) autobus stoczył się i uderzył w zaparkowanego peugeota. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń, choć było o włos od tragedii.

W środę o godzinie 10:12 autobus marki Bova staczający się z ulicy Mostowej wjechał najpierw w zaparkowanego peugeota (na szczęście pustego), a potem zatrzymał się na skarpie.

Świadek tak to opisuje. - W zaparkowanym zgodnie z kierunkiem jazdy w dół autobusie na wyłączonym silniku nagle coś gruchnęło i samochód zaczął się staczać. Stojący nieopodal kierowca natychmiast chciał wskoczyć do pojazdu,

jednak tylko odbił się od drzwi bocznych i wpadł praktycznie pod tylne koła autobusu. Jednak przetoczywszy kilka fikołków podniósł się. Autobus potoczył się dalej i uderzył w zaparkowanego nieopodal peugeota i odbił w prawo, ciągnąc ze sobą peugeota. Po kilkudziesięciu metrach zatrzymał się na skarpie, niszcząc przy okazji skrzynkę energetyczną. Najciekawszą była reakcja kierowcy uszkodzonego samochodu osobowego, który widząc, co się stało, rzekł: „O, k... ojciec mnie zabije, bo właśnie pożyczyłem od niego samochód!”.

Na szczęście w autobusie nie było nikogo. Wcześniej tym pojazdem przyjechali na uroczystości żołnierze z Chełma. 49-letni kierowca był trzeźwy i po wstępnych badaniach w szpitalu okazało się, że doznał tylko zadrapań i nabawił się kilku siniaków. Za spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym mieszkańiec powiatu

chełmskiego został ukarany mandatem.

Policja apeluje, by zawsze sprawdzać czy właściwie zabezpieczyliśmy auto, które pozostawiamy na parkingu. (pk)



ŻÓŁKIEWKA / CHEŁM.

Mieszkańcy gminy Chełm wpadli w Krasnymstawie

# Obrobili stację z... gum i przeterminowanych chipsów

Iście egzotyczny kwartet dokonał włamania do jednej ze stacji paliw na terenie gminy Żółkiewka. 21-letnia kobieta i trójka kompletnie pijanych mężczyzn w wieku 24-28 lat obrobiła nieczynny od jakiegoś czasu obiekt m.in. z gum do żucia i przeterminowanych chipsów. A ponieważ wszystkie straty wyniosły ponad tysiąc złotych ich czyn zagrożony jest do 10 lat więzienia.

Do zdarzenia doszło w nocy z 30 kwietnia na 1 maja. Dyżurny krasnostawskich policjantów otrzymał zgłoszenie, z którego wynikało, że w środku pawilonu opuszczonej stacji paliw na terenie gminy Żółkiewka kręcą się podejrzone osoby. - Jak wynikało z relacji dzwoniącego cztery osoby w pośpiechu wybiegły ze stacji

i samochodem marki Skoda odjechały w kierunku Krasnegostawu - mówi podkomisarz Jolanta Babicz, rzecznik prasowa KPP w Krasnymstawie. - Już kilka minut później nasi funkcjonariusze zatrzymali na jednej z krasnostawskich ulic opisane auto. Za kierownicą siedziała 21-letnia kobieta, z którą podróżowało trzech mężczyzn w wieku od 24 do 28 lat.

Wszyscy okazali się być mieszkańcami gminy Chełm. W aucie policjanci znaleźli towary pochodzący z kradzieży - przeterminowane chipsy, gumy do żucia i inne drobne artykuły spożywcze. Właściciel stacji oszacował straty na 1,2 tys. zł. - W chwili zatrzymania wszyscy trzej mężczyźni mieli prawie 3 promile alkoholu w organizmie - dodaje podkom. Babicz. Złodziejska czwórka usłyszała już zarzuty i stanie przed sądem. Za kradzież z włamaniem grozi nawet 10 lat więzienia. (kg)

Było bardzo groźnie

# Kajakarze wpadli do Bugu

Strażacy i pogranicznicy wspólnie ratowali czwórkę kajakarzy, którzy po wywrotce na granicznym odcinku Bugu nie byli w stanie samodzielnie dostać się do brzegu. Na szczęście mieli kapoki, więc wszystko skończyło się dla nich pomyślnie.

Nietypowe zgłoszenie dyżurny włodaw-

skiej Straży Pożarnej otrzymał we wtorek (2 maja) tuż po południu. Okazało się, że grupa osób urządziła sobie spływ po granicznym odcinku Bugu. W okolicach miejscowości Wólczyzna (gm. Włodawa) doszło do wywrotki dwóch kajaków, w związku z czym cztery osoby wpadły do wody. Rzeka ma obecnie bardzo wysoki stan i silny prąd, a jej głębokość wynosi nawet kilka metrów, więc niebezpieczeń-

stwo było bardzo realne. Na szczęście wszystkie osoby miały kamizelki ratunkowe i zdołały się uchwycić wystającego z brzegu konaru. Na miejsce wysłano strażaków z łodzią, w akcji udział brali też pogranicznicy wyposażeni w motorówkę. Bez większych przeszkód udało im się dotrzeć do poszkodowanych i bezpiecznie odstawić ich na brzeg. W zdarzeniu nikt nie ucierpiał. (bm)

Pijany kierowca rozwalił płoty i ściął latarnię

# Pozbawił wieś prądu i schował się w piwnicy

Włodawscy policjanci zatrzymali 35-latkę, który kierując oplem wjechał w ogrodzenie dwóch posesji, zniszczył latarnię i skrzynkę elektryczną, czym spowodował brak energii elektrycznej w całej wsi. Po kolizji schował się za stertą ubrań w piwnicy u swojego znajomego, ale nie na wiele mu się to zdało.

Do zdarzenia doszło w sobotę (29 kwietnia) przed godziną 3:00. Dyżurny włodawskiej komendy został powiadomiony, że w Wytycznie (gm. Urszulin) kierujący oplem wjechał w ogrodzenie dwóch posesji, uszkadzając przy tym latarnię i skrzynkę elektryczną, czym spowodował wyłączenie prądu w całej

wsi. - Gdy świadkowie zaczęli zadawać kierowcy pytania, ten uciekł na posesję swojego kolegi, pozostawiając na miejscu rozbite auto - mówi asp.szt. Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - Policjanci odnaleźli go schowanego w piwnicy u jednego z mieszkańców gminy Urszulin. 35-latek ukrył się za stertą ubrań, próbując zmylić funkcjonariuszy. Badanie alkomatem wykazało w organizmie mieszkańca gminy Urszulin ponad 2,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. Po wytrzeźwieniu usłyszał zarzut kierowania w stanie nietrzeźwości. 35-latek przyznał się do zarzucanego mu czynu. Wkrótce odpowie przed sądem. (bm)



Mieszkaniec powiatu włodawskiego sprawcą karambolu

# Wysłał do szpitala cztery osoby

Puławscy policjanci wyjaśniają okoliczności zdarzenia drogowego, do którego doszło w Sadurkach, na drodze z Lublina do Nałęczowa. Zderzyły się tam cztery samochody osobowe. Do szpitala trafiły cztery osoby. Sprawcą karambolu jest 67-letni mieszkaniec powiatu włodawskiego.

Do wypadku doszło w niedzielę (30 kwietnia) około godziny 14.00 na drodze wojewódzkiej z Lublina do Nałęczowa. - Ze wstępnych ustaleń policjantów

wynika, że kierujący Hondą 67-latek z powiatu włodawskiego nie zachował należytej ostrożności i uderzył w Volvo, które zatrzymało się za samochodami stojącymi przed sygnalizacją świetlną - opowiada kom. Ewa Rejn-Kozak z puławskiej policji. - Z kolei Volvo uderzyło w Dacie, a Dacia w Fiata. Do szpitala trafił kierujący Hondą oraz jego pasażerka, a także dwoje pasażerów Volvo. Kierowcy wszystkich pojazdów byli trzeźwi. Wyjaśniamy okoliczności i przyczyny zdarzenia oraz apelujemy o zachowanie ostrożności na drodze - dodaje pani rzecznik. (bm)





• SKUTERY  
• MOTOCYKLE  
• QUADY

♦ Barton ♦ Kayo ♦ MRF  
**Pit Bike**





**Chetm, ul. Kolejowa 116, tel. 82 56 999 56**

**SPRZEDAŻ - CZĘŚCI - SERWIS - TRANSPORT - RATY**

CHEŁM. Nie tylko przez remonty i protesty

# Wjazd do Chełma? Katastrofa!

**Wjazd do Chełma od strony Lublina to dla wielu kierowców prawdziwa gehenna. - Rano stoi się w korku nawet kilkadziesiąt minut - denerwują się i przypominają, że problemy zaczęły się po remoncie i „zwężeniu” drogi wlotowej.**

Gigantyczne korki przy wjeździe do Chełma przypominają niedawne remonty krajowej „dwunastki” albo rolnicze pro-

testy, które blokowały ulicę Rejowiecką, a potem dojazd do przejścia w Dorohusku. Remonty się jednak skończyły, a korki tworzą się nadal. I nie jest to związane tylko z kolejną blokadą przejścia granicznego w Dorohusku, którą w czwartek rozpoczęli przewoźnicy (więcej o tym w oddzielnym artykule na str. 11).

- Bo korki tworzą się tylko od strony Lublina. Wjazd do miasta od ulicy Włodawskiej i od ulicy Zawadówka jest płynny - zauważają kierowcy. Dla wielu z nich poranny

dojazd do Chełma to prawdziwa udręka. Mieszkając w Janowie czy Stołpiu, lepiej szukać alternatywnej drogi do miasta, żeby nie utknąć rano w sznurze aut. A ten ciągnie się czasami na wiele kilometrów.

W miniony piątek rano przy rondzie pojawiła się policja, ale nie było tam żadnego wypadku. - Policjanci informowali kierowców o utrudnieniach w dojeździe do granicy i możliwości wybrania innego przejścia granicznego - mówi **Ewa Czyż**, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Cheł-

mie. Policjanci przyznają, że nawet gdy nie ma protestów, to wjazd do miasta i tak korkuje się rano. Według kierowców ruch spowalnia czerwony pas pośrodku jezdni, który zawęża wjazd do jednego pasa jezdni. Już przed rokiem pisaliśmy, że ich zdaniem to błąd, którego nie wychwycono na etapie projektowania, a potem budowy drogi. Miejscy urzędnicy tłumaczyli wtedy, że wszystko jest w porządku, bo czerwony pas umożliwia dojazd do licznych posesji przy ul. Podgórze, ułatwia lewoskręt oraz

zapewnia bezpieczne włączenie się do ruchu. Zanim został wytyczony, ul. Podgórze miała po dwa pasy ruchu w każdym kierunku. Ruch ulicą odbywał się sprawnie, ale - zdaniem urzędników - cierpiało na tym bezpieczeństwo. Urzędnicy twierdzili też, że odkad przebudowano rondo Dmowskiego przy wlocie do miasta, to przepustowość spadła, bo można na nie wjechać i tak tylko jednym pasem. I przekonywali, że to nie przebudowa ul. Podgórze a natężenie ruchu spowalnia wjazd do miasta. Kierowcy nie chcą przyjmować takiego tłumaczenia. - Budując drogę, powinno się brać pod uwagę, że ruch samochodowy rośnie. Zwłaszcza że to jedyna droga do przejścia granicznego w Dorohusku. Ewidentnie urzędnicy pokpiłi sprawę w trakcie remontu i raczej nie zamierzają problemu rozwiązać - mówią. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Byli z ludowcami, przeszli do Hołowni, wystartują razem

# Odeszli z PSL, będą firmować wspólną listę

**Wspólny start Polski 2050 i PSL w nadchodzących wyborach parlamentarnych doprowadził do osobliwej sytuacji. Na jednej liście znajdują się politycy i samorządowcy, którzy wcześniej działali w PSL, ale odchodzili niezadowoleni ze współpracy z tą partią. Teraz z uśmiechem będą promować listę?**

Przed tygodniem liderzy Polski 2050 i PSL ogłosili to, o czym mówi-

ło się od dłuższego czasu tj. wspólny start w najbliższych wyborach parlamentarnych. Partia **Władysława Kosiniaka-Kamysza** i ruch **Szymona Hołowni** stworzą wspólną listę, ale po wyborach będą nadal tworzyć odrębne kluby w parlamencie i oddzielnie się rozliczać. Przedwyborczy mariaż ma swoich zwolenników i przeciwników, ale faktem jest, że doprowadził do dosyć osobliwej sytuacji. W ruchu Polska 2050 nie brakuje dawnych sympatyków i działaczy PSL, którzy niezbyt dobrze

wspominają współpracę z dawną partią. Na dawne niesnaski można oczywiście przymknąć oko. Gorzej jeśli do dzisiaj te relacje nie są najlepsze. Tak jak np. w powiecie chełmskim. **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza, który wspiera ugrupowanie Hołowni, był kiedyś członkiem PSL. Działaczom tej partii wytyka różne rzeczy. Nie szczędzi słów krytyki pod adresem starosty, szefa ludowców w powiecie **Piotra Deniszczuka**. Jak patrzy na wspólną listę?

- Nigdy nie byłem i nie jestem zachwycony chełmskim PSL, bo brakuje tam myślenia propaństwowego. Można powiedzieć, że jestem trochę zdegustowany tym połączeniem, ale dystansuję się od tego. Wiem, że ważniejsze jest to, żeby w kraju było dobrze. I dla dobra sprawy mogą startować wspólnie. Oby efekt finalny był tego wart - mówi burmistrz.

Do Polski 2050 blisko **Jarosławowi Wójcickiemu**, radnemu powiatowemu, który niedawno rzucił partyjną legityma-

cją PSL. On nie ma nic przeciwko wspólnej liście do parlamentu, o ile jedynką będzie ktoś z ruchu Hołowni. - Każdy głos się liczy a po wyborach, z tego co mówią obaj liderzy, ugrupowania będą miały oddzielne kluby parlamentarne - mówi Wójcicki, ale dodaje, że jednak w wyborach samorządowych takiego „związku” sobie nie wyobraża.

Jedynką łączonej listy Polska 2050 i PSL do sejmu listy w naszym okręgu zostanie najprawdopodobniej **Ewa Jaszczuk**. Ona także miała swój epizod z PSL. Nie była nigdy członkiem tej partii, ale z listy ludowców startowała do sejmiku województwa lubelskiego. **(bf)**

CHEŁMSKIE. G9 wzmacnia się

# Burmistrz Górski wróci do macierzy?

**Pogłoski o rzekomym rozpadzie G9 były mocno przesadzone. Grupa wójtów, która jest w opozycji do władz powiatu chełmskiego, a głównie starosty Piotra Deniszczuka, powiększa się. Na ostatnim spotkaniu pojawił się Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca, który G9 tworzył, ale potem jego drogi z kolegami rozeszły się.**

Grupa G9 powstała przed wyborami samorządowymi, które odbyły się w 2010 roku. Tworzyli ją samorządowcy

z dziewięciu chełmskich gmin, którym udało się przejąć władzę w powiecie. Samodzielnie kierowali powiatem tylko przez jedną kadencję. W kolejnej weszli do koalicji z PSL, a starostą został **Piotr Deniszczuk**. Ta współpraca zakończyła się jeszcze przed końcem kadencji. W kolejnej, trwającej, Deniszczuk stworzył koalicję z PIS, a G9 pozostało w opozycji. Wydawało się, że grupa nie przetrwa utraty władzy, ale sposób zarządzania powiatem i lokowania drogowych inwestycji połączył niezadowolonych wójtów. Grupa ma formalnie trzyosobową reprezentację w radzie powiatu, ale niezado-

wolonych z obecnych rządów radnych jest więcej. Dwoje opuściło szeregi klubu i partii PSL, a jeden odszedł z PIS. Niedawno zdecydowali się na współpracę z G9. Oficjalnie poinformowano o tym na marcowym spotkaniu grupy w Dorohusku. Na ostatnim spotkaniu, które odbyło się w Dubience, pojawił się z kolei **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. Był on jednym z twórców grupy, ale jego drogi z kolegami rozeszły się. Mówi, że zawiódł się wtedy na współpracy, bo powiat pod ówczesnymi rządami G9 nie realizował prawie żadnych inwestycji w gminie Rejowiec, pozwolił na likwidację Liceum,

nie wykonał dróg w ramach prac posaceniowych w kilku miejscowościach.

- Zostałem zaproszony na spotkanie przez burmistrza Hieronima Zonika i uważam, że pomimo tych zaszłości trzeba rozmawiać i współpracować - mówi burmistrz Górski. - Nie zadeklarowałem jeszcze, że wracam, bo chciałbym najpierw poznać zamierzenia kolegów i ustalić ewentualne zasady tej współpracy. Ale zgadzam się z nimi, że w powiecie nie dzieje się dobrze, że starosta popełnia błędy, że brakuje konwentów, które kiedyś były regularnie organizowane i na których zapadały wspólne decyzje co do inwestycji. Zamiast tego starosta sam decyduje i narzuca swoją wolę pozostałym samorządom. A wystarczy zerknąć na sąsiadów z powiatu krasnostawskiego. Tam odbywają się takie spotkania,

a samorządowcy szanują się nawzajem. A w naszym powiecie wójtowie rywalizują, jakby byli swoimi przeciwnikami.

Burmistrz mówi, że nie podobało mu się zachowanie starosty na dożynkach powiatu chełmskiego, które odbyły się w Wierzbicy. To, że witał gości, których nie było, a pomijał tych, którzy pojawili się, np. posła **Krzysztofa Grabczuka**. - Potrzeba nam wszystkim wspólnego szacunku do siebie i działania w myśl starej zasady, że zgoda buduje, a niezgoda rujnuje - mówi burmistrz Górski.

Grupę G9, oprócz wspomnianych radnych powiatowych, tworzą burmistrzowie **Hieronim Zonik** i **Stanisław Bodys** oraz wójtowie - **Wojciech Sawa**, **Edyta Niezgoda**, **Henryk Gołębiowski**, **Dariusz Stocki**, **Krystyna Denisz-Rosiak**. **(bf)**

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.



**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**  
tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

**OGŁOSZENIE**

Prezydent Miasta Chełm informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelmlubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 08.05.2023r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia, obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm, położoną przy ul. Pszennej.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2023 r., poz. 344 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

**USŁUGI OGRODNICZE**

- ☀ Cięcie drzewa, wycinka
- ☀ Koszenie trawy
- ☀ Porządkowanie terenów

**tel. 785 231 548**

CHEŁM. Rodzice rozżaleni

# Zespół do likwidacji. A co z dziećmi?

**Rodzice dzieci korzystających z pomocy terapeutycznej w Zespole Socjoterapii przy ul. Czarnieckiego są rozgoryczeni z powodu planów likwidacji tego miejsca. Urzędnicy zapewniają, że dzieci nie pozostaną bez opieki i wsparcia, a specjaliści bez zatrudnienia. Ostateczne decyzje ponoć jeszcze nie zapadły.**

Rodzice dzieci i młodzieży korzystających ze wsparcia fachowców w Zespole Socjoterapii działającym przy ul. Czarnieckiego w ramach Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 nie chcą pogodzić się z tym, że miejsce to miałoby przestać istnieć. Swoje zaniepokojenie

i prośbę o wstrzymanie likwidacji wyrazili w piśmie do przewodniczącego Rady Miasta Chełm. Zwrócili w nim uwagę, że ich dzieci borykają się z różnymi trudnościami, cierpią m.in. na ADHD, zespół Aspergera, depresję, stany lękowe, a zdarza się, iż mają za sobą także próby samobójcze. Rodzice wskazują na ogromne korzyści w rozwoju ich dzieci, zarówno w sferze emocjonalno-społecznej, jak i w sferze nauki oraz funkcjonowania w szkole, dzięki wsparciu specjalistów z Zespołu Socjoterapii.

- Pragniemy wyrazić zaniepokojenie, zdumienie i żal z powodu decyzji o likwidacji tego potrzebnego miejsca - piszą w liście do radnych rozgoryczeni rodzice.

Wskazują, że zespół socjoterapii jest jedynym miejscem w mieście, oferującym grupowe zajęcia socjoterapeutyczne, grupową terapię psychologiczną dla dzieci i młodzieży oraz szeroko rozumiane zajęcia edukacyjne.

- Znaczące jest to, że dostęp do tej pomocy jest natychmiastowy, bezpłatny i długofalowy, a my, rodzice mamy tam też zapewnione wsparcie w doświadczeniach trudnościach osobistych i wychowawczych - piszą rodzice dzieci. - Rozumiemy, że te plany mogą wynikać z potrzeby ograniczenia kosztów w mieście. Uważamy jednak za niezbędne pozostawienie działań socjoterapeutycznych w poradni, jeśli nie ma innej możliwości, to nawet

w mniejszym zakresie. Te działania są bardzo potrzebne dla zdrowia psychicznego i dobrego funkcjonowania emocjonalno-społecznego naszych dzieci.

Temat ten poruszyła na ostatniej komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska radna **Edyta Rożek**. Pytała urzędników czy sygnały o likwidacji placówki są prawdziwe i co będzie z dziećmi, które korzystają z tamtejszego wsparcia.

- Na te zajęcia przychodzą dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - stwierdziła radna Rożek. - Ci zrozpaczeni rodzice pytają, co będzie z ich dziećmi, gdy się zamknie tę placówkę.

**Dorota Cieślak**, zastępca prezydenta Chełma odpowiedziała, że zadania reali-

zowane przez zespół socjoterapii nie są wpisane w „oświatowe”, tylko przyporządkowane są „do spraw społecznych”. Z jej słów wynikało, że wsparcie byłoby nadal udzielane dzieciom, ale w ramach działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, w którym funkcjonuje świetlica środowiskowa. Kilku specjalistów, pracujących w zespole socjoterapii też ma znaleźć zatrudnienie.

- Nikt nie zostanie bez kompetentnej pomocy, która jest w obowiązkach naszych świadczona - stwierdziła wiceprezydent Cieślak. - Będziemy jeszcze informować o tym, jak będzie wyglądała kwestia organizacyjna. Decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły w stu procentach. **(mo)**

CHEŁMSKIE. Wizyta wiceministra MON nie naruszała przepisów oświatowych

## Kuratorium nie daje się podpuszczać

**Obowiązek wyjaśnienia sprawy i udzielania odpowiedzi na każde wpływające do kuratorium pismo, niezależnie od tego, jak absurdalna wydaje się jego treść, nakłada na nas Kodeks Postępowania Administracyjnego - tłumaczy Kuratorium Oświaty w Lublinie w reakcji na nasz artykuł o rozliczaniu za wizytę wiceministra obrony narodowej w liceum w Dubience.**

Przed tygodniem pisaliśmy o zamieszaniu, jakie wywołała na „powiatowym podwórku” wizyta wiceministra obrony narodowej **Marcina Ociepy** w liceum mundurowym w Dubience. Starostwo, które jest organem prowadzącym liceum, zamiast ucieszyć się z wizyty i darmowej promocji szkoły, wystąpiło do kuratorium z wnioskiem o skontrolowanie czy nie doszło do złamania przepisów oświatowych. Kuratorium zareagowało, domagając się wyjaśnień od dyrektora liceum. A ta reakcja została odczytana przez postronnych jako udana próba wciągnięcia kuratorium w rozgrywkę między starostwem a liceum. Niektórzy sugerowali nawet, że kuratorium dało się podpuścić, sprawdzając, czy wizyta wiceministra MON w szkole z klasami mundurowymi w jakikolwiek sposób naruszała przepisy oświatowe.

Ale reakcja kuratorium nie powinna nikogo dziwić. - Kodeks postępowania administracyjnego nakłada na nas obowiązek wyjaśnienia sprawy i udzielenia odpowiedzi na każde wpływające do urzędu pismo - tłumaczy **Jolanta Miśiak**, dyrektor Wydziału Pragmatyki Zawodowej i Analiz z Kuratorium Oświaty w Lublinie.

KO reaguje niezależnie od tego, jak absurdalna wydawać się może treść danego pisma. Po tym, jak dyrektor Liceum złożyła wyjaśnienia, kuratorium odpisało starostwu, że „wizyta wiceministra miała charakter sprawozdawczo-promocyjny i była związana w szczególności z realizacją programów dotyczących Certyfikowanych Wojskowych Klas Mundurowych i Oddziałów Przygotowania Wojskowego w ww szkole. Uczniowie podczas wizyty zaprezentowali wyszkolenie zdobyte pod czas zajęć w szkole - pokaz musztry zespołowej oraz użycia środków przymusu bezpośredniego. Należy zauważyć, że zgodnie z zapisami art. 53 ust. 2a ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (...) Minister Obrony Narodowej sprawuje nadzór pedagogiczny nad realizacją szkolenia w oddziale przygotowania wojskowego”.

Kilkanaście dni po wizycie wiceministra kuratorium przeprowadziło w liceum doraźną kontrolę. Ale nie miała związku z obecnością wiceszefa MON i nie była „nasyłana” przez starostwo, a odbyła się z inicjatywy kuratorium oświaty. Zresztą była to już trzecia doraźna kontrola od początku 2023 roku w tej szkole. - Wszystkie trzy dotyczyły tego samego tematu, tj. przebiegu nauczania, działalności wychowawczej i opiekuńczej i nie utrudniały normalnego funkcjonowania szkoły - mówi **Arkadiusz Kwieciński**, dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie.

Kuratorium sprawdzało dokumentację od 2017 roku. Terminy kontroli przypadły czasami w niezbyt fortunnych momentach, np. w trakcie trwającego w szkole festiwalu piosenki. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Piłsudczycy są wśród nas

## Marszałek to dla nich wzór

**Związek Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej rozrasta się i tworzy nowe oddziały. A jego członków można już zobaczyć w powiecie chełmskim. Biorą udział w patriotycznych uroczystościach, przyciągając uwagę charakterystycznymi mundurami i maciejówkami nawiązującymi do ubioru „wodza”.**

Związek Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej to dzisiaj ogromna organizacja działająca nie tylko na terenie kraju. Ma kilkadziesiąt okręgów i oddziałów w Polsce oraz 5 za granicą. Powołali go pod koniec lat 80. intelektualści, aktorzy, działacze niepodległościowi, ludzie kultury, nauki i sztuki, a także kombatan- ci i żołnierze Wojska Polskiego. Celem

było szerzenie wiedzy o działaniach i zasługach marszałka Józefa Piłsudskiego i przekazywanie idei patriotycznych młodzieży. Okręg lubelski związku jest jednym z najprężniej działających w kraju.

- Mamy około 150 członków, jesteśmy formacją umundurowaną, ze stopniami wojskowymi, mamy własną orkiestrę, która występuje w wielu europejskich miastach. Skupiamy aktywnych ludzi, którzy mają chęć działania, utożsamiają się z wartościami, które były bliskie marszałkowi Piłsudskiemu i chcą je propagować szerzej - mówi mjr **Miroslaw Gregorowicz**, sekretarz lubelskiego Okręgu ZPRP. - Nie zależy nam na budowaniu „wojska”, a skupianiu ludzi z pasją. Dlatego cieszę się, że organizacja się rozwija i przystępują do niej nowi ludzie z terenu Chełma i powiatu chełmskiego.

Wśród chełmskich piłsudczyków jest m.in. **Stefan Sakowski** - radny powiatu chełmskiego oraz **Beata Wanarska-Zakaszewska** - nauczycielka. Oboje pochodzą z Sawina. Mieszkańcy gminy mieli okazję zobaczyć ich w charakterystycznych szarych mundurach i „maciejówkach”, w których gustował marszałek Piłsudski, w trakcie ostatnich uroczystości z okazji Święta Konstytucji 3 Maja, które odbyły się w Sawinie. S. Sakowski brał już wcześniej udział w uroczystościach m.in. w Wojsławicach.

- Wszędzie tam, gdzie mamy utworzone grupy i członków, staramy się brać udział w najważniejszych wydarzeniach lokalnych, pokazywać się i promować - mówią piłsudczycy. - A nasza obecność wywołuje zaciekawienie i skłania do poznawania historii. **(bf)**



CHEŁM. Mieszkańcy zdezorientowani

## Niewykonana inwestycja na liście wykonanych?

**W urzędniczym sprawozdaniu z wykonania budżetu obywatelskiego za 2022 r. napisano, że zrealizowano remont chodnika przy ul. Rolniczej. - To nieprawda. Po co takie wprowadzenie w błąd? - pyta zdezorientowany Dariusz Wojciechowski, przewodniczący rady osiedla Cementownia.**

Na ostatnich komisjach i sesji chełmscy radni głosowali przeciw przyjęciu sprawozdania z realizacji budżetu obywatelskiego za 2022 rok albo wstrzymali się w tej sprawie od głosu. W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” relacjonowaliśmy ich dyskusję w tej sprawie. Sprawozdanie przedstawione radnym, które znajduje się także na stronie internetowej ratusza, zawiera listy zadań zrealizowanych oraz niezrealizowanych

i na tej podstawie w naszym artykule przytaczaliśmy te przedsięwzięcia. Na „miejskiej” liście zrealizowanych w ramach budżetu obywatelskiego inwestycji znalazła się również ta dotycząca osiedla Cementownia, a chodzi o zadanie pod nazwą „remont chodnika przy ul. Rolniczej strona parzysta oraz remont chodnika ul. Chomentowskiego od ul. Rolniczej do Przemysłowej strona nieparzysta”. W tej sprawie skontaktował się z naszą

redakcją **Dariusz Wojciechowski**, przewodniczący rady osiedla Cementownia.

- Ta inwestycja wcale nie została zrealizowana - mówi przewodniczący D. Wojciechowski. - Miała być wykonana w tamtym roku, ale nie została. Zbliża się kolejna edycja budżetu obywatelskiego, a my jako mieszkańcy nie wiemy, czy mamy to zadanie zgłaszać jako nowy wniosek, czy jednak ono będzie realizowane. Nie rozumiem, dlaczego w spra-

wozowaniu to nasze zadanie znalazło się jako zrealizowane, skoro tak nie jest. Może doszło do pomyłki, ale to wprowadzanie mieszkańców w błąd.

O wyjaśnienie sprawy poprosiliśmy w chełmskim ratuszu. Jednak merytorycznej odpowiedzi jeszcze nie otrzymaliśmy. Gabinet Prezydenta Chełma tłumaczy, że pracownik, który jest najbardziej zorientowany w temacie, przebywa akurat na urlopie, ale obiecano, że odpowiedź będzie udzielona w przyszłym tygodniu. Do sprawy wrócimy. **(mo)**



**Szybkie działanie ochronne**



**Ascra<sup>®</sup>**  
Xpro

**Zapraszamy do autoryzowanego Partnera Handlowego:**  
**AGRO-TERS Sp. j.**  
 ul. Rampa Brzeska 3, 22-100 Chelm  
 tel./fax: (82) 565 40 70, 565 40 78, 565 40 79  
 e-mail: info@agro-ters.pl



X

DOSKONAŁY WYBÓR:  
WZOROWA OCHRONA  
I OBFITE ŻNIWA

- Szybkie działanie interwencyjne
- Doskonałe zwalczanie chorób
- Ochrona zbóż
- Nowoczesna technologia **Leafshield**



**GRUNT**  
TO ZRÓWNOWAŻENIE

Ascra<sup>®</sup> Xpro 260 EC – ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć szczególną uwagę na stosowane zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia i symbole ostrzegawcze umieszczone w etykietach oraz przestrzegaj zalecanych środków bezpieczeństwa.

Bayer Sp. z o.o., tel. 22 572 36 12  
 Al. Jerozolimskie 158, 02-326 Warszawa

[www.agro.bayer.com.pl](http://www.agro.bayer.com.pl)

CHEŁMSKIE. Wszystko przez wojnę

# Blokowali rolnicy, blokują przewoźnicy

Najpierw skończyła się cierpliwość rolnikom, którzy blokowali dojazd do przejścia granicznego w Dorohusku, w proteście przeciwko zalewaniu nas tanim zbożem technicznym, a teraz drogę blokują przewoźnicy. Oni też sprzeciwiają się preferencyjnemu traktowaniu przewoźników z Ukrainy.

W czwartek (4 maja) rozpoczął się protest przewoźników. Przedsiębiorcy

blokują dojazd do przejścia drogowego w Dorohusku. Blokadę ustawili za skrzyżowaniem w Okopach. Przepuszczają pięć ciężarówek na godzinę. Nie blokują przejazdu aut z towarem szybko psującym się, inwentarzem, konwojom z pomocą humanitarną oraz autom osobowym. Blokada drogi może potrwać aż miesiąc. Pomimo że wojewoda i policja negatywnie opiniowały, a wójt na tej podstawie wydał negatywną decyzję w sprawie zgromadzenia, to sąd pozwolił na jego organizację.

- Na miejscu jest około 30 przewoźników - mówi **Łukasz Białasz**, przewoźnik z Srebrzyszcza i organizator blokady. Przedsiębiorcy, tak jak poprzednio polscy rolnicy, protestują przeciwko preferencyjnemu traktowaniu konkurencji z Ukrainy. - Domagamy się równego traktowania - mówi Ł. Białasz. - Ukraińscy przewoźnicy nie stosują się do licencji na transport międzynarodowy, za które my musimy płacić duże pieniądze. Jeżdżą starymi samochodami, które nie spełniają, wymaganych od nas, norm

emisji spalin. Jest ogromny napływ ciężarówek, które są w fatalnym stanie technicznym. Przez to schodzą z kosztów i wożą towary po zaniżonych cenach. Na dodatek po ukraińskiej stronie jest nakaz, aby ładować towary tylko na auta ukraińskich przewoźników, a nas pomijać.

Przez to polscy przewoźnicy notują ogromne straty. Białasz na jednym aucie traci co miesiąc 4 tysiące złotych. - Przy sześciu samochodach w ciągu trzech miesięcy jestem już ponad 70 tys. zł „w

plecy” - mówi i zapowiada, że protest nie skończy się, dopóki ten problem nie zostanie załatwiony. - Chciałbym, żeby nasza blokada już po kilku dniach dała efekt, ale już przygotowujemy się do tego, żeby wystąpić o pozwolenie na akcję protestacyjną na kolejny miesiąc - mówi.

Przewoźnicy chcą, aby ich problemem zajął się jak najszybciej odpowiedni przedstawiciel rządu, tj. **Andrzej Adamczyk**, minister infrastruktury. Na razie spotkali się z wojewodą lubelskim, któremu przekazali swoje postulaty. (bf)



Protest przewoźników rozpoczął się od wyjazdu kolumny aut z dawnego targu końskiego w Rudce koło Chelma



# CHEŁM Wiosenne porządki Odkopali... chodnik

Służby miejskie odkopały chodnik. Bynajmniej nie jakiś zabawkowy, ale zwykły, tyle że od kilkunastu lat zarastający trawą, z którą nikt nic nie robił. Porządki, podobne do tych zrobionych przy ulicy 15. Sierpnia, prezydent Jakub Banaszek zapowiada na innych trotuarach.

Niewielu przechodniów pamiętało, że w tym miejscu kiedyś był normalnej szerokości chodnik. Nieusuwana od lat trawa zawłaszczyła trotuar, pozostawiając pieszym tylko wąską dróżkę. O tym, że za sprawą pracowników MPKG chodnik przy ul. 15 Sierpnia odzyskał swoją dawną szerokość, pochwalił się na Facebooku prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, informując, że miejska spółka komunalna kontynuuje rozpoczęte w ubiegłym roku prace przywracające miejskim chodnikom ich pierwotną szerokość.

W najbliższym czasie prace polegające na oczyszczaniu chodników oraz ścieżek rowerowych będą przeprowadzane także w rejonie ulic Wolności, Wojsławickiej, Zawadówka, Włodawskiej, Kochanowskiego i Ogrodowej.



- Dodatkowo na bieżąco prowadzone są prace w zakresie opróżniania koszy ulicznych, oczyszczania terenów zielonych, chodników, ścieżek rowerowych i ulic z odpadów, zanieczyszczeń, i ich wywóz do utylizacji - dodaje **Jakub Oleszczuk**, prezes MPKG. - Przypominamy również, że ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach nakłada na właścicieli nieruchomości oraz zarządców terenu obowiązek dbania o czystość i porządek na terenie nieruchomości. Obowiązkiem właścicieli posesji jest dbanie o porządek na chodnikach położonych wzdłuż ich nieruchomości.

W ostatnich dniach pracownicy miejskiej spółki rozpoczęli także prace związane z odświeżeniem kaplicy pogrzebowej na cmentarzu komunalnym

w Chełmie oraz szaletu miejskiego przy ulicy Sybiraków. W zakres prac wchodzi mycie elewacji, odnowienie napisu i naprawa drobnych ubytków elewacyjnych wraz z ich odmalowaniem.

(w, fot. Jakub Banaszek | Facebook)

## CHEŁM Radny apeluje o zwiększenie puli Inflacja zjada sportowe stypendia

Stypendia sportowe wypłacane w ubiegłym roku chełmskim zawodnikom wynosiły od 200 do 400 zł. Zdaniem radnego **Dariusza Grabczuka** to za niska kwota. - Apeluję o zwiększenie puli na ten cel - mówi radny **Grabczuk**.

Na podstawie zapisów uchwały Rady Miasta Chełm z 2016 r. stypendia sportowe przyznaje prezydent Chełma po uprzednim zaopiniowaniu przez komisję stypendialną. W lutym ub.r. prezydent Chełma powołał siedmioosobową komisję stypendialną, aby zaopiniowała przedłożone wnioski o przyznanie okresowego stypendium sportowego. W 2022 r. do podziału na ten cel zaplanowano w budżecie miasta 50 tys. zł. Stypendia sportowe mogą otrzymywać zawodnicy, spełniający szereg określonych kryteriów, zrzeszeni w klubach sportowych działających w Chełmie, uprawiający dyscyplinę olimpijską oraz posiadający licencje odpowiedniego Polskiego Związku Sportowego. Do końca 2021 złożono 23 wnioski o stypendia sportowe. W 2022 r. za uzyskane osiągnięcia w roku poprzednim stypendia sportowe pobierało początkowo 16 zawodników, ale na wnioski klubów uchylono dwie decyzje i stypendia pobierało ostatecznie 14 zawodników. Wysokość miesięcznych stypendiów wynosiła od 200 do 400 zł miesięcznie. Zostały wypłacone na kwotę 46 230 zł. Informację o przyznanych i wykorzystanych w 2022 r. stypendiach sportowych przyjęli na ostatniej sesji chełmscy radni. Na poprzedzającej te obrady komisji oświaty, sportu i kultury temat wysokości stypendium poruszył radny **Dariusz Grabczuk**.

- Tu chodzi o ścisłą kadrę olimpijską i te kwoty stypendiów są za małe - stwierdził radny D. Grabczuk. - Kiedyś były one wyższe. Należy wziąć pod uwagę dzisiejsze ceny. Obozy, odpowiednie odżywianie i sprzęt sportowy - to kosztuje. Proponuję, aby podwyższyć stypendia.

Urzędnicy odpowiedzieli, że należy w tej sprawie „zawnioskować” na piśmie o zwiększenie puli pieniędzy na ten cel.

(mo)

# CHEŁM. Będą pieniądze, będą wiaty Na Działkach też chcą nowych przystanków



- Dlaczego na osiedlu Działki nie ma nowych wiat przystankowych? - z takim pytaniem do władz miasta zwrócił się radny **Tomasz Otkęła**. Miasto odpowiada, że będą, ale... najpierw trzeba pozyskać na nie dofinansowanie.

Pod koniec ubiegłorocznego wakacji miasto Chełm rozpoczęło wymianę starych przystanków autobusowych na nowe. I choć te od razu wzbudziły wśród mieszkańców pewne kontrowersje (m.in. zwracano uwagę, że niektóre z nich są tak wąskie, że nie zapewnią schronienia przed wiatrem czy deszczem, a ławki zamontowane na nowych przystankach będą w stanie pomieścić maksymalnie 2-3 osoby), trzeba przyznać, że nowe przystanki wyglądają dość schludnie i estetycznie.

Oszkłone wiaty nie stanęły jednak na wszystkich przystankach. Nie ma ich m.in. na osiedlu Działki. - A to z jakiej przyczyny? - pyta władze miasta radny **Tomasz Otkęła** (KR „Polska 2050”), zwracając przy okazji uwagę na kiepski stan jednego z przystanków przy ul. Litewskiej.

Odpowiadając radnemu prezydent **Jakub Banaszek** zapewnił, że wymiana wiat będzie kontynuowana.

„Miasto Chełm jest w trakcie analizy możliwości pozyskania środków. W pierwszym etapie wymiany wiat zostały wytypowane te, z których korzysta większa liczba pasażerów. Docelową wymianą objęty zostanie cały obszar miasta. Sytuowanie ich uzależnione jednak będzie od warunków takich jak szerokość pasa drogowego, a także możliwości wynikające z rozporządzenia w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych” - czytamy w odpowiedzi.

Jak informuje Urząd Miasta Chełm, wymieniono 38 wiat. Planowana jest wymiana 40 kolejnych. Miasto zamierza starać się o dofinansowanie na ten cel z funduszy unijnych dla Polski Wschodniej.

Wraz z nowymi wiatami na przystankach pojawiły się też elektroniczne rozkłady, choć na razie nie wszystkie działają.

- Rozkłady działają w 14 lokalizacjach, a na podłączenie oczekuje kolejnych 24. Miasto wystąpiło w tej sprawie z wnioskami dla każdej z lokalizacji do PGE (o przyłączenie). Czekamy na decyzję. Niestety, w przypadku każdego z urządzeń konieczna jest oddzielna umowa i wniosek, dlatego cały proces jest czasochłonny. Jednak zmierzamy do finiszu - informuje **Damian Zieliński** z Urzędu Miasta Chełm.

(w)

## CHEŁM. Po co dyrektorzy na komisjach? Dla dyrektorów to nie kara

Radny **Marek Sikora** nie widzi potrzeby, aby na każdej komisji oświaty, kultury i sportu zwoływać dyrektorów placówek oświatowych, bo w tym czasie mogą być bardziej potrzebni w szkołach i przedszkolach. Urzędnicy odpowiadają, że dla dyrektorów to nie kara, a na posiedzenia zapraszani są oni po to, aby odpowiadać na ewentualne pytania radnych.

- Jest mi miło, że na każdej komisji oświaty, kultury i sportu są u nas dyrektorzy placówek oświatowych, ale czy za każdym razem to konieczne? - pytał radny **Marek Sikora** na ostatniej komisji oświaty, kultury i sportu. - W tym czasie placówki zostają bez dyrektorów. Kiedy jest potrzeba, aby się spotkać, to ta obecność dyrektorów jest wskazana, ale na przykład dziś z porządku obrad wynika, że takiej konieczności nie było.

**Dorota Cieślík**, zastępca prezydenta Chełma, odpowiedziała, że gdy dyrektorzy w szkołach są nieobecni, to zastępują ich wicedyrektorzy lub inne wyznaczone osoby. Tłumaczyła, że zaproszenia wysyłane są im dlatego, że na posiedzeniu radni mogą zapytać o coś, co będzie wymagało wyjaśnień także ze strony dyrektora szkoły.

- Listy obecności nie sprawdzamy - stwierdziła wiceprezydent Cieślík. - Obecność dyrektorów ma nas wspomóc, gdy trzeba coś uszczegółowić. Ta obecność to nie kara. Intencja jest taka, aby rozmawiać o oświacie w obecności osób, których to dotyczy.

Radny **Sikora** odpowiedział, że nikt za karę nie uczestniczy w tych posiedzeniach.

- Bądźmy poważni. Wzywać trzydziestu dyrektorów, bo może ktoś zada pytanie? - pytał radny **Sikora**. - To może, aby ten czas dla dyrektorów nie był zmarnowany lepiej w punktach obrad przygotować dla nich jakieś sprawy.

**Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, dyrektor Departamentu Oświaty, zapewniła, że dyrektorzy nie są wzywani, tylko informowani o terminie komisji, a przychodzą na nie z własnej woli i nikt ich z tego nie rozlicza. Dyrektor zaproponowała, aby zapytać o to samych zainteresowanych.

- I jakiej się pani spodziewa od nich odpowiedzi po takim pytaniu z ust dyrektora departamentu i w obecności wiceprezydenta? - zapytał radny **Sikora**.

Kwestii tej nie rozstrzygnięto, ale wiceprezydent Cieślík poprosiła, aby to członkowie komisji proponowali, kiedy i w jakich okolicznościach zapraszać dyrektorów na posiedzenia.

(mo)

## CHEŁM. Skręcają mimo zakazu Nie każdy chce prosto



Mimo że taka organizacja ruchu obowiązuje tu od dłuższego czasu, kierowcy wciąż nie mogą się do niej przyzwyczaić i wyjeżdżając spod Galerii Chełm w kierunku ul. Rejowieckiej, narażają się na mandaty i punkty karne. Wielu z nich uważa, że w tym miejscu należy coś zmienić. I miasto przygotowuje zmiany, ale raczej nie takie, jakich oczekiwali kierowcy...

Z jednej strony nakaz jazdy prosto lubw prawo, z drugiej sygnalizacja świetlna znajdująca się po lewej stronie. Tak wygląda jeden z wyjazdów spod Galerii Chełm. Teoretycznie kierowcy mogą pojechać wtedy w dwóch kierunkach, ale w praktyce tylko w jednym, bo skręt w prawo, to skręt w ślepą uliczkę.

- Przejeżdżam wtedy codziennie i wiem, jaki znak tam obowiązuje, ale zastanawiam się, czy jeśli skręcę w prawo, zawrócę na tym ślepym odcinku, a następnie przejadę przez skrzyżowanie z sygnalizacją to również narażam się na mandat? - zastanawia się jedna z naszych Czytelniczek.

To pytanie przekazaliśmy chełmskim policjantom. Ci tłumaczą, że w praktyce kierowcy wyjeżdżający w tym miejscu spod galerii mogą pojechać tylko prosto. Przypominają, że ślepy odcinek ulicy przedzielony jest podwójną ciągłą linią, której kierujący nie powinni przekraczać.

- Jedynym rozwiązaniem, aby nie narażać się na odpowiedzialność, jest po-

jechać prosto. Za zlekceważenie znaku i skręt w lewo grozi 250-złotowy mandat i 5 punktów karnych - przypominają mundurowi.

Zdaniem wielu mieszkańców Chełma o wiele wygodniej byłoby, gdyby na tym skrzyżowaniu dopuszczono również możliwość wyjazdu w lewo. Argumentują to tym, że obecnie obowiązująca organizacja ruchu jest niepraktyczna i myli wielu kierowców. Również chełmska policja zamierza zwrócić się do miasta, jako zarządcy drogi, z propozycją rozważenia zmiany organizacji ruchu w tym miejscu.

Urząd Miasta już zaplanował zmiany na tym odcinku, choć chyba nie takie, jakich oczekiwali by niektórzy kierowcy.

- Na istniejącym łączniku jezdni serwisowej planowane jest wprowadzenie ruchu jednokierunkowego z możliwością przejazdu w relacji od ul. Kochanowskiego do Galerii Chełm, z zachowaniem ruchu dwukierunkowego wyłącznie dla rowerzystów. 50 m na zachód, od wyjazdu do ul. Kochanowskiego, funkcjonuje zjazd na ul. Rejowiecką, którym kierujący mogą wyjechać z parkingu przy Galerii Chełm. Dopuszczenie możliwości skrętu w lewo z jezdni serwisowej na skrzyżowaniu z ul. Kochanowskiego nie jest planowane, gdyż już teraz niestosowanie się kierowców do znaku nakazu powoduje utrudnienia w ruchu ze względu na blokowanie skrzyżowania kierowcom jadącym od ul. Rejowieckiej w lewo na jezdnię serwisową w kierunku Szkoły Podstawowej nr 3 - tłumaczą miejscy urzędnicy.

(w)

**PAŃSTWOWA  
AKADEMIA  
NAUK  
STOSOWANYCH  
W CHEŁMIE**

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Budownictwo
- Filologia słowiańska translatoryczna
- Mechanika i budowa maszyn
- Informatyka stosowana
- Ekonomia matematyczna
- Stosunki międzynarodowe
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Elektrotechnika
- Filologia angielska
- Mechanika lotnicza
- Pilotaż
- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe

**STUDIA**

- INŻYNIERSKIE
- LICENCJACKIE
- MAGISTERSKIE
- PODYPLOMOWE



**PLAN ZAJĘĆ DOSTOSOWANY  
TAKŻE DLA OSÓB PRACUJĄCYCH!**

## SIENNICA RÓŻANA. Talent i dar w rękę odkrył przez przypadek... Z metalu wykuwa cuda

Jest stuprocentowym samoukiem, a swój niezwykły talent odkrył kilka lat temu, przypadkiem. Dziś Artur Karczmarek z Woli Siennickiej w gminie Siennica Różana z metalu, blachy czy betonu potrafi „wyczarować” dosłownie wszystko - począwszy np. oryginalnego, ozdobnego ogrodzenia po wykonane z wręcz jubilerską precyzją prawdziwe dzieła sztuki.

I właśnie wszystko zaczęło się od ogrodzenia, a dokładnie od bramy wjazdowej na posesję. Artur Karczmarek postanowił wykonać ją sam, bo chciał, by była nietuzinkowa. Nie bardzo miał pomysł, jak ma dokładnie wyglądać, więc zaczął szukać inspiacji w internecie. Trafił na stronę z kowalstwem artystycznym. Postanowił spróbować. Od dawna lubił metal, lubił spawać, ale nie było w tym nic niezwykłego, od zwyczajne przedmioty i naprawy, jakie wykonuje się w niemal każdym gospodarstwie.

- Z forum internetowego dowiedziałem się, że korpus tej bramy jest z drutu, tyle tylko było informacji. Resztę dochodziłem sam. Nigdy wcześniej nie widziałem na żywo, jak pracują inni metaloplasty. Jestem stuprocentowym samoukiem - mówi w rozmowie z „Nowym Tygodniem” Artur Karczmarek.

Brama wyszła niesamowita. Do niej doszło ogrodzenie. Pod wrażeniem byli sąsiedzi, a kierowcy przejeżdżający obok posesji pana Artura nie raz zwalniali, czy wręcz zatrzymywali się, by obejrzeć co można stworzyć z drutu i metalu.

Z efektu swojej pracy zadowolony był również sam autor. Poczuł, że to jest to, co chciałby robić. Od tego czasu zaczął zamykać się w swoim kowalskim studio i wyczarowywać z blachy i metalu cuda. Każdy, kto je widział, przekonywał go, że powinien „pokazać je światu” i wykonywać nie tylko dla siebie. Tak powstał pomysł założenia strony internetowej. Pan Artur nie chciał jednak zachwalać sam siebie. Uznał, że zakładkę „O mnie” powinien wypełnić ktoś inny, kto jednak dobrze zna jego i jego prace. Z ochotą zgodził się zrobić to jego znajomy - Mirosław Ignacy Kaczor.

„Skromność to ten rodzaj dumy, który mało rzuca się w oczy. Ten zasłyszany niegdyś tekst najlepiej opisuje osobowość Pana Artura Karczmarka i dlatego właśnie ja piszę o Nim a nie On sam - scharakteryzował na wstępie utalentowanego sąsiada Mirosław I. Kaczor, a następnie opisał swoje pierwsze spotkanie z dziełami sąsiada i kilka przedmiotów, które wyszły spod jego ręki. - Latem, 2016 roku, wczesnym popołudniem,

siedziałem pod lipą, koło swojego domu i wtedy przyszedł do mnie Pan Artur z lampą wykonaną z rogów dużego jelenia. Prosił o wykonanie fotografii, którą mógłby zamieścić w sieci dla reklamy. Przyniosłem aparat fotograficzny, a kiedy chciałem przestawić lampę, doznałem szoku. Rogi jelenia, które miałem za naturalne, wykonano z metalu. Misterne uperlenie stanowiące o urodzie rogów, jaśniejsze końce wycierane przy zdzieraniu scypuły, były odwzorowane w sposób doskonały. Później było jednodmowej wysokości „drzewko szczęścia”, kasetka - kuferek, beczuleczka o pojemności około jednego litra. Wszystko z metalu, przy zachowaniu najmniejszych detali...”

Od tamtej pory Artur Karczmarek stworzył kolejne metalowe dzieła.

- Wypracowałem własną technikę wykonywania prac, ale cały czas się uczę - mówi Karczmarek. - Przed wykonaniem czegoś z metalu, np. postaci czy zwierzęcia, drukuję zdjęcie modelu. Całość przeskalowuję, by zachować naturalne rozmiary danego przedmiotu. Po więcej informacji sięgam do internetu, ale nie wszystko udaje się tam znaleźć. Zostaje więc metoda prób i błędów - wyznaje.



Pan Artur podkreśla, że metaloplastyka wymaga cierpliwości i samozaparcia. - Na szczęście ja to po prostu lubię robić, mało tego, przy takiej pracy odpoczywam - śmieje się artysta, który sam nie lubi się tak nazywać. - Jestem tylko zwykłym, wiejskim facetem po zawodówce, z wielkim sercem do metaloplastyki - przekonuje.

Od pewnego czasu Karczmarek podobne cuda tworzy również z betonu. Można zobaczyć je na jego posesji i w internecie.

- Czy da się z tego żyć? Pewnie tak, z tym, że ja zajmuję się tym po godzinach, hobbistycznie, za wielkich pieniędzy z tego nie mam, za to największą zapłatą dla mnie jest uśmiech na twarzy klienta. To daje mi satysfakcję i pewność, że to co robię, robię dobrze - opowiada A. Karczmarek.

Chce pozostawić po sobie jak najwięcej prac, zależy mu też na propagowaniu miejscowości, w której żyje.

Więcej o działalności pana Artura i jego dziełach na stronie internetowej [www.metplastart.pev.pl](http://www.metplastart.pev.pl). (kg)

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Z sesji w gminie

# Petycja podzieliła radnych

**Petycja mieszkańców o naprawę ul. Leśnej w Kaniem-Stacji podzieliła, co nie często się zdarza, radnych gminy Rejowiec Fabryczny. Nie ze względu na koszt jej realizacji, bo ten nie przekroczy 3 tys. zł, ale dlatego, że według części radnych jej rozpatrzenie odbyło się podejrzenie szybko, a inni zastanawiali się, czy w ogóle rada powinna podejmować uchwałę w tej sprawie.**

Drobna - wydawałoby się - sprawa zajęła sporą część ostatniej sesji Rady Gminy Rejowiec Fabryczny, która odbyła się 28 kwietnia. Otwierając ten punkt obrad **Danuta Woźniak**, przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji, poinformowała, że komisja po przeprowadzeniu wizji lokalnej i zapoznaniu się z kosztami naprawy drogi rekomenduje poparcie uchwały w tej sprawie. Radny **Ryszard Maziarczuk** zgłosił jednak wątpliwości, czy rada powinna podejmować uchwałę w tej sprawie, skoro wcześniejsze inwestycje drogowe nie były poddawane pod głosowanie.

- Komisja jest od tego, aby rozpatrywać zgłoszone petycje i musiała się tą sprawą zająć - tłumaczył wójt **Zdzisław Krupa**. - Nie chodzi o budowę drogi, a remont. Dokładnie o jej wyrównanie tłuczniem, co będzie kosztować 2-3 tys. zł. Kontaktowaliśmy się z mieszkańcami jeszcze przed wpłynięciem tego pisma, zapewniając ich, że w ramach środków (100 tys. zł), jakie rada gminy wydzieliła w budżecie na remonty bieżące dróg, niebawem zostanie to wykonane. Pan radny mówi, że inwestycje drogowe nie zawsze są głosowane, może nie zawsze, ale przed zgłoszeniem do drugiego nabo-

ru do „Polskiego Ładu” spotkaliśmy się na tej sali i dyskutowaliśmy o tym, które drogi należy zgłosić.

Inni radni zastanawiali się jednak, czy każda petycja złożona przez mieszkańców byłaby załatwiona tak szybko i sprawnie - Rozumiem, że petycja zostanie rozpatrzona „na tak” i w ciągu kilku dni droga zostanie wyremontowana. Czy ja, czy inni radni również mamy pisać petycje? - pytał radny **Janusz Słomiński**.

- To nie jest tak, że akurat ta petycja wywołała naszą reakcję. Drogi staramy się naprawiać po kolei, ale żyjemy w państwie demokratycznym i mieszkańcy mieli prawo złożyć petycję, a rolę rady jest ją rozpatrzyć. Wszystkie drogi gruntowe, które wymagają poprawy przejezdności, będą poprawiane - zapewnił wójt, ale to nie zamknęło tematu.

- Mieszkańcy Wólki Kańskiej-Kolonii pisali wcześniej dwie petycje dotyczące drogi w kierunku Krynicy. Czy było wtedy jakieś głosowanie? Nie dostali nawet odpowiedzi. Musiałem się o nią upominać w ich imieniu, a dziś raptem głosujemy? O co tu chodzi? - dopytywał radny **Maziarczuk**.

Radny **Kamil Kapeluszy** zauważył z kolei, że petycje załatwiane są dość szybko i skutecznie, a wnioski radnych już niekoniecznie.

- Miesiąc temu na komisji upominałem się o to, aby wyrównać stumetrowy odcinek drogi, tzw. Wierzbówkę. Czy coś zostało w tej sprawie zrobione? - pytał radny.

Wójt **Krupa** zapewnił, że urząd już uzgodnił z wykonawcą ul. Łąkowej, że ten odcinek zostanie wyrównany.

Wyjaśnienia i argumenty wójta jednak nie wszystkich przekonały. Uchwa-

ła w sprawie uwzględnienia petycji co prawda przeszła, ale stosunkiem głosów: 9 „za”, 1 „przeciw” przy 4 „wstrzymujących się”.

## Dłuższa kadencja sołtysów i powiatowe obietnice

Na sesji radni przegłosowali także zapisy dotyczące Statutów Sołectw. Poparli wniosek wójta o wydłużenie kadencji sołtysów i rad sołeckich z 4 do 5 lat, czyli zrównanie jej z obowiązującą od 2018 roku pięcioletnią kadencją samorządów.

Na zakończenie radni usłyszeli optymistyczne zapewnienia od goszczącego na sesji wicestarosty i radnego powiatowego z Kaniego **Jerzego Kwiatkowskiego**, któremu towarzyszył inny radny z tego okręgu - **Andrzej Dzirba**. Wicestarosta zapewnił, że powiat jeszcze w tym roku wyremontuje drogę w Wólce Kańskiej.

- Jeśli chodzi o odcinek od torów w kierunku Oleśnik, w lesie, to my, jako powiat, we własnym zakresie oczywiście usuniemy koleiny. Natomiast nie możemy odpowiadać, że współpracę z sąsiednim powiatem. Zrobmy najpierw to, co do nas należy. Choćby z uwagi na czas kryzysu, każdy samorząd boryka się z niedostatkami. Ceny poszły zdecydowanie w górę, choć jak jeżdżę po gminie Rejowiec Fabryczny, to chyba tej gminy to nie dotyczy, bo gdzie się nie pojawię, to tam leją asfalt. Jest jeszcze problem byłej drogi wojewódzkiej (chodzi o przejętą w tym roku przez powiat drogę z Rejowca do Siedliszcza - przyp. aut.). Będziemy współpracować z samorządami gmin, aby włączyć ją do jakiegoś projektu, ale przedtem nasze służby zadbają o to, aby przejezdność była tam lepsza - obiecał wicestarosta **J. Kwiatkowski**. **(w)**

## GMINA DUBIENKA

Priorytetowa inwestycja idzie szybciej niż przewidywano

# Prace na ujęciach idą pełną parą

**W Dubience i Skryhiczynie trwa modernizacja ujęć wody. Ta bardzo ważna inwestycja pochłonie blisko 5 mln zł, z czego tylko niecałe 250 tys. zł gmina wyklada z własnej kasy, bo reszta to dotacja. Przedsięwzięcie ma zakończyć się wcześniej niż przewidywano.**

Od października ub.r. w gminie Dubienka realizowane jest zadanie pod nazwą „Modernizacja ujęć zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowościach Dubienka i Skryhiczyn”. Zakres robót budowlanych w Dubience obejmuje przebudowę budynku stacji uzdatniania wody z wymianą technologii pozyskania i uzdatniania wody

pitnej. W Skryhiczynie zakres robót obejmuje także przebudowę budynku stacji uzdatniania wody i wymianę instalacji, co przyczynić ma się do poprawy jej funkcjonalności. Oprócz tego budynek tamtejszej stacji będzie docieplony i wymienione mają być w nim okna i drzwi. Na całe zadanie gmina Dubienka pozyskała 4 750 000 zł dofinansowania z Polskiego Ładu, a wkład własny wyniósł 250 tys. zł.

Sytuacja na rynku przetargów łatwa nie jest, bo ceny szybko się zmieniają, przez co samorządowcom ciężko właściwie oszacować wartość zadania. Urzędnikom z gminy Dubienka się to jednak udało. Wybrana w przetargu oferta firmy, z którą podpisano umowę na realizację inwestycji opiewa na

4 981 500 zł, z czego 4 732 425 zł to dotacja z Polskiego Ładu, a 249 075 zł gmina ostatecznie wyłożyła z własnej kasy. Urzędnicy z gminy Dubienka cieszą się, że przedsięwzięcie jest realizowane. Było dla nich priorytetem, bo ujęcia wody w gminie Dubienka tak, jak w większości gmin powiatu chełmskiego pochodzą z lat 70-tych XX wieku i wymagały już modernizacji.

- To była bardzo potrzebna inwestycja - mówi **Krystyna Deniusz-Rosiak**, wójt gminy Dubienka. - Wykonawca w ramach zawartej umowy zobowiązał się na wykonanie całości zadania do października 2023 roku, jednak ze względu na zaawansowany stopień prac budowlanych zakończenie inwestycji jest planowane na lipiec bieżącego roku. **(mo)**

## GMINA RUDA-HUTA. Chcą zdiagnozować społeczne problemy

# Pytają o przemoc, picie i inne uzależnienia

**Gmina Ruda-Huta przygotowuje się do opracowania Diagnozy Problemów Społecznych. W tym celu zaprasza mieszkańców do udziału w wypełnieniu internetowej ankiety. Mieszkańcy zastanawiają się jednak, dlaczego pytania dotyczą niemal wyłącznie uzależnień i przemocy.**

W badaniu mieszkańcy są pytani m.in. o to, jak często piją alkohol, czy zdarza

im się pić w samemu lub w trakcie pracy. Są także pytania o zażywanie i dostępność środków psychoaktywnych, takich jak narkotyki czy dopalacze, pytania o doświadczenie przemocy, także tej internetowej. Twórcy ankiety poruszyli też tematy innych, ale również groźnych rodzajów uzależnień: od smartfonów, zakupów, gier komputerowych i video, hazardu, kradzieży, obsesyjnego dbania o zdrowie czy korzystania z medycyny estetycznej i operacji plastycznych.

- Ankieta jest anonimowa. Pozyskane w badaniu dane statystyczne posłużą do przygotowania analiz i opracowań zbiorczych dotyczących sytuacji społecznej oraz będą stanowiły podstawę do opracowania dokumentu, jakim jest Diagnoza Problemów Społecznych Gminy Ruda-Huta. Zachęcamy mieszkańców do jak najliczniejszego udziału w badaniu. Im więcej ankiet pozyskamy, tym lepiej - pisze w wstępie do ankiety urzędnicy. Ale część mieszkańców zastanawia

**REJOWIEC FABRYCZNY. Poza protokołem zapowiedź podwyżki opłat za śmieci**

# Rewitalizacja nie dla Wschodu

**Przedstawiciele Stowarzyszenia „Semper Fidelis” nie przekonali miejskich radnych do włączenia do Gminnego Programu Rewitalizacji osiedla Wschód kosztem osiedla Cementowa-Fabryczna-Robotnicza. Na sesji byli również, jak to w Rejowcu Fabrycznym, narzekania na brak powiatowych inwestycji drogowych. Padła też zapowiedź, że prawdopodobnie już na kolejnym posiedzeniu radni będą musieli pochylić się nad podwyżką opłat za odpady.**

Uchwała w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji będącą kolejnym etapem przygotowań do uchwalenia Gminnego Programu Rewitalizacji zdominowała ostatnią sesję Rady Miasta Rejowiec Fabryczny. Urząd pracuje nad tym dokumentem od wielu miesięcy. Ma on wskazać najpoważniejsze problemy społeczne, najbardziej zdegradowane obszary i proponowane działania naprawcze. Program będzie podstawą do ubiegania się o środki zewnętrzne na ich realizację.

Przed głosowaniem nad przedłożonym przez burmistrza projektem uchwały głos zabrała przedstawicielka lokalnego stowarzyszenia „Semper Fidelis”, która próbowała przekonać radnych, aby jako „obszar zdegradowany” ująć osiedle Wschód w miejsce osiedla Cementowa-Fabryczna-Robotnicza.

- Wnioskowaliśmy o to, jak również o ujęcie w Programie infrastruktury dla dzieci i młodzieży, która nie za bardzo ma jakąkolwiek ofertę w naszym mieście, zwłaszcza na os. Wschód oraz w centrum. Odpowiedziano nam, że to wskaźniki, które przyjęto do analizy potrzeb zdecydowały o tym, które obszary zostały uznane za zdegradowane, a które nie. W związku z tym chciałbym państwa prosić o rewizję tych wskaźników oraz diagnozy, której wynik stoi w sprzeczności z oceną samych ankietowanych, którzy wskazywali, że Wschód powinien zostać objęty rewitalizacją - argumentowała przedstawicielka Stowarzyszenia, dodając, że Wschód liczy pięć razy więcej mieszkańców, niż Cementowa-Fabryczna-Robotnicza, więc statystycznie zjawiska negatywne mogą występować tu częściej.

W odpowiedzi przewodniczący rady miasta **Robert Szwed** przypomniał, że rewitalizacja nie może być postrzegana jako proces inwestycyjny, ale przede wszystkim jako program rozwiązywania problemów społecznych, a z diagnozy

wynika, że na Wschodzie tych jest najmniej.

Z kolei burmistrz **Stanisław Bodys** podkreślał, że diagnozę społeczną, na podstawie której wytyczano „obszary zdegradowane” przeprowadzali specjaliści, m.in. na podstawie danych z ośrodka pomocy społecznej, które obiektywnie wskazują, gdzie problemów jest najwięcej.

- Nie zgodzę się też z tym, że Wschód jest ubogi w urządzenia sportowo-rekreacyjne. Tu znajduje się jeden z największych placów zabaw w mieście, a w planach są kolejne, ponadto jest „Orlik”, a niewielki plac zabaw znajduje się również na terenie spółdzielni mieszkaniowej - wskazywał Bodys, zaznaczając, że wykluczenie z Programu obszaru Cementowa-Fabryczna-Robotnicza wiązałoby się z tym, że gmina mogłaby stracić szanse na starania o środki na zagospodarowanie dawnej kopalni margla i jej otoczenia. - To wielki potencjał i olbrzymia szansa, z której nie możemy nie skorzystać - zaznaczał Bodys.

Ostatecznie radni podjęli uchwałę w przedstawionej im wersji.

## Ponarzekali na powiat

Na sesji wrócił też temat remontów - a raczej ich braku - powiatowych dróg. Radni kolejny raz wyrazili ubolewanie, że mimo obietnic ze strony starostwa w budżecie powiatu nie ujęto zadań dotyczących opracowania projektów przebudowy dróg na terenie miasta Rejowiec Fabryczny.

- To nie jest tak, że ja tylko narzekam. Sukces powiatu jest niewątpliwy. Na ponad 700 km dróg, w ciągu tych dwóch kadencji, ponad 50 proc. powiat wyremontował i bardzo dobrze, bo wszyscy z nich korzystamy. Pozostaje jednak pytanie: dlaczego miasto Rejowiec Fabryczny jest tak traktowane? To nie są drogi moje, burmistrza czy radnych, to ludzkie drogi - mówił przewodniczący Szwed.

Wiceprzewodniczący **Mariusz Grams** zaproponował, aby wszyscy radni wystosowali do zarządu powiatu i rady powiatu wniosek o zrównoważony rozwój, bo porównując ilości wyremontowanych dróg w Rejowcu Fabrycznym i innych gminach widać wyraźną dysproporcję.

Na zakończenie obrad obecni usłyszeli niemiłą informację. Przewodniczący Szwed zapowiedział, że niebawem radni będą musieli pochylić się nad ustaleniem nowych stawek opłat za odbiór śmieci, bo system się nie bilansuje i miasto do wywozu odpadów musi dokładać. **(w)**

# GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Szkoła w Lisznie po kontroli Kuratorium zaleca mediacje

Kontrola przeprowadzona przez chełmską Delegaturę Kuratorium Oświaty w Lublinie w Szkole Podstawowej w Lisznie potwierdziła pewne uchybienia w działaniach dyrekcji placówki, na które wskazywała przewodnicząca rady rodziców. Kontrolerzy wydali zalecenia, z których najważniejszym wydaje się przeprowadzenie mediacji, które zakończą trwający od kilku miesięcy nikomu niesłużący konflikt.

Jak już informowaliśmy, w marcu br. do Kuratorium Oświaty wpłynęła skarga na dyrektora SP w Lisznie **Ireneusza Nowosada**, złożona przez przewodniczącą szkolnej Rady Rodziców **Justynę Izak**. Przewodnicząca informowała w niej, że nieoficjalnie dowiedziała się, że miała zostać zaocznie odwołana z pełnionej funkcji podczas nadzwyczajnego zebrania Rady Rodziców zwołanego przez dyrektora szkoły, do czego formalnie dyrektor nie był uprawniony.

- Zgodnie z Regulaminem Rady Rodziców prawo do zwoływania zebrań przysługuje jedynie przewodniczącej samostannie lub też na wniosek 1/4 członków rady lub wniosek dyrektora, który powinien wpłynąć do mnie. Oczywiście nie wpłynął, a zatem uchwały podjęte na nieformalnym zebraniu, zwołanym z naruszeniem przepisów, nie mają mocy prawnej - wyjaśniała na naszych łamach przewodnicząca Izak.

Według skarżącej chęć pozbawienia jej pełnionej funkcji wynikała z tego, że domagała się udostępniania jej dokumentów dotyczących Rady Rodziców, m.in. wyborów jednej z rad klasowych. Te przekazano jej dopiero w marcu br. po interwencji wizytatora KO, ale - jak się okazało - bez załączników interesujących przewodniczącą.

Przeprowadzona przez kuratorskich inspektorów kontrola potwierdziła, że

pewne uchybienia poruszone w skardze miały miejsce, co potwierdza **Arkadiusz Kwieciński**, dyrektor chełmskiej Delegatury KO.

Kontrolerzy m.in. ustalili, że wybory do rad klasowych w jednej z „zerówek” i wskazanie przedstawiciela do Rady Rodziców odbyły się niezgodnie z Regulaminem Rady Rodziców. Wizytatorzy stwierdzili również, że dyrektor w sposób nieuprawniony nie wydał skarżącej dokumentów Rady Rodziców oraz uczestniczył w zwołaniu tzw. nadzwyczajnego posiedzenia RR w 23 marca 2023 r., na którym miało dojść do odwołania przewodniczącej RR.

- W naszej opinii dyrektor nie miał takich uprawnień, żeby zwoływać nadzwyczajne posiedzenie RR. W związku z tym decyzje, które zapadły podczas tego spotkania, są w naszej opinii nieprawomocne - komentuje kuratorium.

Kontrolerzy wytknęli również nieprawidłowości w funkcjonowaniu samej Rady Rodziców, która działała w składzie częściowo wyłonionym w niewłaściwy sposób i bez prawidłowo wybranej Komisji Rewizyjnej.

W związku z tymi uchybieniami kuratorium zaleciło podjęcie dyrektorowi współdziałania z RR, aby doprowadzić do prawidłowego wyboru trójki klasowej w „zerówce” i samej Radzie Rodziców oraz podjęcie próby działań medacyjnych między przewodniczącą a Radą Rodziców, w celu rozwiązania sporów.

Dyrektor szkoły w Lisznie **Ireneusz Nowosad** zapewnia, że zalecenia kuratorium są dla niego wiążące, a część z nich została już wcielona w życie, jak np. ponowny wybór trójki klasowej w „zerówce”. Jak przekonuje, on sam nie jest skłócony z przewodniczącą, bo konflikt dotyczy członków rady, a on sam, w razie swoich możliwości, jest gotowy do podjęcia mediacji. Zapewnia również, że nigdy nie zwoływał zebrań RR, a jedynie

przekazał na nie zaproszenie, co błędnie zostało zinterpretowane jako zwołanie zebrania.

Dyrektor dodaje, że nie odmawiał przewodniczącej wydania dokumentów i ostatecznie je przekazał, choć - jak zaznacza - nie jest przekonany, czy było to do końca prawidłowe.

- Nie wiem, gdzie pani przewodnicząca je trzyma, a przecież są tam różne dane. Zawsze było tak, że te dokumenty były w sekretariacie. Prawnicy wypowiadają się, że dokumentacja powinna być w szkole, aby w razie potrzeby różne organy, np. kuratorium, czy pozostali członkowie rady mieli do nich dostęp - mówi I. Nowosad.

Justyna Izak, przewodząca Rady Rodziców, w rozmowie z nami stwierdziła, że nie chce komentować sprawy ani zaleceń kuratorium.

## Radny pyta o stołówkę

Sprawa szkoły została poruszona również na ostatniej sesji Rady Gminy Rejowiec Fabryczny, ale nie w kontekście konfliktu w Radzie Rodziców, a problemów z rozliczaniem opłat za obiady, o których pisaliśmy w jednym poprzednich wydań „Nowego Tygodnia”. Tę kwestię na sesji poruszył radny **Kamil Kapeluszy**, pytając czy gmina podjęła w tej sprawie jakieś kontrole i działania.

Wójt **Zdzisław Krupa** odpowiadał, że szkoła jest samodzielnym organem i za te kwestie odpowiada dyrektor.

- To nie wójt ustala stawkę za obiady i sposób rozliczania odpłatności, lecz dyrektor szkoły. Rozmawiałem jednak w tej sprawie z dyrektorem, że ta sprawa musi zostać uporządkowana i wyjaśniona, aby stołówka funkcjonowała normalnie - tłumaczył wójt, apelując, by takie sprawy wyjaśniać wewnętrznie, a nie nagłaśniać w prasie i uciąć dalszą dyskusję, stwierdzając, że kwestie rozliczeń za obiady to temat dla rady rodziców, a nie rady gminy. **(w)**

## WOJSŁAWICE

Pierwsza w powiecie chełmskim tężnia solankowa

# Prawie jak w Ciechocinku



**Gmina Wojsławice, która od lat czyni starania, by stać się turystyczną perełką regionu, może pochwalić się kolejną atrakcją. Nad stawem w centrum Wojsławic na mieszkańców i turystów czeka pierwsza w powiecie chełmskim tężnia solankowa.**

Tężnia powstała w ramach projektu „Budowa miejsc infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej na terenie gminy Wojsławice”. Dofinansowanie na jego realizację gmina pozyskała za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Ziemi Chełmskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Dzięki temu projektowi lada dzień powstanie także altana dla turystów przy Ośrodku Trzech Kultur w Majdanie Ostrowskim. Łączny koszt tych zadań to niespełna 156 tys. zł, z czego prawie 100 tys. zł stanowi dotacja, zaś resztę wkład własny gminy.

- Kiedy jakiś czas temu informowaliśmy o obiecujących wynikach badań wody z wojsławickich źródeł, wiedzieliśmy, że to szansa otwierająca nowe

możliwości rozwoju gminy. Co prawda tężnia solankowa to namiastka miejscowości uzdrowskiej, ale to też pierwszy mały krok w tym kierunku. Choć tężnia działa od niedawna, zdążyła przyciągnąć do gustu naszym mieszkańcom i turystom - podkreśla wójt gminy Wojsławice, **Henryk Gołębiowski**.

Inhalacje solankowe mają wiele prozdrowotnych właściwości - korzystnie wpływają na układ nerwowy, pobudzają pracę układu odpornościowego, są zalecane także m.in. w chorobach tarczycy, nadciśnieniu, astmie czy alergii.

- Tężnia solankowa jest urządzeniem przeznaczonym do wytwarzania w swoim bliskim otoczeniu aerozolu solnego na skutek ściekania solanki po gałęziach tarniny, rozbijania się o nie kropeł solanki i znaczący udział warunków atmosferycznych czyli wiatru i słońca w wytwarzaniu bogatego w mikroelementy i pierwiastki aerozolu solnego. Przebywanie w pobliżu tężni może pomagać w leczeniu wielu chorób, a przede wszystkim sprzyja wyciszeniu i odświeżeniu - dodaje wójt.

**(w, fot. Henryk Gołębiowski i Facebook)**

## GMINA KAMIEŃ. Na sesji o dopłacie za maluchy i artykułach „NT”

# Miasto: dopłaćcie do żłobków

**W gminnej bibliotece z siedzibą w Strachosławiu jest kolekcja artykułów z „Nowego Tygodnia” dotycząca gminy Kamień, z której ponoć mieszkańcy od lat chętnie korzystają. To jedna z ciekawostek przekazanych na sesji Rady Gminy Kamień, na której radni zgodzili się m.in. partycypować w kosztach pobytu maluchów z gminy Kamień w chełmskich żłobkach i na przedłużenie dzierżawy działki z wieżą przekaźnikową GMS Plus.**

Sprawozdanie z działalności Gminnej Biblioteki Publicznej w Kamieniu z siedzibą w Strachosławiu za 2022 rok było jednym z kilku tego typu dokumentów przyjętych na ostatniej sesji Rady Gminy Kamień. **Urszula Jawornicka**, kierownik tej placówki, poinformowała, że

większość czytelników to osoby dorosłe, a nie dzieci i młodzież. Dużą popularnością wśród czytelników cieszą się książki historyczne, dotyczące II wojny światowej, Kresów Wschodnich, Wołynia. Kierownik Jawornicka zdradziła też ciekawostkę odnośnie „Nowego Tygodnia”, który przez gminną bibliotekę od lat jest prenumerowany. W placówce tej od lat wycinane są z naszego tygodnika artykuły dotyczące gminy Kamień, a następnie wklejane do specjalnej teczki, służącej mieszkańcom.

- Informacje z tygodnika wykorzystywane są przez mieszkańców, na przykład przez studentów, którzy piszą prace na różne tematy - mówiła kierownik Jawornicka.

Kierownik gminnej biblioteki zapowiedziała, że w tym roku po 40 latach pracy przechodzi na emeryturę.

Radni przyjęli też sprawozdanie za 2022 r. z realizacji „Strategii rozwiązy-

wania problemów społecznych w gminie Kamień”. Wynikało z niego m.in., że świadczenia rodzinne wypłacono 229 rodzinom na kwotę 1,5 mln zł, a świadczenia wychowawcze na 745 dzieci pochłonęły 1,5 mln zł.

Radni zgodzili się partycypować w kosztach pobytu dzieci z gminy Kamień w chełmskich żłobkach.

- Prezydent Chełma wystąpił o to zarówno do naszej gminy, jak i innych gmin z powiatu chełmskiego - tłumaczył **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Na spotkaniu z przedstawicielami ratusza ustaliliśmy, że będziemy ponosić osiemdziesiąt procent kosztów, które miasto ponosi za pobyt dzieci z gminy Kamień. Każdy szuka oszczędności. I tak długo o to do nas nie występowali. Przypominam, że płacimy też za pobyt dzieci z naszej gminy w chełmskich przedszkolach.

Zgoda radnych posłuży do zawarcia porozumienia w tej sprawie z miastem

Chełm. Wiadomo, że spośród gmin powiatu chełmskiego do miejskich żłobków uczęszcza najwięcej dzieci z gminy Chełm - 24 (z gminy Kamień czworo).

Kolejna udzielona przez gminnych radnych zgoda dotyczyła przedłużenia o następne 5 lat dzierżawy działki w Kamieniu, na której stoi wieża przekaźnikowa sieci GSM Plus. Firma ta systematycznie wniośkuje do gminy o zakup tej nieruchomości. Na razie jednak w grę wchodzi dzierżawa. Czynsz dzierżawny wynosi 1700 euro miesięcznie, a do tego podatek VAT, tj. około 1000 zł miesięcznie.

Wójt Stocki poinformował radnych o trwającym remoncie dachu świetlicy wiejskiej w Pławanicach, budowie chodnika wzdłuż drogi gminnej w Kolonii Kamień i podpisaniu umowy dotyczącej 101 tys. zł dofinansowania na przebudowę gminnych szlaków rowerowych wraz z przebudową infrastruktury nad zalewem w Natalinie. To ostatnie zadanie możliwe było dzięki współpracy z Lokalną Grupą Działania „Ziemi Chełmskiej”, a obejmuje ono m.in. budowę budynku sanitarno-gospodarczego przy

kąpielisku w Natalinie. Powstaną tam toalety dla plażowiczów, w tym jedna dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. Projekt ten zakłada też dwa wiaty przy wejściu do gminy Kamień. Jedna z podjętych przez radnych uchwał dotyczy też ustanowienia nad zalewem w Natalinie sezonowego kąpielowego od 24 czerwca do 20 sierpnia br.

Wójt Stocki poinformował na sesji o tym, że wyłoniono wykonawcę usług równiarką. To firma z gminy Dorohusk, która właśnie rozpoczyna pracę w tym zakresie. Oprócz tego, rozstrzygnięto przetarg na dostawę kruszywa, które też wkrótce trafi na gminne drogi.

Podczas sesji radni przyjęli zmiany budżetowe, a jedna z nich dotyczyła przeznaczenia dodatkowych pieniędzy na budowę gminnego PSZOK-u. To zadanie możliwe dzięki 1,8 mln zł pozyskanej dotacji. Gmina ogłosiła już przetarg na to zadanie, a firmy mogą składać swoje oferty do 19 maja. Nowy punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych ma być gotowy w listopadzie br. **(mo)**

## GMINA WIERZBICA. Powiat wyłożył na remont

# Poradnia nie płaci, ale działa

**Ile powiat chełmski płaci szkole w Wierzbicy za pomieszczenia wykorzystywane dla swojej poradni? - chciał wiedzieć radny Marian Kister. Szkoła dochodu nie ma, ale w zamian za wykorzystanie pomieszczeń powiat sfinansował remont skrzydła budynku.**

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna trafiła do Wierzbicy w 2020 roku, po reorganizacji sieci poradni w powiecie chełmskim. Zlikwidowano wtedy poradnię w Dubience, powstała poradnia w Pławanicach i nadal funkcjonuje trzecia poradnia w Rejowcu Fabrycznym. Podopieczni z terenu powiatu nie muszą już jeździć do miejskiej poradni w Chełmie, ale są

przypisani do placówek zlokalizowanych w różnych miejscach powiatu. PPP z Wierzbicy ulokowano w budynku Szkoły Podstawowej. Gdy w 2020 roku radni z powiatu chełmskiego zgodzili się na taką lokalizację, nie mieli wyjścia i musieli później zgodzić się na wydatki związane z adaptacją pomieszczeń. Przypomniała o tym wójt Wierzbicy **Zdzisław De-**

**niszczuk**, pytana przez radnego Mariana Kistera o to, ile powiat płaci za korzystanie z pomieszczeń w budynku szkoły.

- W momencie kiedy poradnia powstawała, poza opłatami za media nie uiszczala żadnej kwoty, na mocy porozumienia. Natomiast, jak pamiętacie państwo, początkowo za 150 tys. zł starostwo z własnych środków wyremontowało całe to skrzydło. Póki co jest tam poradnia, która służy mieszkańcom i dzieciom z naszej gminy i sąsiednich. A rzeczy, które zostały wykonane w trakcie remontu, służą naszym mieszkańcom i zostaną w szkole - tłumaczyła. **(bf)**

## Chełmski słownik biograficzny (344)

- Zbigniew Lubaszewski -

# ALOJZA BUCHOLTZ

Lektura słowników biograficznych należy do zajęć niezwykle zajmujących i często przynosi ciekawe odkrycia. Jedną z takich publikacji jest wydany w 1973 roku **Słownik biograficzny teatru polskiego 1765-1965**, w którym między innymi można odnaleźć biogram urodzonej w Chełmie wybitnej dziewnastawiecznej aktorki Alojzy Bucholtz.

Alojza Anna Florentyna Bucholtz (nazwisko w oryginale zapisywane w formie Buchholtz) urodziła się 21 czerwca 1832 roku. Była córką Rocha Ładnowskiego herbu Ślepowron (pochodzącego z miejscowości Bzite w powiecie krasnostawskim) i Joanny Przepałkowskiej (w niektórych publikacjach w błędnej formie Trzepałkowskiej), córki burmistrza Markuszowa - Seweryna Przepałkowskiego. Licząc dwadzieścia lat Joanna Przepałkowska w momencie ślubu (zawartego 1 maja 1817 roku w Markuszowie) była matką dwuletniego Aleksandra (urodzonego z nieznanego ojca, prawdopodobnie oficera rosyjskiego), który od przybranego ojca otrzymał nazwisko (wraz z herbem) i jako Aleksander Ładnowski stał się z czasem wybitnym aktorem, reżyserem teatralnym i autorem sztuk dramatycznych. Rodzina zamieszkująca początkowo w Przybysławicach nieopodal Garbowa (Roch Ładnowski był nadleśniczym w miejscowych

dobrach), a następnie w Lublinie (w stołecznym mieście głowa rodu pełniła obowiązki poborcy kopytkowego i dozorca konsumpcyjnego) była dosyć liczna. Z zachowanych akt wynika, że w Garbowie urodził się Feliks, Szymon Ignacy (w 1819 roku) i Leopold (1820), a w Lublinie Jan (1821), bliźnięta Piotr i Mikołaj (1825), Walery (1826) i Tomasz (1827). Niestety większość dzieci zmarła w wieku niemowlęcym. W 1829 roku na świat przyszła Emilia. Prawdopodobnie w tym czasie rodzina zamieszkała w Chełmie, w którym Roch Ładnowski również był dozorcą konsumpcyjnym. Chociaż w zachowanym akcie urodzenia Alojzy (została wpisana do księgi urodzonych 18 lipca 1832 roku przy udziale kasjera Mikołaja Horeckiego i nauczyciela „elementarnego” Jana Małczyńskiego) figuruje jako była dozorczyni.

O pierwszych latach życia Alojzy Ładnowskiej nie zachowały się informacje (nie ma ich w dostępnych biogramach). Nie ustalono także, kiedy opuściła Chełm. Prawdopodobnie już w młodym wieku ujawniły się w niej zainteresowania teatralne. Być może pewną rolę w ich rozwoju odegrał przyrodni brat. Aleksander Ładnowski debiutował w Lublinie w maju 1831 roku w zespole Tomasza Chełchowskiego (był związany z grupą do 1837 roku). Następnie występował w Warszawie i Krakowie. Decydującym momentem w życiu przyszłej aktorki było małżeństwo ze starszym o trzy lata Mikołajem

Buchholtzem, synem pochodzącego z Prus znanego wytwórcy fortepianów Fryderyka Bucholtza (na jego instrumentach grał Fryderyk Chopin). Ślub został zawarty 8 lutego 1849 roku w Lipnie (w guberni płockiej). Już w następnym roku Alojza Bucholtz (używała nazwiska w uproszczonej formie) debiutowała w Lublinie w zespole Pauliny Biernackiej, w jednoaktówce Józefa Korzeniowskiego *Okno na pierwszym piętrze*. W tym samym czasie (dokładnie w 1851 roku) debiutował jej mąż, który grał w zespole Jana Nepomucena Piotrowskiego w Płocku. Później (w latach 1852-1854) wspólnie występowali w zespole Józefa Gawęckiego. Był to okres wędrujących grup teatralnych, toteż państwo Bucholtzowie pojawiali się (wspólnie lub oddzielnie) w różnych zespołach i wielu miejscowościach ówczesnego Królestwa Polskiego (szczegółowy zestaw jej występów znajduje się w biografii zamieszczonej w przywołanym na wstępie słowniku). Alojza Bucholtz współpracowała również ze starszym bratem (w latach 1860-1861 w Płocku). Grała w tym czasie bardzo różnorodne role, zarówno w dramatach, jak i w komediach. Występowała także jako tancerka. Jej mąż z czasem zorganizował własny zespół, który prezentował przedstawienia w Płocku i Łodzi. Niestety, wkrótce zmarł w wieku zaledwie 37 lat (w Płocku 22 lipca 1866 roku). W małżeństwie urodziło się dwóch synów (Józef Emil i Aleksander Kazimierz). Urodzony w 1854 roku młodszy syn był również wybitnym aktorem i tancerzem.

Od 1868 roku Alojza Bucholtz często występowała w Warszawie, w tworzonych w tym czasie teatrach ogródkowych (w Tivoli, Alhambrze, Grenadzie, Prado, Pod Sękami i Wenecji). Współ-

pracowała ze znanymi reżyserami, takimi jak Jan Russanowski, Feliks Stobiński i Paweł Ratajewicz. Oprócz Warszawy pojawiała się w Kaliszu, Łowiczu, Pułtusku i Płocku. W 1874 roku zorganizowała własny zespół, którego dyrektorem był syn Aleksander. Wspólnie występowali w Mławie, Płocku i Sieradzu. W kolejnych latach (z innymi zespołami) pojawiała się w Siedlcach, Zamościu, Krasnymstawie (w 1877 roku w zespole Wawrzyńca Kasprzykowskiego i w 1881 roku z zespołem Mieczysława Krauzego), Lubartowie, Hrubieszowie, Łomży, Sandomierzu i Puławach. W 1879 roku wraz z synem trafiła do rodzinnego Chełma, gdzie występowała z zespołem Józefa Głodowskiego (wcześniej był członkiem jej zespołu). Kilka szczegółów o występach tej grupy można odnaleźć w publikacji Stanisława Dąbrowskiego *Teatr w Lublinie i teatry w Lubelskiem 1860 - 1880*, zamieszczonej w „Pamiętniku Lubelskim” z 1930 roku (tom I). Zespół występował w czerwcu 1879 roku. Zaprezentował kilkanaście przedstawień (miedzy innymi *Majster i czeladnik*, *Dwóch głuchych*, *Dwie teściowe*, *Pan Damazy*). Prawdopodobnie występował w gmachu popijarskim przy kościele Rozesłania Świętych Apostołów. Grupa składała się z czterech pań (M. Lewicka, S. Lipińska, K. Ostrzycka, A. Bucholtz) i siedmiu panów (J. Głodowski, A. Bucholtz, Winkler, Ostrzycki, Iwański, Bagiński, Mszkowski).

Pod koniec XIX wieku Alojza Bucholtz była już mniej aktywna, chociaż współpracowała z zespołami Karola Hoffmana, Feliksa Ratajewicza i Juliana Grabińskiego (miedzy innymi w Zamościu, Lublinie i Łodzi). Pod koniec życia zamieszkała w Lublinie, gdzie zmarła 25 stycznia 1914 roku.

## DUBIENKA. Postulat do radnych Upamiętnić rodzinę Steciów

Do Rady Gminy Dubienka trafił wniosek o upamiętnienie wywodzącej się z Rogatki rodziny Steciów, z której dwie bohaterki ratujące Żydów podczas wojny odznaczył niedawno zarząd województwa lubelskiego. Szczeciński Klub Wędrowców „Pełzaki” chce, aby ulica, park, szkoła czy też izba pamięci w Dubience nosiła nazwę „Rodziny Steć”.

Niedawno pisaliśmy w „Nowym Tygodniu” o bohaterskich postawach nieżyjącej już pani Franciszki Steć i jej córki, Wandy. Podczas drugiej wojny światowej obie mieszkały w Rogatce i ryzykując własne życie nosiły jedzenie żydowskiej rodzinie, ukrywającej się w starej cegielni w gminie Dubienka. Pani Wanda (obecnie mieszka w Myśliborzu, 70 km od Szczecina) miała wówczas 13 lat, a dziś ma 97. Niedawno odznaczono ją medalem „Za zasługi dla województwa lubelskiego”. Wyróżnieniem tym pośmiertnie upamiętniono także mamę pani Wandy. Po artykule „Nowego Tygodnia” w tej sprawie do naszej redakcji dotarł list od zarządu Szczecińskiego Klubu Wędrowców PTT-PTTK „Pełzaki” w sprawie wniosku przesłanego do Rady Gminy Dubienka. Klub „Pełzaki” wnioskuje do samorządowców z Dubienki o upamiętnienie wywodzącej się z Rogatki rodziny Steciów walczącej od powsta-

nia styczniowego o niepodległą Polskę. Zarząd klubu postuluje o nadanie nazwy „Rodziny Steć” jednej z ulic, placu, skweru, parku w Dubience czy też takiego imienia miejscowej szkole, przedszkolu, drużynie harcerskiej lub izby pamięci. We wniosku czytamy: „W gminie Dubienka mało jest namacalnych śladów i wspomnień o bohaterskich mieszkańcach Dubienki i okolic. Nie wspomina się o martyrologii mieszkańców gminy, podczas gdy Jan Steć, ps. Janusz Wastęja, wykonał i przekazał gminie Dubienka i Izbie Pamięci imienną listę wraz z datami śmierci wymordowanych przez okupantów w II wojnie światowej mieszkańców gminy Dubienka. Jedne z ogólnodostępnych śladów historii to: stojący na miejscowym rynku czołg T-34 oraz pomnik w parku miejskim Mikołaja Nieczaja - a to zbyt mało, aby nauczać dzieci i młodzież o historii ich małej Ojczyzny...”. Autorzy pisma informują, że w Dubience wciąż mieszka córka Franciszki Steć, siostra Jana Stecia. W załączeniu pisma przedstawiono biografie członków rodziny Steć pt. „5 pokoleń Rodziny Steć w walce o niepodległość Polski”.

Wniosek ten dotarł do naszej gminy i został przekazany do Rady Gminy Dubienka - mówi Krystyna Deniusz-Rosiak, wójt gminy Dubienka. - W kompetencji rady jest zajęcie stanowiska w tej sprawie i podjęcie decyzji. Myślę, że powinno to nastąpić w ciągu miesiąca. (mo)

## Strzelali w Żmudzi

Siedem drużyn z jednostek OSP w gminie Żmudź uczestniczyło w turnieju strzeleckim o „Puchar Wójta Gminy Żmudź” rozegranym na strzelnicy w Puszczy. Druhowie rywalizowali w trzech konkurencjach: strzelaniu do tarczy z karabinka sportowego „kbks”, a także z pistoletu oraz w rzucie granatem do celu. Zwycięskie drużyny, w kat. mężczyzn: 1. OSP Żmudź, 2. OSP Pobołowice, 3. OSP Wołkowiany, 4. OSP Klesztów, 5. OSP Leszczany, 6. OSP Dryszczów. W kat. kobiet: 1. OSP Żmudź. Wśród pań najlepszymi strzelcami okazały

się - Diana Olejniczak (karabinek sportowy), Justyna Gieleta (pistolet). Najlepszy wynik w rzucie granatem miała Emilia Witamborska. Najlepsi strzelcy wśród mężczyzn: Kamil Kołodziejczyk (karabinek sportowy, OSP Żmudź), Miłosz Skowron (pistolet, OSP Pobołowice). Najlepszy wynik w rzucie granatem osiągnął Jerzy Nowosad (OSP Żmudź).

Puchary oraz dyplomy zwycięzcom wręczyła Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź, a turniej zakończył się tradycyjnie - pieczeniem kiełbasek. (opr. mo)





(29 kwietnia) Na Jeziorze Białym rozegrano zawody o Puchar Prezesa Koła PZW Sum **Mariana Grzywny**. Frekwencja dopisała, bo do Okuninki przyjechało 27 wędkarek i wędkarzy. Wygrał **Mateusz Dawidek** - 2100 g, drugi był **Marek Stocki** - 930 g, trzeci **Stefan Adamowski** - 730 g. Kolejne

miejsca zajęli: 4. **Jerzy Wróblewski** - 720 g, 5. **Romuald Barański** - 480 g, 6. **Krzysztof Kozaczuk** - 400 g. Przed zawodami wędkarze posprzątały brzeg jeziora w ramach Operacji Czysta Rzeka. Zebrali 26 worków przeróżnych odpadów, kilka opon samochodowych, a nawet stary namiot i wersalkę.



### PIĘKNY SZCZUPAK NA OTWARCIE SEZONU

Nie od dziś wiadomo, że w starorzezczu Pompka pływają piękne ryby. Jedną z nich, szczupaka o długości 87 cm i wadze 7,30 kg, złowił w niedzielę (30 kwietnia) **Marcin Mikulski** z koła PZW Wola Uhruska. Okaz oczywiście wrócił do wody.



### Z FEEDEREM W CH.S.M.

(30 kwietnia) Na zbiorniku Niwa I odbyły się towarzyskie zawody feederowe koła Ch.S.M., w których uczestniczyło 30 osób. Zwyciężył **Stefan Radomski** z wynikiem 1625 g., drugi był **Gabriel Tywoniuk** - 1610 g., trzecie miejsce zajął **Bogusław Staregowski** - 1140 g. Zawody sędziowali: **Rafał Marchlewski** (sędzia główny) i **Sebastian Oszwa** (sędzia sekretarz).

Teraz zarząd koła zaprasza na Mistrzostwa Spławikowe, które odbędą się na zbiorniku Stańków w niedzielę (14 maja). Zbiórka zawodników na parking od strony miejscowości Okszków o godzinie 6:30, łowimy przy wykorzystaniu jednej wędk. Zapisy prowadzone będą do piątku (12 maja) pod numerem 793 029 146.

### WODNIK ZAPRASZA DZIECI

Zarząd koła PZW Wodnik serdecznie zaprasza dzieci zrzeszone w kole na towarzyskie zawody wędkarskie, które odbędą się nad zalewem Żółtańce Duże w sobotę (13 maja). Zbiórka na miejscu o godz. 9:00, obowiązkowo z opiekunem. Połów na jedną wędkę metodą spławikową lub gruntową. Zapisy w sklepie wędkarskim Wodnik do 11 maja. Po zawodach na zawodników będzie czekać ognisko i pieczenie kiełbasek.

### MISTRZOSTWA OKRĘGU

Kapitanat Sportowy przy Zarządzie Okręgu PZW w Chełmie informuje, że w sobotę (13 maja) na zbiorniku Niwa I w Sawinie odbędą się I Spławikowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego. W zawodach prawo startu mają zawodnicy indywidualni oraz jedna

drużyna 3-osobowa reprezentująca koło PZW. Zmagania zostaną rozegrane w jednej 5-godzinnej turze. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 6:00. Opłata startowa wynosi 50 zł. Zgłoszenia na zawody będą przyjmowane do środy (10 maja) w biurze ZO PZW w Chełmie lub pod numerem telefonu 82 563 08 22.

Dzień później, czyli w niedzielę (14 maja) na zbiorniku Tułigłowy koło Krasnegostawu zostaną rozegrane Mistrzostwa Okręgu PZW w Chełmie w kategorii kobiet, juniorów i kadetów. Zmagania będą przeprowadzone w dwóch turach. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 8:00. Zgłoszenia i informacje do 9 maja w biurze okręgu lub telefonicznie - nr 82 563 08 22.

### CHEŁM MIASTO OTWORZYŁO SEZON

(30 kwietnia) Na Żółtańcach Dużych zarząd koła Chełm Miasto zorganizował zawody

Otwarcie Sezonu 2023. Rywalizowało 12 zawodników. Wyniki: 1. **Leszek Mostowski** - 1306 g., 2. **Kazimierz Rymczuk** - 950 g., 3. **Eugeniusz Panas** - 810 g., 4. **Waldemar Pieczykolan** - 668 g., 5. **Henryk Kogutiuk** - 648 g., 6. **Marek Baranowski** - 564 g.

Największą rybę zawodów - karasia złocistego o wadze 348 gramów - złowił Leszek Mostowski. Nad prawidłowym przebiegiem imprezy czuwał **Marian Giebudziński**.

### CERAMIK ZAPRASZA NA MISTRZOSTWA

Zarząd koła PZW Ceramik Krasnystaw zaprasza wszystkich członków na Feederowe Mistrzostwa Koła, które odbędą się w niedzielę (15 maja) na rzece Wieprz w Tarnogórze. Zbiórka o godz. 6:00 przy moście na tzw. błoniach. Zapisy i szczegółowe informacje do 12 maja w sklepie „Aza”. (b)

## Łowiec chełmski

### OCENA PRAWIDŁOWOŚCI ODSTRZAŁU JELENI



(24-28 kwietnia) Zespół oceniający prawidłowość odstrzału jeleni, powołany ze składu Komisji Oceny, dokonał oceny prawidłowości pozyskania jeleni byków przez myśliwych selekcjonerów w sezonie łowieckim 2022/2023 w obwodach łowieckich na terenie okręgu chełmskiego. Komisja „urzędowała” pod wiatą edukacyjną w Kumowej Dolinie w Rudce koło Chełma. Wstępnie wskazała trofea medalowe oraz przypadki odstrzału nieprawidłowego (X).

24 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 67 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 5 wieńców (1 - medal brązowy, 4 - srebrny), a 3 przypadki uznano za odstrzał nieprawidłowy.

25 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 82 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 4 wieńce (1 - medal brązowy, 2 - srebrny, 1 - złoty). Siedem przypadków uznano za odstrzał nieprawidłowy.

26 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 74 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 9 wieńców (6 - medal brązowy, 1 - srebrny, 2 - złoty). Jeden przypadek uznano za odstrzał nieprawidłowy.

27 kwietnia oceniono prawidłowość odstrzału 64 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 15 wieńców (7 - medal brązowy, 8 - srebrny). Sześć przypadków uznano za odstrzał nieprawidłowy.

28 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 63 jeleni. Wycenił wstępnie jako trofea medalowe 8 wieńców (3 - medal brązowy, 5 - srebrny). Sześć przypadków uznał za odstrzał nieprawidłowy.

Łącznie oceniono prawidłowość odstrzału 350 szt. jeleni przez myśliwych selekcjonerów. Łącznie wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 41 wieńców (18 - medal brązowy, 20 - medal srebrny, 3 - medal złoty). W 23 przypadkach zespół orzekł odstrzał nieprawidłowy.

(m)



# Czas kwitnących kasztanów, czas matur

**Blisko 900 uczniów z dziewięciu miejskich szkół przystąpiło w ubiegłym tygodniu do pisemnych matur. Na wyniki egzaminów będą musieli poczekać do 7 lipca.**

Maturalny maraton rozpoczął się w czwartek, 4 maja, o godzinie 9.00 - tradycyjnie od obowiązkowego egzaminu pisemnego z języka polskiego na poziomie podstawowym. Na wykonanie poleceń było 240 minut. W Chełmie do matury przystąpiło 897 uczniów z 9 szkół średnich (dane z Systemu Informacji Oświatowej, stan na 3 maja br.), dla których organem prowadzącym jest miasto. Pisemny egzamin z języka polskiego to był początek maturalnych zmagani.

W piątek maturzyści zasiedli do egzaminu z języków obcych. Z kolei w poniedziałek, 8 maja zmierzają się z zadaniami z matematyki na poziomie podstawowym. Zgodnie z harmonogramem egzaminy maturalne odbywają się od 4 do 23 maja. Matury ustne zaplanowano od 10 maja. Wyniki matur zostaną opublikowane online 7 lipca br. Egzamin w terminie poprawkowym odbywa się od 21 do 22 sierpnia br. Absolwenci szkół średnich nie mają obowiązku zdawania matury, aby ukończyć szkołę średnią. Wynik matury jest jednak wymagany w procesie rekrutacji na studia w uczelniach wyższych. Za dwa tygodnie (23-25 maja) do egzaminów przystąpią też tegoroczni ósmoklasiści. (mo)



Matura w II LO w Chełmie



## „Czapla Express” u Czarniecczyków

**W I LO w Chełmie rozegrało piątą edycję „Festiwalu Czapli Wszelakich”. W tej terenowej grze uczestniczyło siedem drużyn z następujących chełmskich podstawówek: SP nr 1, SP nr 2, SP nr 3, SP nr 5, SP nr 8, Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Razem” oraz Niepublicznej Szkoły Podstawowej nr 2.**

Wydarzenie rozpoczęła **Agata Brzozowska** - w szkolnej auli przedstawiono uczestnikom gry regulamin konkursu. Następnie ruszyli oni w teren i rozpoczęli rywalizację. Trzyosobowe zespoły odwiedziły dziewięć stanowisk, przy których wykonywały zadania teoretyczne i praktyczne z różnorodnych dziedzin. Z każdej dyscypliny były do wylosowania zadania o zróżnicowanej skali trudności, liczyły się też czas i praca zespołowa. Na grupy czekało dodatkowe zadanie polegające na poszukiwaniu ukrytych w gęstocie zieleni czapli (konkursowe rzeźby uczniów klas pierwszych). Stanowiska przygotowali i obsługiwali uczniowie klasy 1d i klasy 2d. Dyplomy oraz nagrody ufundowane przez Radę Rodziców I LO oraz Chełmski Park Wodny uczestnikom gry wręczyła **Halina Smyk**, dyrektor I LO w Chełmie. Zwycięzcą gry została drużyna z SP nr 5 i to do tej szkoły trafiła na rok przechodnia statuetka tj. „Złota Czapla Czarniecczyków”. Drużyny oceniało jury w składzie: Halina Smyk, **Teresa Kurzępa** i **Honorata Zakrzewska**. Wydarzenie prowadziły uczennice: **Magda Gwarda**, **Oliwia Skiba** i **Natalia Błaszczuk**. Za obsługę techniczną odpowiadali uczniowie: **Dominik Bronisz**, **Oskar Padrak**, **Łukasz Kurant**, a za oprawę multimedialną: **Natalia Błaszczuk** i **Dominik Bronisz**. Przebieg całego przedsięwzięcia nadzorowały **Hanna Jarosz** i **Teresa Kurzępa**. (opr. mo)

szukaniu ukrytych w gęstocie zieleni czapli (konkursowe rzeźby uczniów klas pierwszych). Stanowiska przygotowali i obsługiwali uczniowie klasy 1d i klasy 2d. Dyplomy oraz nagrody ufundowane przez Radę Rodziców I LO oraz Chełmski Park Wodny uczestnikom gry wręczyła **Halina Smyk**, dyrektor I LO w Chełmie. Zwycięzcą gry została drużyna z SP nr 5 i to do tej szkoły trafiła na rok przechodnia statuetka tj. „Złota Czapla Czarniecczyków”. Drużyny oceniało jury w składzie: Halina Smyk, **Teresa Kurzępa** i **Honorata Zakrzewska**. Wydarzenie prowadziły uczennice: **Magda Gwarda**, **Oliwia Skiba** i **Natalia Błaszczuk**. Za obsługę techniczną odpowiadali uczniowie: **Dominik Bronisz**, **Oskar Padrak**, **Łukasz Kurant**, a za oprawę multimedialną: **Natalia Błaszczuk** i **Dominik Bronisz**. Przebieg całego przedsięwzięcia nadzorowały **Hanna Jarosz** i **Teresa Kurzępa**. (opr. mo)



# Chełmskie spotkania z literaturą i II Chełmskie Targi Książki

Od 9 do 15 maja w Chełmskiej Bibliotece Publicznej zaplanowano Festiwal „Chełmskie spotkania z literaturą” i II Chełmskie Targi Książki. W programie tego wydarzenia warsztaty literackie i spotkania autorskie ze znanymi osobistościami ze świata literatury i nie tylko. Co najważniejsze na wydarzenia te jest wstęp wolny.

## Harmonogram wydarzeń:

**9 maja (wtorek)** - Dzień literatury dziecięcej  
9.00-10.30 - Spotkanie z **Joanną Rusinek** - ilustratorką, projektantką okładek płyt i książek, pisarką. Autorka poprowadzi warsztaty literacko-plastyczne wokół twórczości Wisławy Szymborskiej na podstawie książki „Szalik. O Wisławie Szymborskiej dla dzieci” (sala seminaryjna - grupy zamknięte)  
10.30-12.00 Warsztaty dla dzieci - spotkanie z **Joanną Rusinek** (sala seminaryjna - grupy zamknięte).  
10.30-11.30 Spotkanie autorskie z **Andrzejem Mellerem** dla dzieci – reporterem, pisarzem i korespondentem wojennym, autorem książki „Kamperem do Kabulu. Hipisowskim szlakiem przez Turcję, Gruzję, Armenię, Iran i Afganistan”.  
11.30-12.30 Spotkanie autorskie dla młodzieży z **Andrzejem Mellerem**.  
**10 maja (środa)** Dzień literatury obyczajowej  
11.00-12.30 „Jesień życia? Wiosna możliwości!” - warsztaty dla seniorów. Spotkanie interaktywne z **Hanną Piekarską** - dojrzałą modelką, blogerką, statystką oraz **Moniką Mularską-Kucharek** - doktor socjologii, terapeutą, trenerem umiejętności psychospołecznych, wykładowcą akademickim.  
17.00-18.00 Spotkanie z **Magdaleną Szefernaker** - dziennikarką, autorką książki „Mama na obcasach”.  
18.00-19.00 Spotkanie z **Iloną Łepkowską** - scenarzystką, producentką filmową i serialową, pisarką.

**11 maja (czwartek)** Festiwal Fantasy  
10.00-11.00 Spotkanie autorskie z **Pawłem Kolarzykiem**, znawcą historii średniowiecza, autorem debiutanckiej powieści „Niko”.  
11.00-12.15 Spotkanie autorskie z **Anną Strzelczyk-Cichosz**, autorką powieści „Ziemia Winowajców”, animatorką grup młodzieżowych  
12.30-13.30 Wyobrażenia - marzenia - rozwój. Spotkanie autorskie z **Pawłem Kopijerem**, innowacyjnym przedsiębiorcą, wykładowcą akademickim. W trakcie przewidziane pokazy, dyskusje, konkursy oraz gry zespołowe z nagrodami.  
13.30-16.00 Rozgrywki dla wielbicieli planszówek fantasy oraz równoległe sesja RPG.  
16.00-16.15 Rozstrzygnięcie konkursów, wyłonienie zwycięzców turnieju planszówkowego, wręczenie nagród książkowych.

**12 maja (piątek)** Dzień literatury kryminalnej  
10.00-11.30 „W naszym miasteczku straszny” - spotkanie dla dzieci z Leszkiem Talko - pisarzem, felietonistą, scenarzystą, fotografem i reporterem, autorem literatury kryminalnej.  
12.00-13.30 „W naszym miasteczku straszny” - spotkanie dla młodzieży i dorosłych z Leszkiem Talko.  
18.00-19.00 Spotkanie z **Katarzyną Bondą** -

## CHEŁM. Pomysły na zagospodarowanie budynku Muzeum w dawnym No Mercy?

Urzednicy pytają chełmian, co chcieliby urządzić w odzyskanym przez miasto budynku przy ul. Słowackiego 12. Chodzi o dawny klub „No Mercy”, który wielu 40-lletnich dziś mieszkańców wspomina z sentymentem ze względu na tamtejsze koncerty sprzed lat.



Budynek przy ul. Słowackiego 12 wielu chełmian kojarzy z klubem „No Mercy”, który tam kiedyś istniał. Potem prowadzona była tam działalność związana z branżą budowlaną. Miasto informuje, że od 1 stycznia 2016 r., wynajmowana wcześniej zewnętrznemu podmiotowi miejska nierucho-



dziennikarką, scenarzystką, autorką bestsellerowych powieści kryminalnych.

**13 maja (sobota)**  
11.00-12.30 „(Nie)Brzydkie Kaczętko” - teatryk dla dzieci - przedstawienie Agencji PRYM ART.

**15 maja 2023 r. (poniedziałek)**  
II Chełmskie Targi Książki  
9.00-10.00 Akcja głośnego czytania poezji w autobusach CLA w Chełmie. „Nie depczcie poezji” - akcja prospołeczna malowania cytatów poetyckich na chodnikach miasta Chełm.  
9.00- 9.30 Oficjalne otwarcie II Chełmskich Targów Książki.  
9.30-10.30 Spotkanie z prof. dr. hab. **Andrzejem Buko**, polskim archeologiem, mediewistą o specjalności archeologia wczesnośredniowieczna, Chełmianinem roku 2012.  
10.30-11.00 Spotkanie ze **Zbigniewem Lubaszewskim** i **Teresą Mazurek**, prezentacja publikacji „Chełm-Bielawin” przygotowanej przez Towarzystwo Przyjaciół Chełma we współpracy z Oddziałem PTTK w Chełmie.  
11.00-12.00 Spotkanie autorskie z **Krzysztofem Ziemcem** - dziennikarzem, pisarzem prenterem „Teleexpressu”.  
12.00-13.00 Spotkanie z **Januszem Drzewuckim** - krytykiem literackim, poetą, dziennikarzem, wydawcą, redaktorem Rzeczpospolitej, autorem wielu publikacji poświęconych W. Szymborskiej. Projektacja filmiku promującego działalność Fundacji W. Szymborskiej.  
13.00-14.00 Spotkanie z **Franciszkiem Piątkowskim**, prawnikiem, autorem książek z gatunku fantasy.  
14.00-15.00 „Rzeź wołyńska” - 80. rocznica - panel dyskusyjny poprowadzi dr **Leon Popek**, zastępca Dyrektora Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa Instytutu Pamięci Narodowej. Uczestnikami dyskusji będą członkowie Stowarzyszenia Upamiętniania Polaków Pomordowanych na Wołyniu z/s w Zamościu i Stowarzyszenia Kresy - Pamięć i Przyszłość w Chełmie.  
15.00-16.00 Przerwa  
16.00-17.00 Spotkanie z **Izabelą Kuną** - aktorką filmową i teatralną, blogerką. Promocja najnowszej powieści „Klara jedzie na pogrzeb”.  
17.00-18.00 Spotkanie z **Januszem Leonem Wiśniewskim** - naukowcem i pisarzem, autorem powieści „Samotność w sieci”.  
18.00-19.00 Spotkanie autorskie z **Anną Seniuk**, aktorką filmową i teatralną. Promocja książki „Nietypowa baba jestem”.  
Chełmska Biblioteka Publiczna zastrzega sobie prawo do zmiany harmonogramu wydarzeń.

mość przy ul. Słowackiego 12 była zajmowana bez podstawy prawnej. W związku z tym, wobec zajmujących, wszczęto postępowanie sądowe. Prawomocnym wyrokiem z listopada 2021 r. sąd nakazał opuszczenie i opróżnienie oraz wydanie na rzecz miasta Chełm nieruchomości. Teraz urzednicy chcą ją zagospodarować. Prezydent Chełma poinformował ostatnio na swoim fejsbukowym profilu, że miasto jakiś czas temu „odzyskało” tę nieruchomość i choć stan budynku jest fatalny, to wyjątkowe miejsce. Blisko stamtąd do parku na „Górcze”, stadionu „Chełmianki” czy Chełmskiego Domu Kultury. Prezydent Chełma pyta mieszkańców o to, co ich zdaniem powinno w „odzyskanym budynku” powstać. Propozycja urzędników jest taka, aby utworzyć tam hotel, miejsce spotkań dla seniorów, młodzieży, organizacji pozarządowych. Jest też pomysł, aby utworzyć tam „Muzeum Dyrekcji” lub kawiarenkę ze skwerem.  
Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania nieruchomość przeznaczona jest pod zabudowę wielorodzinną, jest możliwość adaptacji istniejącej zabudowy mieszkaniowej, usługowej oraz garaży. Parcela położona jest w obszarze ścisłej ochrony konserwatorskiej. **(mo)**

# Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

## Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza” w Chełmie

(wszystkie seanse w Kinie Zorza - ul. Strażacka)  
**8 maja, poniedziałek**  
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing  
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy  
**9 maja, wtorek**  
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing  
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy  
**10 maja, środa**  
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing  
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy  
**11 maja, czwartek**  
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie  
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing  
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy  
**12 maja, piątek**  
13:30 Ernest i Celestyna: Misja muzyka  
15:30 Ernest i Celestyna: Misja muzyka  
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing  
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy  
**13 maja, sobota**  
11:00 Ernest i Celestyna: Misja muzyka  
13:00 Super Mario Bros. Film  
15:00 Super Mario Bros. Film  
17:00 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing  
20:15 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing  
**14 maja, niedziela**  
11:00 Ernest i Celestyna: Misja muzyka  
13:00 Super Mario Bros. Film  
15:00 Super Mario Bros. Film  
17:00 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing  
20:15 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy

## Ralph Kaminski - koncert w Amfiteatrze



14 maja o godz. 20.30 w Amfiteatrze Kumowa Dolina zaplanowano koncert „Ralpha Kaminskiego. Najnowszy album tego artysty zatytułowany „Bal u Ralfa” opowiada o tęsknocie za miłością, beztroskim życiem i wolnością. Ralph Kaminski to wokalista, autor tekstów, kompozytor, producent muzyczny oraz reżyser teledysków. Tworzy muzykę określaną jako pop alternatywny. Otrzymał wiele prestiżowych nagród i wyróżnień. Obecnie Ralph i jego My Best Band In The World koncertują w ramach trasy, podczas której prezentują materiał z najnowszej, czwartej płyty Kaminskiego. Bilety w cenie od 99 zł.

## Świnka Peppa i wielka niespodzianka



Chełmski Dom Kultury zaprasza 14 maja na spektakle (o godzinach: 10.00, 13.00 i 16.00) pt. „Świnka Peppa i wielka niespodzianka”. To widowisko pełne śpiewu, tańca i zabawy. Po raz pierwszy w Polsce, bohaterka ukochanej przez dzieci kreskówki schodzi z ekranu, aby powitać fanów i wspólnie świętować swoje urodziny. Czas trwania spektaklu - 75 minut, w tym 15 minut przerwa. Scenariusz i reżyseria - Gabriel Gietzky, produkcja: MGR productions. Bilety w cenie od 35 zł.

## Banda Barbary i przyjaciele - „To był maj!”

Chełmski Dom Kultury zaprasza 19 maja o godz. 19.00 na wyjątkowy koncert z piosenkami **Agnieszki Osieckiej**. Na scenie obok „Bandy Barbary” (**Basia Szarwiło, Piotr Kierski, Jarosław Lackowski, Kacper Lackowski**) wystąpią zaproszeni muzycy. Podczas koncertu publiczność usłyszy znane utwory poetki, m.in. : „Małgośka”, „Trzeba mi wielkiej wody”, „Sing sing”, „Wariatka tańczy”, „Niech żyje bal”. Wielbicieli Agnieszki Osieckiej ucieszy fakt, że wśród tych niewątpliwych przebojów znajdzie się

miejsce dla perełek nieznanych szerokiemu gronu odbiorców. Bilety w cenie 50 zł.

## Koncert Michała Bajora



Gratka dla fanów **Michała Bajora**. Ten wspaniały artysta wystąpi 13 maja o godz. 18.00 w Chełmskim Domu Kultury. Michał Bajor - „No, a ja?” to kolejna płyta artysty, jego nowe muzyczne i tekstowe wyzwania. Pomyślem było nagranie jeszcze raz, w nowych aranżacjach, piosenek, które śpiewał dawno, a o których przypomnienie prosiła przez lata jego publiczność. Szykuje się koncert pełen i wspomnień, i autorskich nowości. W związku ze specyficznym i kameralnym charakterem recitalu Michała Bajora organizatorzy proszą o to, aby nie przyprowadzać na koncert dzieci poniżej 6. roku życia. Bilety w cenie 120 zł.

## Wystawa malarstwa w bibliotece PANS



Biblioteka Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie zaprasza do swojej siedziby przy ulicy Pocztowej 54 na wystawę malarstwa **Joanny Romanowskiej**. Wystawa będzie czynna do 18 maja br. Joanna Romanowska - absolwentka Wydziału Humanistycznego UMCS, studiów podyplomowych z zakresu kultury i studiów doktoranckich na Wydziale Nauk Społecznych KUL. Malarstwem zajmuje się z przerwami od kilkunastu lat. Inspiracje czerpie z różnych źródeł. Sięga po różne techniki: akryl, olej, pastele, akwarele, szkice węglem i ołówkiem. Tematem swoich obrazów najczęściej czyni kwiaty, pejzaże, rzadziej portrety i martwą naturę. W swoich pracach stara się wyrazić to, co w danym momencie ją zachwycało, pobudziło do twórczych poszukiwań lub skłoniło do refleksji. Intuicyjnie poszukuje własnych środków wyrazu. Po niektóre motywy sięga wielokrotnie, interpretując je na nowo, a wraz ze zmieniającym się stylem - inaczej. Wyraża otaczający ją świat w sposób barwny i częściowo abstrakcyjny. W swoim dorobku może poszczycić się udziałem w wystawach, warsztatach i konkursach plastycznych. Należy do Grupy Twórczej działającej przy Centrum Kultury w Łęcznej, Łęczyńskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury i Sztuki „Plama” oraz Polskiego Stowarzyszenia Nauczyciel Plastyków w Lublinie. W swoich działaniach łączy pasję artystyczną ze społecznikowską, zwłaszcza regionalistyczną, za co została nagrodzona odznaką Zasłużony dla Kultury Polskiej oraz Dyplomem Uznania Marszałka Województwa Lubelskiego. **(opr. mo)**



Kto gra, ten wygrywa!

# Wielki Konkurs

Do wygrania jeszcze większa gotówka i zestaw mebli wypoczynkowych o wartości do 6 tysięcy złotych!  
Do gry można dołączyć w każdej chwili!



Głównym Sponsorem Wielkiego Konkursu Nowego Tygodnia jest Firma:



**KARTA KONKURSOWA** nowy tydzień

**Wielki Konkurs Nowego Tygodnia**

miejsce na kupon    miejsce na kupon    miejsce na kupon    miejsce na kupon

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

adres \_\_\_\_\_

Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w „Wielkim Konkursie Nowego Tygodnia”. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygraną „nagrody głównej”, „nagrody miesiąca” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą lub wrzucić do naszej żółtej skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się. Do gry możecie dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy  **dodatkowy kupon - tzw. Jokera**, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Wśród nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, co miesiąc wylosujemy jedną osobę, która wygra **500 zł w gotówce** i jedną osobę, która wygra **100 zł w gotówce**, jako nagrodę pocieszenia.

W losowaniu finałowym do wygrania będzie **zestaw mebli wypoczynkowych (kanapa plus fotel) o wartości do 6 tysięcy zł marki BHM**. Zwycięzca będzie miał możliwość wyboru zestawu mebli z oferty Firmy BHM z zastrzeżeniem, że jego wartość nie przekroczy 6 tysięcy złotych.

Pierwsze losowanie miesiąca już **12 maja br.** o godz. 15.00 (w redakcji „Nowego Tygodnia”). Wezmą w nim udział karty dostarczone do redakcji (wrzucone do skrzynki ogłoszeniowej „Nowego Tygodnia”) do 10 maja. Drugie losowanie miesiąca: **9 czerwca** o godz. 15.00 (karty muszą być dostarczone do 7 czerwca. Trzecie losowanie miesiąca: **7 lipca** o godz. 15.00 (karty muszą być dostarczone do 5 lipca).

**Losowanie finałowe odbędzie się 3 sierpnia** o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 27 lipca br.**

Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Zapraszamy do udziału. Możesz dołączyć w każdej chwili. Regulamin konkursu dostępny w redakcji Nowego Tygodnia i na [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

## GMINA CHEŁM. Przyrodnicza ciekawostka

# Wśród traw wyrósł smardz

W Horodyszczach, na posesji pani Haliny i pana Zbigniewa, stałych czytelników „Nowego Tygodnia”, wyrósł smardz. Ten charakterystyczny grzyb w Polsce występuje dość rzadko. Przyczyną prawdopodobnie może być degradacja środowiska, bo smardze to grzyby dość wymagające. Najczęściej można je spotkać w starodrzewach, na podmokłych terenach i w okolicach zbiorników wodnych. Można je też znaleźć w pobliżu topoli, jesionów i drzew owocowych. Ten na posesji naszych Czytelników wyrósł właśnie w pobliżu sadu i... paneli fotowoltaicznych.

- Wcześniej mieliśmy na posesji maślaki, ale smardza jeszcze nie. Być może byłoby ich więcej, ale nieświadomie usunąłem je kosząc trawę. Ten jeden okaz się ostał, bo żona go opalikowała - mówi pan Zbigniew.

Smardze są grzybami jadalnymi, ale w Polsce poza terenem ogrodów, upraw ogrodniczych, szkółek leśnych oraz poza terenami zieleni są objęte ochroną. Z tego powodu nie wolno ich zbierać ze stanowisk naturalnych. Ten z ogródka pani Haliny i pana Zbigniewa teoretycznie mógłby więc trafić na talerz, ale tak się nie stanie, bo właściciele uznali, że pozostanie na trawniku.



## REJOWIEC FABRYCZNY

# Zakończyli jeden, planują kolejny

# Warsztat Iśni po remoncie

**Eleganckie, komfortowe łazienki, wyremontowany korytarz i odmalowane pomieszczenia to efekt kolejnego projektu zrealizowanego przez Warsztat Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym. Prace warte 78,5 tys. zł sfinansowane zostały ze środków PFRON.**

zapewnia wysoki poziom usług, a formuła fundacji pozwala pozyskiwać też dodatkowe środki z różnych źródeł - podkreśla burmistrz Rejowca Fabrycznego **Stanisław Bodys**.

Rejowiecki WTZ planuje już kolejne inwestycje. W przyszłości chciałby zbudować duży taras, dzięki czemu powstałoby miejsce np. na dodatkową pracownię. (w)

Ostatnio ich efektem WTZ pochwalił się zaproszonym gościom, m.in.: burmistrzowi **Stanisławowi Bodysowi**, dyrektor oddziału PFRON w Lublinie **Małgorzacie Paprocie**, przedstawicielom PCPR w Chełmie i Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych.

Spotkanie było również okazją do zaprezentowania działalności i dorobku WTZ oraz podsumowania współpracy z samorządem i PFRON.

WTZ w Rejowcu Fabrycznym działa prawie od 20 lat. Prowadzi go Fundacja Rozwoju Rejowca Fabrycznego, której w ostatnich latach udało się zrealizować wiele działań, dzięki którym warsztat znacznie się rozwinął.

- W latach 2020-2023 z PFRON udało się pozyskać łącznie 432 115 zł, natomiast samorząd dołożył 91 021 zł. Za te środki zakupiono m.in. autobus marki Mercedes, nowe wyposażenie pracowni oraz urządzono zewnętrzną strefę aktywności - mówi kierownik WTZ **Adam Jaszczuk**.

- WTZ bardzo pożytecznie wypełnia swoje zadanie w pracy z osobami potrzebującymi z miasteczka i sąsiednich gmin. Zaangażowany zespół pracowników



**Galeria Dziecięca**

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w lipcu 2023 r. wezmą udział wszystkie kupony z I półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

By uroczysty posiłek nie przerodził się w żołądkowe sensacje

# Apel o reżim sanitarny

**Wielkimi krokami zbliża się sezon komunijny. Sanepid apeluje o ostrożność, aby po świętowaniu w rodzinnym gronie goście nie wyładowali w szpitalu z objawami zatrucia salmonellą.**

W maju rozpoczyna się sezon komunijny, a wraz z nim okres sprzyjający zbiorowym zatruciom pokarmowym.

- Co prawda świadomość jest coraz większa, niemniej w ubiegłym roku odnotowaliśmy kilka ognisk salmonellozy. Boimy się, że w tym sezonie będzie

podobnie - przyznaje **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

Niemal w każdym przypadku ofiarami zatrucia byli uczestnicy domowych przyjęć komunijnych, którzy zjedli domowe ciasta. Dlatego chełmski sanepid apeluje o bezpieczne świętowanie w rodzinnym gronie i „reżim komunijny”.

Najskuteczniejszym i najprostszym sposobem, aby uchronić się przed biegunką, bólami brzucha, gorączką i zatruciem salmonellą jest przestrzeganie zasad higieny oraz zachowywanie pra-

widlowych warunków sanitarnych podczas przygotowywania i przechowywania żywności. - Unikajmy dodawania do ciast surowych jaj, w których mogą być bakterie salmonelli - radzi dyrektor Kuryk.

Ważne, by podczas przygotowywania posiłku oddzielać drób i surowe mięso od innej żywności, gdyż mogą one zawierać niebezpieczne mikroorganizmy (istnieje ryzyko przeniesienia drobnoustrojów na inną żywność). Do krojenia należy używać oddzielnych noży i desek, a także dokładnie myć ręce przed kontaktem z żywnością i podczas jej przygotowywania. Wszystko po to, by prosto z przyjęcia komunijnego nie trafić na szpitalny oddział zakaźny. (pc)

**CHEŁMSKI SZPITAL**  
Dokąd na badanie?

# Tomograf nieczynny a pacjentka z udarem

**Rzadko się to zdarza, ale jednak. W szpitalu w Chełmie wysiadł tomograf. Pacjenci, którzy wymagali badania na tym specjalistycznym urządzeniu, musieli na własną rękę szukać pomocy w innych miastach. Jedną z pacjentek, która nie doczekała się badania, miała udar.**

Przed tygodniem pacjenci z chełmskiego szpitala skarżyli się na awarię tomografu komputerowego. - Mama trafiła na Szpitalny Oddział Ratunkowy z podejrzeniem udaru. Czekała 40 minut. Lekarze wykonali tylko podstawowe badania, jak pomiar ciśnienia krwi i EKG, a potem stwierdzili, że nie mają tomografu, bo się zepsuł. Powiedzieli, że trzeba jechać na badanie do Krasnegostawu - opowiada rodzina pacjentki. Rodzinie zasugerowano, żeby po badaniu nie przyjeżdżać już do Chełma, tylko zostać w tamtejszym szpitalu.

- Uznaliśmy, że zawieziemy mamę do szpitala do Zamościa, co okazało się słuszną decyzją - mówi rodzina. - Tam od razu zaopiekowano się mamą. Potwierdzono lekki udar i niedowład lewej strony ciała i szybko podano leki. Wykonano badanie tomografem i rezonansem magnetycznym. W Zamościu dziwili się,

że musieliśmy sami przywieźć mamę, bo ich zdaniem szpital z Chełma powinien się tym zająć. Na szczęście lekarstwa zaczęły działać i widać u mamy poprawę.

Podobnych przypadków mogło być więcej, bo tomograf jest często wykorzystywany w diagnostyce. - Urządzenie miało awarię we wtorek, 2 maja. Zgłosiliśmy to od razu do serwisu, który miał 24 godziny na diagnozę i kolejną dobę na usunięcie usterki. Dzięki umowie serwisowej udaje się takie awarie bardzo szybko usunąć. Przepraszamy za niedogodności - mówi **Mariusz Kowalczyk**, zastępca dyrektora ds. administracyjnych w szpitalu w Chełmie.

Awarie tomografu nie należą do częstych. Ale jeszcze kilka lat temu potrafiły napsuć krwi pacjentom i pracownikom, bo uziemiała aparaturę na długie tygodnie. - Kiedy psuła się lampa, to musieliśmy czekać wiele tygodni na jej sprawdzenie do Polski - mówi Kowalczyk.

Wraz z usunięciem awarii nie skończyły się jednak problemy pacjentów. Nadal jest kłopot z wykonaniem badań USG, bo brakuje specjalistów do ich opisanie. Ten sam problem jest ze wspomnianym tomografem i rezonansem magnetycznym. Badań zlecanych z zewnątrz jest coraz więcej, ale rąk do ich opisywania nie przybywa. (bf)

# Sąsiad czuł, że stało się coś złego

**Pamiętajmy o seniorach - apelują ratownicy po tym, jak w minionym tygodniu znaleziona została starsza kobieta, leżąca na podłodze.**

(2 maja) Dyspozytor pogotowia odebrał zgłoszenie do jednego z mieszkań w Chełmie. Dzwonił sąsiad starszej pani, z którą od 24 godzin nie było kontaktu. Zachodziła obawa, że samotna seniorka może wymagać pomocy.

Po dojeździe na miejsce i siłowym otwarciu drzwi okazało się, że kobieta leży na podłodze. Najprawdopodobniej, jak mówią medycy, dostała udaru. Ponieważ w chełmskim szpitalu

nie było możliwości wykonania pacjentce odpowiednich badań z uwagi na popsuty sprzęt, pogotowie przeprawiło ją do krasnostawskiej lecznicy.

Służby ratunkowe apelują, aby zwracać uwagę na swoich sąsiadów - szczególnie tych starszych, schorowanych i z zanikami pamięci - i przekazywać informacje o potrzebujących pomocy. Tym bardziej, że zgłoszenie z 2 maja nie było jedynym tego typu w ostatnim czasie.

Kilka dni wcześniej zespół ratownictwa medycznego interweniował w mieszkaniu schorowanej 78-latk, która od długiego czasu również nie była w stanie sama podnieść się z podłogi. (pc)

**KANA Katarzyna Kołodyńska**  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**  
- podstawowe badania krwi i moczu  
- hormony, markery  
- autoimmunologia, testy alergiczne  
**tel. 607 572 909**  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej**  
**lek. Rafał Domagała**  
**SPECJALISTA CHIRURG**  
Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica  
Czynny w środy 15.30 - 19.30  
Rejestracja tel.: 691 984 545  
**www.chirurg-chelm.pl**

**TESSA**  
**SPEC. RADIOLOG ANNA HRYSZKO**  
**Cyfrowy Aparat RTG USG, Doppler**  
**ODBIÓR WYNIKÓW ONLINE**  
CZYNNY PN-PT 8.00-18.00  
SOBOTY 9.00-12.00  
**Chełm, ul. Kolejowa 94**  
**tel. 82 565 40 68**  
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Lek. med. Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta  
**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna**  
**lek. stom. Paweł Maciejczak**  
**specjalista ortodonta**  
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu  
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a  
poniedziałek-środa-piątek  
tel. 082 / 563 02 71

**SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII**  
**lek. med. Lech DZIEDZIC**  
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00  
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236  
**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON**  
**tech. Tomasz JANIĄK**  
**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**  
Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl  
**500 338 200**

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum**  
**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta  
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
**www.przychodniacentrum.com**

**NOWA LOKALIZACJA PUNKTU POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE**  
**ul. Szymanowskiego 3**  
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%  
**PON. – PT. 7:00 - 11:30**  
**tel.: 506 682 410**  
**ALAB laboratoria** oznacza wiarygodność

**DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne** **www.diagnostyka.pl**  
...więcej niż wynik  
**Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce**  
...blisko Ciebie  
Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK**  
KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
**USG, KTG, cytologia**  
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
**Chełm, ul. Wołyńska 32**  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53  
**www.nzozlekdent.pl**

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY**  
**Ada Wróblewska**  
• terapia dzieci i dorosłych  
• diagnoza i indywidualna Stymulacja Słuchu  
Metodą Johansena IAS  
PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE  
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

**NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE** **invisalign®**  
**Leczenie dzieci i dorosłych**  
**Aparaty zdejmowane i stałe**  
**SPECJALISTA** lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek  
**ORTODONTA** rejestracja: **502 508 888**

**Zarezerwuj termin**  
swojego badania laboratoryjnego  
Zapisz się:  
ONLINE lub TELEFONICZNIE  
Wybierz datę i godzinę  
**Chełm**  
• ul. Plac Kupiecki 12  
• tel. 82 540 80 51  
**Krasnystaw**  
• ul. Czysza 3  
• tel. 82 540 80 41

# Popisali się ponadprzeciętną wiedzą Laureaci i finaliści konkursów przedmiotowych

Są najlepszym przykładem na to, że zdolności poparte systematyczną i sumienną pracą to przepis na sukces. Przynieśli chlubę nie tylko sobie i swoim rodzicom, ale również nauczycielom i szkołom. Oto „nasi” tegoroczni laureaci i finaliści kuratorskich konkursów przedmiotowych.

**Konkurs polonistyczny: laureaci** - Julia Gozdecka - SP w Rejowcu, Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie; **finaliści**: Igor Bałabaj - SP nr 4 w Krasnymstawie, Karolina Sidoruk - SP nr 3 we Włodawie, Lena Markiewicz - SP we Włodawie, Dominika Papierz - SP nr 4 w Krasnymstawie, Aleksandra Pastuszek - SP nr 3 w Chełmie, Hanna Fura - SP w Sawinie, Klaudia Krasur - SP nr 4 w Chełmie, Helena Koszyk - SP w Izbicy, Agnieszka Rudkowska - SP nr 6 w Chełmie, Oliwia Gałaś - SP nr 3 w Chełmie, Weronika Zalewska - SP nr 1 Chełmie, Lena Bożym - SP nr 1 w Krasnymstawie, Amelia Grygiel - SP nr 1 w Krasnymstawie, Amelia Żeliszczak - SP w Orłowie Drewnianym.

**Konkurs matematyczny: laureaci** - Michał Błaszczak - SP nr 4 w Krasnymstawie; **finaliści** - Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie.

**Konkurs historyczny: laureaci** - Michał Zajac - SP nr 3 we Włodawie, Antoni Sołtyś - SP nr 6 w Chełmie, Mateusz Wolanczuk - SP nr 7 w Chełmie, Kacper Michalski - SP nr 8 w Chełmie; **finaliści**: Piotr Mil - SP nr 5 w Chełmie, Marcel

Piech - SP w Sawinie, Igor Praczuk - SP nr 7 w Chełmie, Bartłomiej Grzywina - NSP nr 2 w Chełmie, Markus Perlik - SP nr 7 w Chełmie.

**Konkurs z języka angielskiego: laureaci** - Kalina Górka - NSP nr 2 w Chełmie, Hanna Odyniec - SP nr 3 we Włodawie; **finaliści** - Zofia Ciach - SP w Kamieniu, Anna Mistrzak - NSP nr 2 w Chełmie, Patryk Filipczuk - SP w Pawłowie, Michał Hać - SP w Siennicy Różanej, Natalia Kita - SP w Sawinie, Sylwia Reszota - SP nr 8 w Chełmie, Wojciech Rządowski - NSP nr 2 w Chełmie, Eliza Szambelan - SP w Siennicy Nadolnej, Hanna Sawicka - NSP „Razem” w Chełmie.

**Konkurs chemiczny: laureaci** - Eliza Szambelan - SP w Siennicy Nadolnej, Milena Prill - SP w Hańsku, Aleksander Oleszczuk - SP nr 7 w Chełmie, Mikołaj Berezowski - SP nr 4 w Krasnymstawie; **finaliści** - Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie.

**Konkurs biologiczny: finaliści** - Hanna Odyniec - SP nr 3 we Włodawie, Igor Bałabaj - SP nr 4 w Krasnymstawie, Grzegorz Łagowski - SP nr 8 w Chełmie, Mateusz Borówka - SP nr 3 we Włodawie.

Przypominamy, że laureaci konkursów przedmiotowych mają zagwarantowaną ocenę celującą (6) na koniec roku z przedmiotu, którego byli laureatem i są zwolnieni z egzaminu ósmoklasisty z tego przedmiotu, otrzymując „z urzędu” maksymalną liczbę 100 pkt., a finaliści otrzymują dodatkowe punkty przy rekrutacji do szkół ponadpodstawowych. (opr. w)

## Wyróżnieni w konkursach Laureaci z Sawina

Natalia Kita, Marcel Piech i Hanna Fura to uczniowie ósmej klasy Szkoły Podstawowej w Sawinie, którzy mogą pochwalić się świetnymi wynikami w konkursach na szczeblu powiatowym, wojewódzkim i kuratorskim. Miły akcent tuż przed zakończeniem „podstawówki”.

Natalia Kita zajęła I miejsce w Konkursie Językowym z języka angielskiego dla klas VII-VIII, którego organizatorem było IV Liceum Ogólnokształcące z Od-

ziałami Integracyjnymi im. dr Jadwigi Młodowskiej w Chełmie. W konkursie wystartowało ponad 120 uczestników ze szkół z Chełma i powiatu chełmskiego. Natalia jest także finalistką konkursu przedmiotowego z języka angielskiego.

Marcel Piech otrzymał wyróżnienie w IV Wojewódzkim Konkursie Wiedzy „Katyń... ocalić od zapomnienia”, a wcześniej został finalistą Konkursu kuratorskiego z historii. Hanna Fura zdobyła tytuł finalistki konkursu z języka polskiego 2022/23, który był organizowany przez Lubelskiego Kuratora Oświaty. (b, fot. SP. Sawin)



Marcel Piech



Natalia Kita



Hanna Fura

## CHEŁM. Na patriotyczną nutę IX Festiwal Piosenki Ułańskiej

28 kwietnia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbył się Festiwal Piosenki Ułańskiej. Gospodarzem wydarzenia było Przedszkole Miejskie nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, które do zaprezentowania swoich wokalnych talentów zaprosiło dzieci z innych przedszkoli oraz klas 1-3 szkół podstawowych.

Komisja konkursowa nie miała łatwego zadania. Po wysłuchaniu wszystkich solistów i długich obradach wyłoniono

laureatów. W kategorii przedszkoli zostali nimi: **Emilia Ułnal** z PM nr 2 (1. miejsce), **Oliwia Antoniuk** z PM nr 13 (2. miejsce), **Maksymilian Krzeszowiec** z PM nr 11 (3. miejsc); w kategorii szkół podstawowych: **Zofia Rogala** ze SP nr 7 (1. miejsce), **Marcin Gieleta** ze SP nr 8 (2. miejsce) i **Julia Górecka** ze SP nr 1 (3. miejsce). Wyróżnienia otrzymali: **Amelia Gogułka** z PM nr 5, **Milena Kosińska** z PM nr 14 oraz **Wojciech Barcicki** z PM nr 10. (w)



## STRACHOSŁAW Podwójna okazja do świętowania

Z okazji 232. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja oraz 34. rocznicy nadania Szkole Podstawowej w Strachosławiu imienia Konstytucji 3 Maja w podstawówce tej zorganizowano akademię. Przygotowali ją uczniowie klas V i VIII, a wystąpili w niej także uczniowie kl. II i IV. Dla młodzieży był to czas refleksji nad historią Polski, jej drogą do wolności i wartościami tj. naród, równość, wolność oraz ojczyzna, będącymi fundamentem uchwalonej konstytucji. Delegacja gości i harcerzy złożyła kwiaty przy obelisku upamiętniającym nadanie szkole imienia oraz przy tablicy poświęconej dyrektorowi **Edwardowi Flisowi**. Oprócz uczniów, nauczycieli, dyrektorów szkół i samorządowców w uroczystości uczestniczyli m.in. przedstawiciele Związku Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej Okręgu Lubelskiego, Chełmskiego Stowarzyszenia Technicznego i Stowarzyszenia „Forum Polskie”. (opr. mo)



## CHEŁM. Niezwykły dzień otwarty

## Kózka skradła serca

Przedszkole Miejskie Nr 6 w Chełmie po raz kolejny zaprosiło przyszłych przedszkolaków i ich rodziców na dzień otwarty. Były zabawy z robotami, zajęcia sensoryczne i wiele innych atrakcji, ale największą radość sprawiła dzieciom wizyta rodziny świnek morskich i kózki Miji z gospodarstwa „Zwierzogród” **Edyty Wawryniuk** w Leszczanach.

Dyrekcja i nauczyciele PM nr 6 już dziś serdecznie zapraszają na kolejny dzień otwarty, który odbędzie się 9 maja, początek o godz. 15.30. (w)



TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY

8.05.-14.05.2023

PONIEDZIAŁEK



HORROR

Korytarzem w mrok

22.40

TVN

Nastoletnia Kit trafia do internatu. Zaczyna miewać nawracające koszmary, które coraz silniej zaczynają oddziaływać na jej samopoczucie. Chcąc odkryć przyczynę snów, trafia na trop mrocznego sekretu.

HISZPANIA/USA 2018, REŻ. RODRIGO CORTÉS, WYK. ANNASOPHIA ROBB, UMA THURMAN, ISABELLE FUHRMAN, VICTORIA MOROLES

CZWARTEK



KOMEDIA

Kobieta sukcesu

22.40

TVN

Amanda Walicka zwana Mańką jest szefową firmy sprzedającej karmę dla psów, działającej w pewnym wielkim mieście. Jej biznesowe plany niweczą nieuczciwi konkurenci. Kobieta wciela w życie śmiały plan.

POLSKA 2018, REŻ. ROBERT WICHROWSKI, WYK. MIKOŁAJ ROZNIERSKI, AGNIESZKA WIĘDŁOCHA, BARTOSZ GELNER

WTOREK



DRAMAT

Elizjum

20.05

POLSAT

Rok 2154. Większa część ludzkości walczy o byt na przełudnionej i zniszczonej Ziemi. Bogaci wybrańcy żyją na stacji kosmicznej Elizjum. Umierający robotnik Max wypowiada wojnę niesprawiedliwemu systemowi.

USA 2013, REŻ. NEILL BLOMKAMP, WYK. MATT DAMON, JODIE FOSTER, SHARLTO COPLEY, ALICE BRAGA, DIEGO LUNA

PIĄTEK



SENSACYJNY

Głębia strachu

22.10

POLSAT

Pod powierzchnią oceanu znajduje się stacja badawcza. Naukowcy przebywają tam na misji, gdy dochodzi do katastrofy. Potężne trzęsienie narusza platformę. Woda wdziera się do wąskich korytarzy.

USA 2020, REŻ. WILLIAM EUBANK, WYK. KRISTEN STEWART, VINCENT CASSEL, MAMOUDOU ATHIE, T.J. MILLER

ŚRODA



KOMEDIA

Holmes i Watson

21.55

POLSAT

Detektyw Holmes i doktor Watson po raz kolejny łączą siły. Mają zbadać sprawę tajemniczego morderstwa w Pałacu Buckingham. Troprowadzą do profesora Moriarty'ego, okrutnego zabójcy i wieloletniego wroga duetu.

KANADA/USA 2018, REŻ. ETAN COHEN, WYK. WILL FERRELL, JOHN C. REILLY, REBECCA HALL, ROB BRYDON, KELLY MACDONALD

SOBOTA



KOMEDIA

Królowe życia

20.55

TVP 2

Chora na raka Martha rezygnuje z leczenia i przenosi się do domu opieki. Poznane tam kobiety sprawiają, że postanawia zrealizować marzenie z młodości. Razem tworzą drużynę czirliderek.

USA/WIELKA BRYTANIA 2019, REŻ. ZARA HAYES, WYK. DIANE KEATON, JACKI WEAVER, CELIA WESTON, ALISHA BOE

PONIEDZIAŁEK 8 MAJA

TVP 1

04.50 Klan (4155) - telenowela, Polska  
05.15 Dziedzictwo (22) - serial, Turcja  
06.05 Wspaniałe stulecie (252) - serial  
07.00 Transmisja mszy świętej  
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska  
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny  
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda  
08.40 Ranczo 5 (65) - serial obycz., Pol.  
09.40 Komisarz Alex 16 (203) - serial  
10.40 Ojciec Mateusz 8 (101) - serial  
11.30 Leśniczówka (711) - telen., Polska  
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda  
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy  
12.55 Zielona planeta (5) - serial  
14.00 Wspaniałe stulecie (253) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Dziedzictwo (23) - serial, Turcja  
17.00 Teleexpress, Pogoda - inf.  
17.20 Jaka to melodia?  
17.55 Klan (4156) - telenowela, Polska  
18.25 Leśniczówka (712) - telen., Polska  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!  
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (53)  
21.05 Teatr Telewizji: Don Juan - sztuka Moliera, Polska 1995  
22.50 Hakerzy - nowi zolnierze Chin - film dokumentalny, Francja 2021  
23.55 Balans bielei - pr. religijny, Pol. 2023  
00.40 Prawo Bronxu - dramat kryminalny, USA 1993, reż. Robert De Niro  
02.50 Najlepszy - film obycz., USA 2009  
04.30 Zakończenie programu

TVP 2

05.00 Na sygnale (343) - serial, Polska  
05.30 M jak miłość (1604) - serial, Pol.  
06.25 Klasztorne smaki według Remigiusza Rączki - mag. kulinarny  
06.55 Rodzinka.pl (142) - serial, Polska  
07.30 Pytanie na śniadanie  
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn  
11.50 Barwy szczęścia (2810) - serial  
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
13.15 Akacja 38 (84/200) - telen.  
14.00 Va banque - teleturniej, Polska  
14.35 Na sygnale (420) - serial, Polska  
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (139) - serial kryminalny, Austria  
15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023  
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska  
16.35 Familiada - teleturniej  
17.15 Zakazany owoc (211) - telen., Tur.  
18.00 Panorama - program informacyjny  
18.20 Va banque - teleturniej, Polska  
18.45 Akacja 38 (85/200) - telen.  
19.30 Barwy szczęścia (2810) - serial  
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023  
20.10 Barwy szczęścia (2811) - serial  
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”  
20.55 M jak miłość (1729) - serial, Pol.  
21.55 Na sygnale (455) - serial, Polska  
22.35 La Bandida (27) - serial, Meksyk  
23.35 Kryptonim HHHH - thriller, USA/Francja/Wielka Brytania/Belgia 2017, reż. Cédric Jimenez  
01.45 O mnie się nie martw 11 (10/13)  
02.45 Władza - thriller, USA 2013  
04.30 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023  
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn  
06.00 Nowy dzień - program inf.  
08.40 Malanowski i partnerzy (624): Dla dobra dzieci - serial, Polska  
09.10 Malanowski i partnerzy (625): Wysoka stawka - serial, Polska  
09.40 Sekrety rodziny (114): Niespełnione Nadzieje - serial, Polska  
10.40 Dlaczego ja? (1126) - serial, Polska  
11.40 Gliniarze (478) - serial, Polska  
12.50 Wydarzenia - program inf.  
13.20 Interwencja - mag. reporterów  
13.40 Trudne sprawy (1125) - serial, Pol.  
14.40 Dlaczego ja? (1165) - serial, Polska  
15.50 Wydarzenia - program inf.  
16.10 Pogoda - program informacyjny  
16.15 Interwencja - mag. reporterów  
16.30 Na ratunek 112 (800) - serial, Pol.  
17.00 Gliniarze (809) - serial, Polska  
18.00 Pierwsza miłość (3614) - serial  
18.50 Wydarzenia - program inf.  
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.  
19.45 Sport  
19.55 Pogoda - program informacyjny  
20.05 Szybcy i wściekli 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin  
22.55 Metro strachu - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2009, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington  
01.10 Sztuka zrywania - komedia romantyczna, USA 2006  
03.35 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012  
04.05 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów  
06.05 Ukryta prawda (1247) - serial, Pol.  
07.00 Kuchenne rewolucje: Zielonki, Bistro Obora - rozr., Polska 2015  
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Ukryta prawda (1507) - serial, Pol.  
12.35 Kuchenne rewolucje 10: Egierstwo, Jurand - rozr., Polska 2014  
13.40 Szpital (602) - serial paradok., Pol.  
14.45 Ukryta prawda (1248) - serial, Pol.  
15.50 Kuchenne rewolucje: Łódź, El Toro - program rozr., Polska 2015  
16.55 Sekrety życia (5/41) - serial, Pol.  
17.55 Ukryta prawda (1508) - serial  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.  
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów  
20.10 Doradca smaku - magazyn  
20.15 Na Wspólnej (3619) - serial, Polska  
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023  
21.35 Skazana 2 (4/8) - serial, Polska  
22.40 Korytarzem w mrok - horror, Hiszpania/USA 2018, reż. Rodrigo Cortés, wyk. AnnaSophia Robb, Uma Thurman, Isabelle Fuhrman, Victoria Moroles, Noah Silver  
00.40 Co za tydzień - mag. kulturalny  
01.25 Na granicy światów (2/10) - serial SF, USA/Wielka Brytania  
02.25 Szpital (969) - serial paradok., Pol.  
03.20 Uwaga! - magazyn reporterów  
03.40 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.  
04.10 Recepta na stary dom 3 - rozr.  
04.40 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015  
05.10 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (106) - serial  
07.00 Strażnik Teksasu (107) - serial  
08.00 Nasz nowy dom - reality show  
09.00 Pierwsza miłość (3613) - serial  
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022  
10.50 Hardkorowy lombard (57) - serial  
11.20 Hardkorowy lombard (58) - serial  
11.50 Policjantki i Policjanci (4) - serial  
12.55 Detektywi w akcji (45): Skradziony karp Koi. Najgorsza pizza w mieście - serial fab-dok., Polska  
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska  
15.55 Policjantki i Policjanci (1030) - serial obyczajowy, Polska  
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?  
19.00 Policjantki i Policjanci (1031)  
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (690) - serial krym., Polska  
21.00 Farma - reality show  
22.00 Bez litości (5): Braterstwo  
23.55 Oddział wyrzutków - film wojenny, USA 2015, reż. Ryan Little, wyk. Luke Goss, Dolph Lundgren, Chuck Liddell, Mickey Rourke, Noah Segan  
01.50 Śmierć na 1000 sposobów (2)  
02.20 Śmierć na 1000 sposobów (3)  
02.50 SuperLudzie (28) - serial dok., Pol.  
03.20 SuperLudzie (29) - serial dok., Pol.  
03.50 Trans World Sport - magazyn  
04.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol.  
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (429) - serial paradok., Pol.  
06.00 Szkoła (609) - serial paradok., Pol.  
06.55 Papiery na szczęście (236)  
07.25 Papiery na szczęście (237)  
07.55 Ukryta prawda (859) - serial, Pol.  
08.55 Ukryta prawda (897) - serial, Pol.  
10.00 Ukryta prawda (898) - serial, Pol.  
11.00 Idealna niania 4 - reality show  
11.45 Zagadki losu 2 (13/36) - serial  
12.45 Szpital (625) - serial paradok., Pol.  
13.45 Sąd rodzinny (140) - serial, Polska  
14.45 Tajemnice miłości (49/68)  
15.50 Ukryta prawda (1168) - serial, Pol.  
16.50 Zagadki losu 2 (14/36) - serial  
17.55 Ten moment (34/40) - serial, Pol.  
18.30 Papiery na szczęście (238)  
19.00 Ukryta prawda (1318) - serial, Pol.  
20.00 True Love: Finał - reality show  
21.00 Gruby i chudszy 2: Rodzina Klumpów - komedia, USA 2000, reż. Peter Segal, wyk. Eddie Murphy, Janet Jackson, Larry Miller, John Ales, Richard Gant  
23.15 Duchy moich byłych - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Mark Waters, wyk. Matthew McConaughey, Jennifer Garner, Michael Douglas, Emma Stone, Lacey Chabert  
01.25 Nadchodzi Polly - komedia romantyczna, USA 2004, reż. John Hamburg, wyk. Ben Stiller, Jennifer Aniston, Philip Seymour Hoffman  
03.30 True Love - reality show, Pol. 2023  
04.55 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (4, 7) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (643) 09.00 Kurierzy (34) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (488) 11.00 Zaklinaczka duchów 3 (62) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (63) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489) 14.00 Rodzinny interes 6 (248) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491) 16.00 Kurierzy (35) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (645) 18.00 Kurierzy (36) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646) 20.00 Nieuchronna sprawiedliwość - dramat, USA 2014 22.00 Wzięcie w ogień - film sensac., USA 2016 23.50 Dzielnica strachu 4 (157) 00.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489)

PULS 2

09.55 Bing (48, 49) 10.15 Monchichi 2 (19, 20) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (4, 5) 11.25 Grizzly i Lemingi (9) 11.30 Grizzly i Lemingi 2 (10, 11, 12) 11.55 Było sobie życie (9, 10) 13.00 Strażak Sam 13 (8, 9) 13.35 Santiago z mórz (4) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (18, 19) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (18, 19) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (1) 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (12) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (9, 10, 11, 12) 19.05 Psi Patrol 2 (7, 8) 20.00 Kurierzy (37) 21.00 Dzielnica strachu 4 (156, 157) 23.00 Najdziwniejsze zbrodnie (17, 18) 00.00 Mania chomikowania 8 (7)

STOPKLATKA

06.00 To nie ze mną (1, 2) 06.55 Scena śmiechu 07.45 Plebania (481, 482) 08.45 Doktor Quinn 2 (12) 09.45 Komisarz Rex 10 (130) 10.45 M.A.S.H. (16, 17) 11.50 Przygody Merlina 3 (38) 12.50 Katastrofy w przestworzach (16, 121) 14.50 Wulkan: Los Angeles - film katastrof., USA 2018 16.45 Czterej pancerni i pies (1) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (11, 12) 20.00 Premiera: Najlepsi z najlepszych 4: Bez ostrzeżenia - film sensac., USA 1998 21.50 Stacja szczytująca - thriller, USA/Wik. Brytania/Belg. 2012 23.45 Robocop - film SF, USA 1987 01.50 Poniedziałek - film sensac., Pol. 1998 03.50 Polskie gówno - film muz.

TTV HD

05.10 Detektywi. Na zlecenie 5 (3) 06.00 Express 06.15 Królowe życia 8 (11) 06.55 Ukryta prawda (545) 07.55 Szpital (791, 792) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 18 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (9) 18.40 Złomowisko PL 7 (13) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (18) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.05 Kocha, lubi, pasuje

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (28): Palenie szkółki zdrowia. Wandale 07.00 Medicopter 117 (40, 41) 09.05 Słoneczny patrol 5 (2, 3) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (106, 119): Zjazd absolwentów: Strajk 14.00 Policjantki i Policjanci (47, 48) 16.05 Hawaje 5-0 (2, 3) 18.05 Miodowe lata (121, 110): Ziarnko do ziarnka: Podwójne ubezpieczenie 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (163, 164) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (303) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (304) 01.00 Rzykanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 08.30 Boks: Gala w Szczecinie - waga superciężka: Damian Knyba - Knife Didier 04.03.2022 09.30 Cafe Futbol - mag. piłkarski 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 17.20 Koszykówka mężczyzn: Energa Basket Liga - mecz fazy play-off 20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 22.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Gdańsku - waga junior ciężka

WTOREK 9 MAJA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>TVP 1</div> <div> 04.45 Klan (4156) - telenowela, Polska<br/> 05.15 Dziedzictwo (23) - serial, Turcja<br/> 06.05 Wspaniałe stulecie (253) - serial<br/> 07.00 Transmisja mszy świętej<br/> 07.30 Kościół z bliska - magazyn<br/> 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny<br/> 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda<br/> 08.40 Ranczo 6 (66) - serial obycz., Pol.<br/> 09.40 Komisarz Alex 17 (204) - serial<br/> 10.35 Ojciec Mateusz 8 (102) - serial<br/> 11.30 Leśniczówka (712) - telen., Polska<br/> 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br/> 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/> 13.00 Tajemnice zwierząt (2/6) - serial<br/> 14.00 Wspaniałe stulecie (254) - serial<br/> 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br/> 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/> 16.05 Dziedzictwo (24) - serial, Turcja<br/> 17.00 Telexpress, Pogoda - inf.<br/> 17.20 Jaka to melodia?<br/> 17.55 Klan (4157) - telenowela, Polska<br/> 18.25 Leśniczówka (713) - telen., Polska<br/> 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/> 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br/> 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (54)<br/> 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji - Liverpool 2023 - 1. półfinał - koncert, Wielka Brytania 2023<br/> 23.20 Kurier - film hist., Polska 2019<br/> 01.20 Resortowe dzieci - cykl reportaży<br/> 01.50 Ocaleni - reality show<br/> 02.55 Magazyn śledczy Anity Gargas<br/> 03.35 Magazyn kryminalny 997<br/> 04.20 Zakończenie programu</div> | <div>TVP 2</div> <div> 05.05 Na sygnale (344) - serial, Polska<br/> 05.35 M jak miłość (1605) - serial, Pol.<br/> 06.25 Jeden z dwóch - sakrament Chrztu Świętego - rep., Pol. 2023<br/> 06.55 Rodzinka.pl (143) - serial, Polska<br/> 07.30 Pytanie na śniadanie<br/> 11.15 Weterynarze z sercem - magazyn<br/> 11.50 Barwy szczęścia (2811) - serial<br/> 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/> 13.15 Akacjaowa 38 (85/200) - telen.<br/> 14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/> 14.35 Na sygnale (421) - serial, Polska<br/> 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (140)<br/> 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br/> 16.00 Koło fortuny; Familiada<br/> 17.15 Zakazany owoc (212) - telen., Tur.<br/> 18.00 Panorama; Va banque<br/> 18.45 Akacjaowa 38 (86/200) - telen.<br/> 19.30 Barwy szczęścia (2811) - serial<br/> 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br/> 20.10 Barwy szczęścia (2812) - serial<br/> 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”<br/> 20.55 M jak miłość (1730) - serial, Pol.<br/> 21.55 Na sygnale (456) - serial, Polska<br/> 22.35 La Bandida (28) - serial, Meksyk<br/> 23.35 Wieża. Jasny dzień - thriller, Polska 2017, reż. Jagoda Szalc<br/> 01.35 Droga do zapomnienia - dramat biograficzny, Australia/Wielka Brytania/Szwajcaria 2013<br/> 03.45 Niedokończona: Kino czasów dyktatury - film dokumentalny, Afganistan/Katar/USA 2019<br/> 04.55 Zakończenie programu</div> | <div>POLSAT</div> <div> 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br/> 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/> 06.00 Nowy dzień - program inf.<br/> 08.40 Malanowski i partnerzy (626): Srebrne gody - serial, Polska<br/> 09.10 Malanowski i partnerzy (627): Przeczucie matki - serial, Polska<br/> 09.40 Sekrety rodziny (115): Złoto mamy - serial paradok., Polska<br/> 10.40 Dlaczego ja? (1127) - serial, Polska<br/> 11.40 Gliniarze (479) - serial, Polska<br/> 12.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 13.20 Interwencja - mag. reporterów<br/> 13.40 Trudne sprawy (1126) - serial, Pol.<br/> 14.40 Dlaczego ja? (1166) - serial, Polska<br/> 15.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 16.10 Pogoda - program informacyjny<br/> 16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/> 16.30 Na ratunek 112 (801) - serial, Pol.<br/> 17.00 Gliniarze (810) - serial, Polska<br/> 18.00 Pierwsza miłość (3615) - serial<br/> 18.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/> 19.45 Sport<br/> 19.55 Pogoda - program informacyjny<br/> 20.05 Elizjum - dramat SF, USA 2013, reż. Neill Blomkamp, wyk. Matt Damon<br/> 22.25 Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 - film sensacyjny, USA/ Meksyk 2002<br/> 00.55 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia, USA 2005, reż. Dean Parisot<br/> 02.45 Nasz nowy dom - reality show<br/> 03.40 Nasz nowy dom - reality show</div> | <div>TVN</div> <div> 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 06.05 Ukryta prawda (1248) - serial, Pol.<br/> 07.00 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023<br/> 07.05 Kuchenne rewolucje: Łódź, El Toro - program rozr., Polska 2015<br/> 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/> 11.30 Ukryta prawda (1508) - serial paradokumentalny, Polska<br/> 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Busko-Zdrój, Sekrety Buska - program rozrywkowy, Polska 2014<br/> 13.40 Szpital (603) - serial paradok., Pol.<br/> 14.45 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol.<br/> 15.50 Kuchenne rewolucje: Rąbień, El Fuego - program rozr., Polska 2015<br/> 16.55 Sekrety życia (6/41) - serial, Pol.<br/> 17.55 Ukryta prawda (1509) - serial<br/> 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.<br/> 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 20.10 Doradca smaku - magazyn<br/> 20.15 Na Wspólnej (3620) - serial, Pol.<br/> 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/> 21.35 Nastolatki rządzą... kasa - rozr.<br/> 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show<br/> 23.40 Sukcesja (10) - serial obycz., USA<br/> 01.05 Skazana 2 (4/8) - serial, Polska<br/> 02.10 Superwizjer - mag. reporterów<br/> 02.40 Uprowadzona 2 (12/16) - serial<br/> 03.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 04.05 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.<br/> 04.35 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/> 05.00 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015<br/> 05.25 Kto was tak urządził? - magazyn</div> | <div>TV 4</div> <div> 06.00 Strażnik Teksasu (108) - serial<br/> 07.00 Strażnik Teksasu (109) - serial<br/> 08.00 Nasz nowy dom - reality show<br/> 09.00 Pierwsza miłość (3614) - serial<br/> 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 10.50 Hardkorowy lombard (59) - serial<br/> 11.20 Hardkorowy lombard (60) - serial<br/> 11.50 Policjantki i Policjanci (5) - serial<br/> 12.55 Detektywi w akcji (46): Modern stalking. Pościg na rowerach<br/> 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> 15.55 Policjantki i Policjanci (1031)<br/> 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 19.00 Policjantki i Policjanci (1032)<br/> 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (691) - serial krym., Polska<br/> 21.00 Farma - reality show<br/> 22.00 Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr., wyk. Sean Astin, Wil Wheaton, Louis Gossett Jr., Keith Coogan<br/> 00.30 Dobry, zły i martwy - film sensacyjny, USA 2015, reż. Timothy Woodward Jr., wyk. Johnny Messner, Dolph Lundgren, Danny Trejo, Vivica A. Fox, Michael Paré<br/> 02.20 Śmierć na 1000 sposobów (4)<br/> 02.50 Trans World Sport - magazyn<br/> 03.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol.<br/> 04.25 SuperLudzie (31) - serial dok., Pol.<br/> 04.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol.<br/> 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div> | <div>TVN SIEDEM</div> <div> 05.00 Szkoła (430) - serial paradok., Pol.<br/> 06.00 Szkoła (610) - serial paradok., Pol.<br/> 06.55 Szpital (625) - serial paradok., Pol.<br/> 07.55 Ukryta prawda (860) - serial, Pol.<br/> 08.55 Ukryta prawda (899) - serial, Pol.<br/> 10.00 Ukryta prawda (900) - serial, Pol.<br/> 11.00 Idealna niania 4 - reality show<br/> 11.45 Zagadki losu 2 (14/36) - serial<br/> 12.45 Szpital (626) - serial paradok., Pol.<br/> 13.45 Sąd rodzinny (141) - serial, Polska<br/> 14.45 Tajemnice miłości (50/68)<br/> 15.50 Ukryta prawda (1169) - serial, Pol.<br/> 16.50 Zagadki losu 2 (15/36) - serial<br/> 17.55 Ten moment (35/40) - serial, Pol.<br/> 18.30 Papiery na szczęcie (239)<br/> 19.00 Ukryta prawda (1319) - serial, Pol.<br/> 20.00 Gotowi na wszystko. Exterminator - komedia, Polska 2017, reż. Michał Rogalski, wyk. Paweł Domagała, Krzysztof Czeczot, Piotr Żurawski, Piotr Rogucki, Agnieszka Wiedlocha<br/> 22.30 Godziny szczytu - komedia sensacyjna, USA 1998, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Ken Leung, Tom Wilkinson<br/> 00.30 Green Lantern - film SF, USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds, Blake Lively, Peter Sarsgaard, Mark Strong, Tim Robbins<br/> 02.55 True Love: Finał - reality show<br/> 03.55 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010<br/> 04.55 Zakończenie programu</div> |
| <div>TV PULS</div> <div> 06.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8)<br/> 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (644)<br/> 09.00 Kurierzy (35)<br/> 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489)<br/> 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (63, 64)<br/> 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490)<br/> 14.00 Rodzinny interes 6 (249)<br/> 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492)<br/> 16.00 Kurierzy (36)<br/> 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646)<br/> 18.00 Kurierzy (37)<br/> 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (647)<br/> 20.00 13. dzielnica - film sensac., Fr. 2004<br/> 21.35 13. dzielnica: Ultimatum - film sensac., Fr. 2009<br/> 23.30 Dzielnica strachu 4 (158)<br/> 00.30 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490)<br/> 01.25 Zobacz to!: Biesiada na cztery pory roku (2)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div>PULS 2</div> <div> 09.55 Bing (49, 50)<br/> 10.15 Monchhichi 2 (20, 21)<br/> 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (5, 6)<br/> 11.25 Grizzly i Lemingi 2 (11, 12, 13)<br/> 11.45 Grizzly i Lemingi (14)<br/> 11.55 Było sobie życie (10, 11)<br/> 13.00 Strażak Sam 13 (9, 10)<br/> 13.35 Santiago z mórz (6)<br/> 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (19, 20)<br/> 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (19, 20)<br/> 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (2)<br/> 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (13)<br/> 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (11-14)<br/> 19.05 Psi Patrol 2 (8, 9)<br/> 20.00 Kurierzy (38)<br/> 21.00 Dzielnica strachu 4 (157, 158)<br/> 23.00 Więzienie w ogniu - film sensacyjny, USA 2016<br/> 00.35 Dzielnica strachu 4 (155)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <div>STOPKLATKA</div> <div> 06.00 To nie ze mną (2, 3)<br/> 06.55 Scena śmiechu<br/> 07.45 Plebania (483, 484)<br/> 08.45 Doktor Quinn 2 (13)<br/> 09.45 Komisarz Rex 10 (131)<br/> 10.45 M.A.S.H. (17, 18)<br/> 11.50 Przygody Merlina 3 (39)<br/> 12.50 Katastrofy w przestworzach (17, 122)<br/> 14.50 Znaki destrukcji - film SF, USA/Kanada 2014<br/> 16.45 Czterej pancerni i pies (2)<br/> 18.00 Wojny magazynowe: Kanada<br/> 19.00 Łowcy okazji 2 (13, 14)<br/> 20.00 Intruz - film SF, USA/Szwajcaria 2013<br/> 22.35 Escobar: Historia nieznana - dramat, Fr/Hiszp./Belg./Panama 2014<br/> 01.00 Ziemia żywych trupów - horror, USA/Kanada/Fr. 2005<br/> 02.55 Pan Wołodyjowski (1) - film hist., Pol. 1968<br/> 04.40 Mów mi Meszaj - etiuda film.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div>TTV HD</div> <div> 05.10 Detektywi. Na zlecenie 5 (4)<br/> 06.00 Express<br/> 06.15 Królowe życia 8 (12)<br/> 06.55 Ukryta prawda (546)<br/> 07.55 Szpital (793, 794)<br/> 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12<br/> 11.00 Królowe życia 9 (2)<br/> 12.00 Królowe życia 12 (12)<br/> 12.40 Ukryta prawda (574, 575)<br/> 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (1)<br/> 15.45 Express, Pogoda<br/> 16.05 DeFacto 11<br/> 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15<br/> 17.45 Express, Pogoda<br/> 18.05 Usterka 12 (11)<br/> 18.40 Złomowisko PL 7 (14)<br/> 19.45 Express, Pogoda<br/> 20.05 Życie na kredycie 2<br/> 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (17)<br/> 21.45 Express, Pogoda<br/> 22.00 Zakup w ciemno<br/> 23.05 Zakup w ciemno<br/> 00.05 Orzeł czy reszka?</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <div>TV 6</div> <div> 06.00 Detektywi w akcji (29)<br/> 07.00 Medicopter 117 (42, 43)<br/> 09.05 Słoneczny patrol 5 (4, 5)<br/> 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (121, 110): Ziarno do ziarnka: Podwójne ubezpieczenie<br/> 14.00 Policjantki i Policjanci (49, 50)<br/> 16.05 Hawaje 5-0 (4, 5)<br/> 18.05 Miodowe lata (99)<br/> 19.00 Miodowe lata (111): Wywiadówka<br/> 20.00 Galileo<br/> 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (1)<br/> 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (2)<br/> 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (305)<br/> 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (306)<br/> 01.00 Ryzykanci<br/> 02.00 STOP Drogówka<br/> 03.00 Benny Hill<br/> 03.40 Disco Polo Life<br/> 04.40 Disco Polo Life<br/> 05.45 Telezakupy TV Okazje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div>POLSAT SPORT</div> <div> 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/> 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions w Lublinie<br/> 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off<br/> 13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off<br/> 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off<br/> 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 3. mecz o 3. miejsce: BKS BOSTIK Bielsko-Biała - Grot Budowlani Łódź<br/> 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz o 3. miejsce fazy play-off: Asseco Resovia Rzeszów - Aluron CMC Warta Zawiercie<br/> 23.00 Piłka nożna: Liga włoska - mecz: AC Milan - SS Lazio<br/> 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

ŚRODA 10 MAJA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>TVP 1</div> <div> 04.40 Klan (4157); Dziedzictwo (24)<br/> 06.00 Wspaniałe stulecie (254) - serial<br/> 07.00 Transmisja mszy świętej<br/> 07.30 Rodzinny ekspres - magazyn<br/> 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny<br/> 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda<br/> 08.40 Ranczo 6 (67) - serial obycz., Pol.<br/> 09.40 Komisarz Alex 17 (205) - serial<br/> 10.40 Ojciec Mateusz 8 (103) - serial<br/> 11.30 Leśniczówka (713) - telen., Polska<br/> 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br/> 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br/> 13.00 Tajemnice zwierząt (3/6) - serial<br/> 14.00 Wspaniałe stulecie (255) - serial<br/> 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br/> 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/> 16.05 Dziedzictwo (25) - serial, Turcja<br/> 17.00 Telexpress, Pogoda - inf.<br/> 17.20 Jaka to melodia?<br/> 17.55 Klan (4158); Leśniczówka (714)<br/> 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/> 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br/> 20.25 Korona królów. Jagiellonowie (55)<br/> 20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów - mecz półfinałowy: AC Milan - Inter Mediolan<br/> 23.10 Golda Meir - premier Izraela - film dokumentalny, Niemcy 2018<br/> 00.15 Spotkanie ze śmiercią - dramat kryminalny, USA 1998<br/> 01.50 Krawcowa z Madrytu (14, 15/17)<br/> 03.55 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży<br/> 04.25 Notacje - cykl dok., Polska<br/> 04.35 Zakończenie programu</div> | <div>TVP 2</div> <div> 05.00 Na sygnale (345) - serial, Polska<br/> 05.30 M jak miłość (1606) - serial, Pol.<br/> 06.25 Pożyteczni.pl - magazyn<br/> 06.55 Rodzinka.pl (144) - serial, Polska<br/> 07.30 Pytanie na śniadanie<br/> 11.15 Zakochaj się w Polsce - mag.<br/> 11.50 Barwy szczęścia (2812) - serial<br/> 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/> 13.15 Akacjaowa 38 (86/200) - telen.<br/> 14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/> 14.35 Na sygnale (422) - serial, Polska<br/> 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (141) - serial kryminalny, Austria<br/> 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br/> 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/> 16.35 Familiada - teleturniej<br/> 17.15 Zakazany owoc (213) - telen., Tur.<br/> 18.00 Panorama - program informacyjny<br/> 18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br/> 18.45 Akacjaowa 38 (87/200) - telen.<br/> 19.30 Barwy szczęścia (2812) - serial<br/> 19.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br/> 20.00 Barwy szczęścia (2813) - serial<br/> 20.35 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów<br/> 20.50 Na dobre i na złe (884) - serial<br/> 21.55 Na sygnale (457) - serial, Polska<br/> 22.35 La Bandida (29) - serial, Meksyk<br/> 23.35 Zainwestuj w miłość - komedia romantyczna, USA 2019<br/> 01.10 Sanditon (5, 6/8) - serial<br/> 03.15 Born2Drive - film dokumentalny, Norwegia 2019, reż. Daniel Fahre<br/> 04.50 Zakończenie programu</div> | <div>POLSAT</div> <div> 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br/> 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/> 06.00 Nowy dzień - program inf.<br/> 08.40 Malanowski i partnerzy (628): Miłość aż po grób - serial, Polska<br/> 09.10 Malanowski i partnerzy (629): Szykanowany - serial, Polska<br/> 09.40 Sekrety rodziny (116): Tajemnice Johna - serial paradok., Polska<br/> 10.40 Dlaczego ja? (1128): 30-letnia Lena próbuje dowiedzieć się, kto porwał jej męża - serial, Pol.<br/> 11.40 Gliniarze (480): Zniszczone<br/> 12.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 13.20 Interwencja - mag. reporterów<br/> 13.40 Trudne sprawy (1127): Dwie matki dwóch ojców - serial, Polska<br/> 14.40 Dlaczego ja? (1167) - serial, Polska<br/> 15.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 16.10 Pogoda - program informacyjny<br/> 16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/> 16.30 Na ratunek 112 (802) - serial, Pol.<br/> 17.00 Gliniarze (811) - serial, Polska<br/> 18.00 Pierwsza miłość (3616) - serial<br/> 18.50 Wydarzenia - program inf.<br/> 19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/> 19.45 Sport<br/> 19.55 Pogoda - program informacyjny<br/> 20.05 Sami swoi - komedia, Polska 1967<br/> 21.55 Holmes i Watson - komedia kryminalna, Kanada/USA 2018<br/> 23.55 Sekstaśma - komedia, USA 2014<br/> 02.00 Sposób na blondynkę - komedia, USA 1998, wyk. Cameron Diaz</div> | <div>TVN</div> <div> 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 06.05 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol.<br/> 07.00 Doradca smaku - magazyn<br/> 07.05 Kuchenne rewolucje: Rąbień, El Fuego - program rozr., Polska 2015<br/> 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/> 11.30 Ukryta prawda (1509) - serial<br/> 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Gdańsk, El Mundo - program rozr., Pol. 2014<br/> 13.40 Szpital (604) - serial paradok., Pol.<br/> 14.45 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol.<br/> 15.50 Kuchenne rewolucje: Knyszyn, Bar u Marka - rozr., Polska 2016<br/> 16.55 Sekrety życia (7/41) - serial, Pol.<br/> 17.55 Ukryta prawda (1510) - serial, Pol.<br/> 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.<br/> 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 20.10 Doradca smaku - magazyn<br/> 20.15 Na Wspólnej (3621) - serial, Polska<br/> 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/> 21.35 Ugotowani w parach - reality show, Polska 2023<br/> 22.40 Na własną rękę - film sensacyjny, USA 2002, reż. Andrew Davis, wyk. Arnold Schwarzenegger, Francesca Neri, Elias Koteas, Cliff Curtis, John Leguizamo<br/> 00.50 Mój agent 2 (4/6) - serial, Polska<br/> 01.55 Kwatery Hitlera (10) - serial, Pol.<br/> 02.55 Szpital (970) - serial paradok., Pol.<br/> 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/> 04.15 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.<br/> 04.45 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/> 05.15 Jak to jest zrobione? (1/26)</div> | <div>TV 4</div> <div> 06.00 Strażnik Teksasu (110) - serial<br/> 07.00 Strażnik Teksasu (111) - serial<br/> 08.00 Nasz nowy dom - reality show<br/> 09.00 Pierwsza miłość (3615) - serial<br/> 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 10.50 Hardkorowy lombard (61) - serial<br/> 11.20 Hardkorowy lombard (62) - serial<br/> 11.50 Policjantki i Policjanci (6) - serial<br/> 12.55 Detektywi w akcji (47): Interesy córki. Koszmar za płotem - serial<br/> 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> 15.55 Policjantki i Policjanci (1032)<br/> 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/> 19.00 Policjantki i Policjanci (1033)<br/> 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (692) - serial krym., Polska<br/> 21.00 Farma - reality show<br/> 22.00 Predator 2: Starcie w miejskiej dżungli - film sensacyjny, USA 1990, reż. Stephen Hopkins, wyk. Kevin Peter Hall, Danny Glover, Gary Busey, Maria Conchita Alonso, Bill Paxton<br/> 00.15 Upadek - dramat historyczny, Niemcy/Włochy/Austria 2004, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Bruno Ganz, Alexandra Maria Lara, Corinna Harfouch, Ulrich Matthes<br/> 03.40 Śmierć na 1000 sposobów (5)<br/> 04.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018<br/> 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/> 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div> | <div>TVN SIEDEM</div> <div> 05.00 Szkoła (431) - serial paradok., Pol.<br/> 06.00 Szkoła (611) - serial paradok., Pol.<br/> 06.55 Szpital (626) - serial paradok., Pol.<br/> 07.55 Ukryta prawda (861) - serial, Pol.<br/> 08.55 Ukryta prawda (901) - serial, Pol.<br/> 10.00 Ukryta prawda (902) - serial, Pol.<br/> 11.00 Idealna niania 5 - reality show, Polska 2014<br/> 11.45 Zagadki losu 2 (15/36) - serial<br/> 12.45 Szpital (627) - serial paradok., Pol.<br/> 13.45 Sąd rodzinny (142) - serial, Polska<br/> 14.45 Tajemnice miłości (51/68) - serial<br/> 15.50 Ukryta prawda (1170) - serial, Pol.<br/> 16.50 Zagadki losu 2 (16/36) - serial<br/> 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (1/24) - serial paradokumentalny, Polska<br/> 19.00 Ukryta prawda (1320) - serial, Pol.<br/> 20.00 Wataha (2/6) - serial sensac., Pol.<br/> 21.00 Godziny szczytu 2 - komedia sensacyjna, USA 2001, reż. Brett Ratner, wyk. Chris Tucker, Jackie Chan, John Lone, Ziyi Zhang, Roselyn Sanchez<br/> 23.05 Śpiąc od świateł (6/8) - serial<br/> 00.30 Historia zemsty - thriller, USA 2017, reż. Johnny Martin, wyk. Anna Hutchison, Nicolas Cage, Talitha Bateman, Deborah Kara Unger, Don Johnson<br/> 02.30 Mój sąsiad morderca (3/6) - serial dok., USA/Wielka Brytania<br/> 03.25 Mój sąsiad morderca (4/6) - serial dok., USA/Wielka Brytania<br/> 04.55 Zakończenie programu</div> |
| <div>TV PULS</div> <div> 06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9)<br/> 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (645)<br/> 09.00 Kurierzy (36)<br/> 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490)<br/> 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (64, 65)<br/> 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491)<br/> 14.00 Rodzinny interes 6 (250)<br/> 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (493)<br/> 16.00 Kurierzy (37)<br/> 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (648)<br/> 20.00 Aleksander - dramat, Francja/USA/Niem./Hol. 2004<br/> 23.20 Dzielnica strachu 4 (159)<br/> 00.25 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491)<br/> 01.25 Zobacz to!: Biesiada na cztery pory roku (5)<br/> 02.05 Taki jest świat 8</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div>PULS 2</div> <div> 10.15 Monchhichi 2 (21, 22)<br/> 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (6, 7)<br/> 11.25 Grizzly i Lemingi 2 (13)<br/> 11.30 Grizzly i Lemingi (14, 15)<br/> 11.45 Grizzly i Lemingi 2 (16)<br/> 11.55 Było sobie życie (11, 12)<br/> 13.00 Strażak Sam 13 (10, 11)<br/> 13.35 Santiago z mórz (7)<br/> 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (20, 21)<br/> 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (20, 21)<br/> 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (3)<br/> 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (14)<br/> 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (13, 14, 15, 16)<br/> 19.05 Psi Patrol 2 (9, 10)<br/> 20.00 Kurierzy (39)<br/> 21.00 Dzielnica strachu 4 (158, 159)<br/> 23.00 Kobiety mafii - film sensacyjny, Polska 2018<br/> 01.55 Dzielnica strachu 4 (156)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div>STOPKLATKA</div> <div> 06.00 To nie ze mną (3, 4)<br/> 06.55 Scena śmiechu<br/> 07.45 Plebania (485, 486)<br/> 08.45 Doktor Quinn 2 (14)<br/> 09.45 Komisarz Rex 10 (132)<br/> 10.45 M.A.S.H. (18, 19)<br/> 11.50 Przygody Merlina 4 (40)<br/> 12.50 Katastrofy w przestworzach (18, 123)<br/> 14.50 Strefa zimna - film SF, USA 2017<br/> 16.45 Czterej pancerni i pies (3)<br/> 18.00 Wojny magazynowe: Kanada<br/> 19.00 Łowcy okazji 2 (15, 16)<br/> 20.00 Wstrząsy - horror komediowy, USA 1990<br/> 22.00 Ludzie honoru - dramat, USA 1992<br/> 00.50 Mniejsze zło - film obyczajowy, Polska 2009<br/> 03.25 Pan Wołodyjowski (2-ost.) - film historyczny, Polska 1968<br/> 04.55 MiłośćKropka.pl 2 (5)<br/> 05.45 Zakończenie programu</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <div>TTV HD</div> <div> 06.00 Express<br/> 06.15 Królowe życia 2 (1)<br/> 06.55 Ukryta prawda (547)<br/> 07.55 Szpital (795, 796)<br/> 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12<br/> 11.00 Królowe życia 9 (3)<br/> 12.00 Królowe życia 12 (13)<br/> 12.40 Ukryta prawda (576, 577)<br/> 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (2)<br/> 15.45 Express, Pogoda<br/> 16.05 DeFacto 6<br/> 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12<br/> 17.45 Express, Pogoda<br/> 18.05 Usterka 12 (12)<br/> 18.40 Złomowisko PL 7 (15)<br/> 19.45 Express, Pogoda<br/> 20.05 Życie na kredycie 2<br/> 20.40 Damy i wieśniaczki. PL (3)<br/> 21.45 Express, Pogoda<br/> 22.00 Nic do zgłoszenia (4)<br/> 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18<br/> 00.05 Życie na kredycie 2</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div>TV 6</div> <div> 06.00 Detektywi w akcji (30): Z miłości. Ada w niebezpieczeństwie<br/> 07.00 Medicopter 117 (44, 45)<br/> 09.05 Słoneczny patrol 5 (6, 7)<br/> 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (99, 111): Ciotka z Ameryki: Wywiadówka<br/> 14.00 Policjantki i Policjanci (51, 52)<br/> 16.05 Hawaje 5-0 (6, 7)<br/> 18.05 Miodowe lata (112, 93): Wspólny wróg: Miłość jest ślepa<br/> 20.00 Galileo<br/> 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (4)<br/> 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (307)<br/> 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (308)<br/> 01.00 Rzyżkanci<br/> 02.00 STOP Drogówka<br/> 03.00 Benny Hill<br/> 03.40 Disco Polo Life<br/> 04.40 Disco Polo Life<br/> 05.45 Telezakupy TV Okazje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div>POLSAT SPORT</div> <div> 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/> 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions w Gdańsku<br/> 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie<br/> 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br/> 15.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej<br/> 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Developres BELLÁ DOLINA Rzeszów - ŁKS Commercecon Łódź<br/> 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Jastrzębski Węgiel - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br/> 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off<br/> 23.55 Piłka nożna: Liga brazylijska</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

CZWARTEK 11 MAJA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.40 Klan (4158); Dziedzictwo (25)<br>06.00 Wspaniałe stulecie (255) - serial<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny<br>08.00 Wiad., Kwadrans polityczny<br>08.25 Informacje kulturalne, Pogoda<br>08.40 Ranczo 6 (68) - serial obycz., Pol.<br>09.40 Komisarz Alex 17 (206) - serial<br>10.40 Ojciec Mateusz 8 (104) - serial<br>11.30 Leśniczówka (714) - telen., Polska<br>12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>13.00 Tajemnice zwierząt (4/6) - serial<br>14.00 Wspaniałe stulecie (256) - serial<br>15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br>15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (26) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Pogoda - inf.<br>17.20 Jaka to melodia?<br>17.55 Klan (4159); Leśniczówka (715)<br>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (56) - telenowela hist., Polska<br>21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji - Li-verpool 2023 - 2. półfinał<br>23.20 Magazyn kryminalny 997<br>00.10 Resortowe dzieci - cykl reportaży<br>00.40 Tanie dranie - Moroz i Kłopotow-ski komentują świat - talk-show<br>01.25 Krucjata. Prawo serii (8/13)<br>02.20 Krawcowa z Madrytu (16/17)<br>03.15 Ocaleni - reality show<br>04.15 Zakończenie programu | 04.55 Na sygnale (346) - serial, Polska<br>05.30 M jak miłość (1607) - serial, Pol.<br>06.20 Smaki świata - po bałkańsku<br>06.55 Rodzinka.pl (145) - serial, Polska<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.15 Jerzy Nowosielski - między Wschodem a Zachodem - film dokumentalny, Polska 2023<br>11.50 Barwy szczęścia (2813) - serial<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Akacjaowa 38 (87/200) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (423) - serial, Polska<br>15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (142) - serial kryminalny, Austria<br>15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.15 Zakazany owoc (214) - telen., Tur.<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Akacjaowa 38 (88/200) - telen.<br>19.30 Barwy szczęścia (2813) - serial<br>20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br>20.05 Barwy szczęścia (2814) - serial<br>20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.50 La Bandida (30) - serial, Meksyk<br>22.40 La Bandida (31) - serial, Meksyk<br>23.40 Adrenalina 2: Pod napięciem - film sensacyjny, USA 2009<br>01.30 Drive Hard - ostra jazda - film sensac., Kanada/USA/Australia 2014<br>03.15 Trzy dni Kondora 2 (11) - serial<br>04.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br>04.55 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.40 Malanowski i partnerzy (630): Śmiertelny strzał - serial, Polska<br>09.10 Malanowski i partnerzy (631): Zabójcze podejrzenia - serial, Pol.<br>09.40 Sekrety rodziny (117): Wakacje z duchami - serial paradok., Polska<br>10.40 Dlaczego ja? (1129) - serial, Polska<br>11.40 Gliniarze (481) - serial, Polska<br>12.50 Wydarzenia - program inf.<br>13.20 Interwencja - mag. reporterów<br>13.40 Trudne sprawy (1128) - serial, Pol.<br>14.40 Dlaczego ja? (1168) - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (803) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (812) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (3617) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.45 Sport<br>19.55 Pogoda - program informacyjny<br>20.05 Nasz nowy dom - reality show<br>21.10 Przyjaciółki (253) - serial, Polska<br>22.10 Siostry - komediodramat, USA 2005, reż. Curtis Hanson<br>01.00 W domu innego - melodramat, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2019, reż. James Kent<br>03.25 Nasz nowy dom - reality show<br>04.25 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr. | 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.05 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol.<br>07.00 Doradca smaku - magazyn<br>07.05 Kuchenne rewolucje: Knyszyn, Bar u Marka - rozr., Polska 2016<br>08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Ukryta prawda (1510) - serial, Pol.<br>12.35 Kuchenne rewolucje 10: Chelm, Gęsia Szyja - rozr., Polska 2014<br>13.40 Szpital (605) - serial paradok., Pol.<br>14.45 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol.<br>15.50 Kuchenne rewolucje: Mińsk Mazowiecki, Mazowianka - rozr.<br>16.55 Sekrety życia (8/41) - serial, Pol.<br>17.55 Ukryta prawda (1511) - serial, Pol.<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (3622) - serial, Pol.<br>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br>21.35 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>22.40 Kobieta sukcesu - komedia ro-mantyczna, Polska 2018, reż. Robert Wichrowski, wyk. Mikołaj Roznerski, Agnieszka Włodocha<br>00.50 Disco polo - komedia muzyczna, Polska 2015, reż. Maciej Bochniak, wyk. Dawid Ogrodnik, Piotr Glowac-ki, Joanna Kulig, Tomasz Kot<br>03.10 Szpital (971) - serial paradok., Pol.<br>04.10 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.30 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.<br>05.00 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br>05.25 Jak to jest zrobione? (2/26) | 06.00 Strażnik Teksasu (112) - serial<br>07.00 Strażnik Teksasu (113) - serial<br>08.00 Nasz nowy dom - reality show<br>09.00 Pierwsza miłość (3616) - serial<br>09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022<br>10.50 Hardkorowy lombard (63) - serial<br>11.20 Hardkorowy lombard (64) - serial<br>11.50 Policjantki i Policjanci (7) - serial<br>12.55 Detektywi w akcji (48): Warto-ściowa przyjaźń. Moje drugie ja<br>13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>15.55 Policjantki i Policjanci (1033)<br>17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1034)<br>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (693) - serial krym., Polska<br>21.00 Farma - reality show<br>22.00 Prawdziwa jazda - komedia sen-sacyjna, USA 2014, reż. Tim Story, wyk. Ice Cube, Kevin Hart, John Leguizamo, Bruce McGill, Tika Sumpter<br>00.05 Doom - horror SF, Wielka Brytania/ Czechy/Niemcy/USA 2005, reż. An-drzej Bartkowiak, wyk. Karl Urban, The Rock, Rosamund Pike, Dexter Fletcher, Ben Daniels<br>02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br>03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.00 Szkoła (432) - serial paradok., Pol.<br>06.00 Szkoła (612) - serial paradok., Pol.<br>06.55 Szpital (627) - serial paradok., Pol.<br>07.55 Ukryta prawda (862) - serial, Pol.<br>08.55 Ukryta prawda (903) - serial, Pol.<br>10.00 Ukryta prawda (904) - serial, Pol.<br>11.00 Idealna niania 5 - reality show<br>11.45 Zagadki losu 2 (16/36) - serial<br>12.45 Szpital (628) - serial paradok., Pol.<br>13.45 Sąd rodzinny (143) - serial, Polska<br>14.45 Tajemnice miłości (52/68) - serial paradokumentalny, Polska<br>15.50 Ukryta prawda (1171) - serial, Pol.<br>16.50 Zagadki losu 2 (17/36) - serial<br>17.55 Opowieści małżeńskie 2 (2/24)<br>19.00 Ukryta prawda (1321) - serial, Pol.<br>20.00 Dwanaście malp - film SF, USA 1995, reż. Terry Gilliam, wyk. Bruce Willis, Madeleine Stowe, Brad Pitt, Christopher Plummer, Jon Seda<br>22.50 Niania - horror, USA 2018, reż. Joel Novoa, wyk. Jaime Murray, Nicho-las Brendon, Schuyler Fisk, Jennifer Marshall, Nick Gomez<br>00.30 Jupiter: Intronizacja - film SF, USA/Wielka Brytania 2015, reż. Andy Wachowski, Lana Wachowski, wyk. Mila Kunis, Channing Tatum, Sean Bean, Eddie Redmayne, Douglas Booth<br>03.10 Mój sąsiad morderca (5/6)<br>04.10 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010<br>04.55 Zakończenie programu |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10)<br>08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646)<br>09.00 Kurierzy (37) 10.00 Lombard. Ży-cie pod zastaw 10 (491) 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (65, 66) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492) 14.00 Rodzinny inter-es 6 (251) 15.00 Lombard. Życie pod za-staw 10 (494) 16.00 Kurierzy (38) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (648) 18.00 Kurierzy (39) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (649) 20.00 Książę w Nowym Jorku - komedia, USA 1988 22.15 Body-guard i żona zawodowca - komedia, USA/ Wielka Brytania/Bulgaria/Francja/Szwecja 2021 00.35 Dzielnica strachu 4 (160)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (7, 8) 11.25 Grizzy i Lemingi (15) 11.30 Grizzy i Lemingi 2 (16, 17, 18) 11.55 Było sobie życie (12, 13) 13.00 Strażak Sam 13 (11, 12) 13.35 Santia-go z móżr (8) 14.00 Mustang: Duch wolno-ści 2 (21, 22) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (21, 22) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (4) 16.35 Jeżdż-cy smoków: Na końcu świata (15) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (15-17) 18.20 Smerfy (5) 18.40 Pingwiny z Madagaskaru 2 (18) 19.05 Psi Patrol 2 (10, 11) 20.00 Kurie-ry (40) 21.00 Dzielnica strachu 4 (159, 160) 23.00 13. dzielnica: Ultimatum - film sensac., Fr. 2009 01.00 Dzielnica strachu 4 (157)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 To nie ze mną (4, 5) 06.55 Scena Śmiechu 07.45 Plebania (487, 488) 08.45 Doktor Quinn 2 (15) 09.45 Komisarz Rex 10 (133) 10.45 M.A.S.H. (19, 20) 11.50 Przygo-do z móżr (8) 12.50 Katastrofy w prze-stworzach (19, 124) 14.50 Dzień, w którym Ziemia zamaria - film SF, USA 2008 16.45 Czterej pancerni i pies (4) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (17, 18) 20.00 Escobar: Historia niezna-na - dramat, Francja/Hiszpania/Belgia/Panama 2014 22.35 Premiera: Różyczka - dramat, Polska 2010 00.55 Wstrząsy - horror kome-diowy, USA 1990 03.00 Słodko-gorzki - dra-mat, Pol. 1996 05.00 MiłośćKropka.pl 2 (6)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 06.15 Królowe życia 2 (2) 06.55 Ukryta prawda (548) 07.55 Szpital (797, 798) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (4) 12.00 Królowe życia 12 (14) 12.40 Ukryta prawda (578, 579) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (3) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (13) 18.40 Złomowisko PL 7 (16) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredytcie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (3) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredytcie 22.35 Życie na kredytcie 23.10 Kocha, lubi, pasuje 00.10 Dżentelmeni i wieśniacy (5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 Detektywi w akcji (31): Problemy w poprawczaku.Twoja własna śmierć 07.00 Medicopter 117 (46, 47) 09.05 Słoneczny patrol 5 (8, 9) 11.00 Galileo 12.05 Miodo-we lata (112, 93): Wspólny wróg: Miłość jest ślepa 14.00 Policjantki i Policjanci (53, 54) 16.05 Hawaje 5-0 (8, 9) 18.05 Miodowe lata (116, 117): SMS: Tajny szyfr 20.00 Ga-lileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (5) 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (6) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (309) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (310) 01.00 Ryzykanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzy-mie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - 1. mecz finałowy fazy play-off 20.30 Siat-kówka mężczyzn: TAURON 1. liga - 1. mecz o 3. miejsce fazy play-off 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Jastrzębski Węgiel - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 23.55 Piłka noż-na: Liga brazylijska 02.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

PIĄTEK 12 MAJA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Klan (4159) - telenowela, Polska<br>05.15 Dziedzictwo (26) - serial, Turcja<br>06.05 Wspaniałe stulecie (256) - serial<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn<br>08.00 Wiad., Kwadrans polityczny<br>08.25 Informacje kulturalne, Pogoda<br>08.40 Ranczo 6 (69) - serial obycz., Pol.<br>09.40 Komisarz Alex 17 (207) - serial<br>10.40 Ojciec Mateusz 8 (105) - serial<br>11.30 Leśniczówka (715) - telen., Polska<br>12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>13.00 Tajemnice zwierząt (5/6) - serial<br>14.00 Wspaniałe stulecie (257) - serial<br>15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!<br>15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (27) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Pogoda - inf.<br>17.20 Jaka to melodia?<br>17.55 Klan (4160) - telenowela, Polska<br>18.25 Leśniczówka (716) - telen., Polska<br>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br>20.35 Krucjata. Prawo serii (9/13)<br>21.30 U Pana Boga za piecem - kome-dia, Polska 1998, reż. Jacek Bromski<br>23.20 Kres niewinności (1/4) - serial<br>00.15 Killerman - dramat, USA 2019<br>02.15 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel<br>04.15 S.W.A.T. - Jednostka specjalna 3 (60) - serial sensacyjny, USA<br>05.00 Zakończenie programu | 05.00 Na sygnale (347) - serial, Polska<br>05.30 M jak miłość (1608) - serial, Pol.<br>06.20 Anna Dymna - spotkajmy się<br>06.55 Rodzinka.pl (146) - serial, Polska<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.10 Smaki świata - po iberyjsku<br>11.45 Barwy szczęścia (2814) - serial<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Akacjaowa 38 (88/200) - telen.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (424) - serial, Polska<br>15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (143) - serial kryminalny, Austria<br>15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>16.35 Familiada - teleturniej<br>17.15 Zakazany owoc (215) - telen., Tur.<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Akacjaowa 38 (89/200) - telen.<br>19.30 Barwy szczęścia (2814) - serial<br>20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023<br>20.10 Barwy szczęścia (2815) - serial<br>20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.50 Tak to leciało! - teleturniej muz.<br>22.55 Tak to się teraz robi - komedia obyczajowa, USA 2010<br>00.45 Zainwestuj w miłość - komedia romantyczna, USA 2019<br>02.20 Adrenalina 2: Pod napięciem - film sensacyjny, USA 2009<br>04.05 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br>04.45 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br>05.15 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.40 Malanowski i partnerzy (632): Uczami dziecka - serial, Polska<br>09.10 Malanowski i partnerzy (633): Podejrzany - serial fab.-dok., Pol.<br>09.40 Sekrety rodziny (118): Jak dwie krople wody - serial paradok., Pol.<br>10.40 Dlaczego ja? (1130) - serial, Pol.<br>11.40 Gliniarze (482) - serial, Polska<br>12.50 Wydarzenia - program inf.<br>13.20 Interwencja - mag. reporterów<br>13.40 Trudne sprawy (1129) - serial, Pol.<br>14.40 Dlaczego ja? (1169) - serial, Polska<br>15.50 Wydarzenia - program inf.<br>16.10 Pogoda - program informacyjny<br>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (804) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (813) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (3618) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.45 Sport<br>19.55 Pogoda - program informacyjny<br>20.05 Twoja Twarz Brzmi Znajomo<br>22.10 Głębia strachu - film sensacyjny, USA 2020, reż. William Eubank, wyk. Kristen Stewart, Vincent Cassel<br>00.15 Wschodzące słońce - thriller, USA 1993, reż. Philip Kaufman, wyk. We-sley Snipes, Sean Connery<br>03.05 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012<br>03.35 Nasz nowy dom - reality show | 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.05 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol.<br>07.00 Doradca smaku - magazyn<br>07.05 Kuchenne rewolucje: Mińsk Ma-zowiecki, Mazowianka - rozr.<br>08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Ukryta prawda (1511) - serial, Pol.<br>12.35 Kuchenne rewolucje 10: Poznań, Restauracja Szachownica - rozr.<br>13.40 Szpital (606) - serial paradoku-mentalny, Polska<br>14.45 Ukryta prawda (1252) - serial, Pol.<br>15.50 Kuchenne rewolucje: Szczecin, Aramia - program rozr., Polska 2016<br>16.55 Sekrety życia (9/41) - serial, Pol.<br>17.55 Ukryta prawda (1512) - serial pa-radokumentalny, Polska<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.<br>19.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.00 Shrek 2 - film animowany, USA 2004, reż. Andrew Adamson, Kelly Asbury<br>22.10 Saga „Zmierzc’h”: Przed świtem. Część 1 - film fantasy, USA 2011, reż. Bill Condon, wyk. Kristen Stewart, Anna Kendrick, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Dakota Fanning<br>00.30 Kuba Wujewódzki - talk-show<br>01.35 Na granicy światów (2/10)<br>02.35 Szpital (972) - serial paradok., Pol.<br>03.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br>03.55 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.<br>04.25 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br>04.55 Jak to jest zrobione? (3/26)<br>05.20 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Strażnik Teksasu (114) - serial<br>07.00 Strażnik Teksasu (115) - serial<br>08.00 Nasz nowy dom - reality show<br>09.00 Pierwsza miłość (3617) - serial<br>09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022<br>10.50 Hardkorowy lombard (65) - serial<br>11.20 Hardkorowy lombard (66) - serial<br>11.50 Policjantki i Policjanci (8) - serial<br>12.55 Detektywi w akcji (49): Szczególny kurs. Kradzież samocho-dów na osiedlu - serial, Polska<br>13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>15.55 Policjantki i Policjanci (1034) - serial obyczajowy, Polska<br>17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1035)<br>20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr.<br>21.00 Farma - reality show<br>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (690) - serial krym., Polska<br>23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (691) - serial krym., Polska<br>00.00 Efekt motyla 3 - thriller SF, USA 2009, reż. Seth Grossman, wyk. Chris Carmack, Rachel Miner, Melis-sa Jones, Kevin Yon, Lynch Travis<br>01.55 Śmierć na 1000 sposobów (6)<br>02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br>03.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.00 Szkoła (433) - serial paradok., Pol.<br>06.00 Szkoła (613) - serial paradok., Pol.<br>06.55 Szpital (628) - serial paradok., Pol.<br>07.55 Ukryta prawda (863) - serial, Pol.<br>08.55 Ukryta prawda (905) - serial, Pol.<br>10.00 Ukryta prawda (906) - serial, Pol.<br>11.00 Idealna niania 5 - reality show<br>11.45 Zagadki losu 2 (17/36) - serial<br>12.45 Szpital (629) - serial paradok., Pol.<br>13.45 Sąd rodzinny (144) - serial, Polska<br>14.45 Tajemnice miłości (53/68) - serial paradokumentalny, Polska<br>15.50 Ukryta prawda (1172) - serial, Pol.<br>16.50 Zagadki losu 2 (18/36) - serial<br>17.55 Magia kina - program kult., Polska<br>18.25 Matki, córki, przyjaciółki - rozr.<br>19.00 Ukryta prawda (1322) - serial, Pol.<br>20.00 Wytańczyć marzenia - dramat obyczajowy, USA 2006, reż. Liz Friedlander, wyk. Antonio Banderas, Rob Brown, Dante Basco, Lauren Collins, Alfre Woodard<br>22.35 Ciekawy przypadek Benjamina Buttona - film fantasy, USA 2008, reż. David Fincher, wyk. Brad Pitt, Cate Blanchett, Tilda Swinton, Julia Ormond, Faune A. Chambers<br>01.55 Mój sąsiad morderca (6-ost.)<br>02.55 Mój sąsiad morderca 2 (1/10)<br>03.55 Druga strona medalu 2: Izabela Małysz - talk-show, Polska 2010<br>04.25 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010<br>05.00 Zakończenie programu |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11)<br>08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (647)<br>09.00 Kurierzy (38) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492) 11.00 Zaklinaczka du-chów 4 (66, 67) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (493) 14.00 Rodzinny interes 6 (252) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (495) 16.00 Kurierzy (39) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (649) 18.00 Kurierzy (40) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (650) 20.00 Momentum - thriller, USA 2015 21.55 Snake Eyes: Geneza G.I. Joe - film sensac., USA 2021 00.35 13. dzielnica - film sensacyjny, Fr. 2004 02.05 Zobacz to! Menu na miarę 02.45 Z archiwum policji (10)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10.15 Monchhichi 2 (23, 24) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (8, 9) 11.25 Grizzy i Lemingi 2 (17-20) 11.55 Było sobie życie (13, 14) 13.00 Strażak Sam 13 (12, 13) 13.35 San-tiago z móżr (9) 14.00 Mustang: Duch wolno-ści 2 (22, 23) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (22, 23) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (5) 16.35 Jeżdżcy smoków: Na końcu świata (16) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (17-20) 19.05 Psi Patrol 2 (11) 19.35 Psi Patrol 5 (19) 20.00 Lekarze na start (1, 2) 21.00 Gwiazdy Mazur-skiej Nocy Kabaretowe 23.00 Aleksander - dramat, Francja/USA/Niem./Holandia 2004 02.30 Lombard. Życie pod zastaw (36)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 06.00 Szereg sąsiedzi - film krótkometra-żowy, Pol. 2021 06.35 To nie ze mną (5, 6) 07.30 Scena śmiechu 08.35 Konopielka - komedia, Pol. 1981 10.30 Przetrwać w dzi-czy 3: powrót do domu - film przygodowy, Kanada 2021 12.25 Kobiety - komediodra-mat, USA 2008 14.45 Rozmowy kontrolo-wane - komedia, Pol. 1991 16.45 Czterej pancerni i pies (5) 18.00 Hitler (5) 19.00 Kajunskie gwiazdy lombardu 3 19.35 Ka-junskie gwiazdy lombardu 3 20.00 Pora-nek kołjota - komedia, Polska 2001 22.00 Omen - horror, Wlk. Brytania 1976 00.25 Tekskańska masakra piłą mechaniczną: Na-stępne pokolenie - horror kom., USA 1994                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 06.15 Królowe życia 2 (4) 06.55 Ukryta prawda (549) 07.55 Szpital (799, 800) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (5) 12.00 Królowe życia 12 (15) 12.40 Ukryta prawda (580, 581) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (4) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (14) 18.40 Złomowisko PL 7 (17) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Diabelnie boskie 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wie-sniaczki. PL 6 (7) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 00.00 Królowe życia 5 (7)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Detektywi w akcji (32): Późne prze-budzenie. Potajemne związki 07.00 Medi-copter 117 (48, 49) 09.05 Słoneczny patrol 5 (10, 11) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (116, 117): SMS: Tajny szyfr 14.00 Policjantki i Policjanci (55, 56) 16.05 Hawaje 5-0 (10) 17.05 Hawaje 5-0 (11) 18.05 Miodowe lata (120): Męski ideał 19.00 Miodowe lata (113): Trup w szafie 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (181, 182) 23.00 Seksualni, niebezpieczni - komedia, Wielka Brytania 2011 01.00 Oko za oko (3) 02.00 Oko za oko (4) 03.00 Benny Hill 03.40 Di-sco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 11 w Warszawie 15.10.2022 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 2. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 2. rundy gry pojedynczej 16.00 7. strefa 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 4. mecz o 3. miejsce fazy play-off: Grot Bu-dowlani Łódź - BKS BOSTIK Bielsko-Biała 20.20 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: Wisła Kraków - Bruk-Bet Termalica Niecie-cza 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## SOBOTA 13 MAJA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.30</b> Hotel Pod Żyrną i Nosorożcem (12)<br/> <b>06.20</b> Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023<br/> <b>07.00</b> Transmisja mszy świętej<br/> <b>07.40</b> Rok w ogrodzie - magazyn<br/> <b>08.05</b> Rok w ogrodzie extra - magazyn<br/> <b>08.20</b> wojsko-polskie.pl - cykl reportaży<br/> <b>08.45</b> Pełnosprawni - magazyn<br/> <b>09.15</b> Sprawa dla reportera - public.<br/> <b>10.15</b> Futbol, książki William i nasze zdrowie psychiczne - film dokumentalny, Wielka Brytania 2020<br/> <b>11.15</b> Fascynujące miejsca: Fascynujące Geozy - dzikość w środku Europy - film dok., Niemcy 2014<br/> <b>11.35</b> Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej<br/> <b>12.35</b> Kapitan Apacz - western, USA/Wielka Brytania/Hiszpania 1971<br/> <b>14.10</b> Z pamięci - cykl felietonów<br/> <b>14.25</b> Okrasa łamie przepisy - magazyn<br/> <b>14.55</b> Korona królów. Jagiellonowie (53-56) - telenowela hist., Polska<br/> <b>17.00</b> Telexpress, Pogoda - inf.<br/> <b>17.35</b> Ojciec Mateusz 26 (333) - serial<br/> <b>18.25</b> Kulisy serialu „Ojciec Mateusz”<br/> <b>18.40</b> Jaka to melodia?<br/> <b>19.30</b> Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!<br/> <b>20.30</b> Program rozrywkowy - rozr.<br/> <b>21.00</b> Konkurs Piosenki Eurowizji - Liverpool 2023 - finał - koncert<br/> <b>00.55</b> Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel<br/> <b>02.55</b> Jaka to melodia?<br/> <b>03.50</b> Z pamięci - cykl felietonów<br/> <b>03.55</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>05.20</b> Barwy szczęścia (2811) - serial<br/> <b>05.50</b> Barwy szczęścia (2812) - serial<br/> <b>06.25</b> Barwy szczęścia (2813) - serial<br/> <b>06.55</b> M jak miłość (1729) - serial, Pol.<br/> <b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - magazyn<br/> <b>10.10</b> Pytanie na śniadanie - magazyn<br/> <b>10.45</b> Pytanie na śniadanie - magazyn<br/> <b>11.20</b> Rodzinny ekspres - magazyn, Pol.<br/> <b>11.55</b> Tak to leciało! - teleturniej muz.<br/> <b>12.50</b> Ameryka da się lubić - rozr.<br/> <b>14.00</b> Familiada - teleturniej<br/> <b>14.35</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/> <b>15.15</b> Szansa na sukces. Opole 2023 2<br/> <b>16.20</b> Na dobre i na złe (884) - serial<br/> <b>17.15</b> Tacy byliśmy - cykl rep., Pol. 2023<br/> <b>17.45</b> Słowo na niedzielę - pr. religijny<br/> <b>18.00</b> Panorama - program informacyjny<br/> <b>18.20</b> Va banque - teleturniej, Polska<br/> <b>18.45</b> O mnie się nie martw (10) - serial<br/> <b>19.35</b> Reportaż - reportaże<br/> <b>20.00</b> 60 lat minęło. Największe hity polskich festiwalu - widowisko<br/> <b>20.55</b> Królowe życia - komedia, USA/Wielka Brytania 2019<br/> <b>22.40</b> Patryk - film familijny, Wielka Brytania 2018, reż. Mandie Fletcher<br/> <b>00.30</b> Pustynne piekło - thriller, USA 2013, reż. Evelyn Purcell<br/> <b>02.15</b> Tak to się teraz robi - komedia obyczajowa, USA 2010<br/> <b>04.05</b> Drive Hard - ostra jazda - film sensacyjny, Kanada/USA/Australia 2014, reż. Brian Trenchard-Smith<br/> <b>05.45</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.40</b> Disco Gramy - muz., Polska 2023<br/> <b>05.25</b> Teleszkapy TV Okazje - magazyn<br/> <b>06.00</b> Nowy dzień - program inf.<br/> <b>08.25</b> Przygody Rudego - film familijny, Australia/USA 2011, wyk. Josh Lucas<br/> <b>10.10</b> Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023<br/> <b>10.40</b> Nasz nowy dom - reality show<br/> <b>11.40</b> Kryptonim szef Polska (2): Drewsmol - serial dok., Polska<br/> <b>12.40</b> Bogaty dom - biedny dom<br/> <b>13.40</b> Polacy za granicą (77): Tampa<br/> <b>14.40</b> Rolnicy. Podlasie (3) - serial, Pol.<br/> <b>15.45</b> Więzienie kobiet (13) - serial, Pol.<br/> <b>16.15</b> Więzienie kobiet (14) - serial, Pol.<br/> <b>16.45</b> Więzienie kobiet (15) - serial, Pol.<br/> <b>17.15</b> Więzienie kobiet (16) - serial, Pol.<br/> <b>17.45</b> Chłopaki do wzięcia (201) - serial<br/> <b>18.15</b> Chłopaki do wzięcia (202)<br/> <b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.<br/> <b>19.15</b> Prezydenci i premierzy - public.<br/> <b>19.45</b> Sport<br/> <b>19.55</b> Pogoda - program informacyjny<br/> <b>20.00</b> Sługa narodu (21) - serial, Polska<br/> <b>20.30</b> Sługa narodu (22) - serial, Polska<br/> <b>21.05</b> Rodzina na Maxa (11) - serial, Pol.<br/> <b>22.10</b> Nowożeńcy - komedia romantyczna, USA/Niemcy 2003<br/> <b>00.15</b> Szybcy i wściekli 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin<br/> <b>03.05</b> Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010<br/> <b>03.35</b> Świat według Kiepskich (41): Los, bigos i uroda - serial, Polska<br/> <b>04.05</b> Świat według Kiepskich (42): Lunatyk - serial komediowy, Polska</p> | <p><b>05.50</b> Uwaga! - magazyn reporterów<br/> <b>06.05</b> Ukryta prawda (977) - serial, Pol.<br/> <b>07.00</b> Kuchenne rewolucje: Ostrów Wielkopolski, Best Bar - rozr.<br/> <b>08.00</b> Dzień Dobry TVN - magazyn<br/> <b>11.30</b> Na Wspólnej (3619) - serial, Polska<br/> <b>12.00</b> Na Wspólnej (3620) - serial, Pol.<br/> <b>12.30</b> Na Wspólnej (3621) - serial, Polska<br/> <b>13.00</b> Na Wspólnej (3622) - serial, Pol.<br/> <b>13.35</b> Polowanie na ogród 9 - rozr., Pol.<br/> <b>14.15</b> MasterChef Junior - rozr.<br/> <b>16.00</b> Johnny English - komedia sensacyjna, Wielka Brytania/Francja 2003, reż. Peter Howitt<br/> <b>17.55</b> Kuchenne rewolucje - rozr.<br/> <b>18.55</b> Raport Speedway Grand Prix - extra - Polska<br/> <b>19.00</b> Fakty, Sport - program inf.<br/> <b>19.30</b> Raport Speedway Grand Prix<br/> <b>19.35</b> Pogoda - program informacyjny<br/> <b>19.45</b> Uwaga! - magazyn reporterów<br/> <b>20.00</b> Azja Express - reality show<br/> <b>21.35</b> Elita złodziei - film kryminalny, Finlandia/USA 2021, reż. Renny Harlin, wyk. Pierce Brosnan, Tim Roth<br/> <b>23.45</b> Nienarodzony - horror, USA 2009<br/> <b>01.40</b> Największe polskie katastrofy (3/6) - serial dokumentalny, Polska<br/> <b>02.40</b> Szpital (973) - serial paradok., Pol.<br/> <b>03.40</b> Uwaga! - magazyn reporterów<br/> <b>04.00</b> Zamieszkac na plaży 2 - rozr.<br/> <b>04.30</b> Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/> <b>05.00</b> Jak to jest zrobione? (4/26)<br/> <b>05.25</b> Kto was tak urządził? - magazyn</p> | <p><b>06.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy<br/> <b>07.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy<br/> <b>08.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy<br/> <b>09.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy<br/> <b>10.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy<br/> <b>11.00</b> Gierka - film familijny, USA 2014, reż. Evan Oppenheimer, wyk. F. Murray Abraham, Ralph Macchio, Janeane Garofalo, Olympia Dukakis, Tovah Feldshuh<br/> <b>12.55</b> Miłość na talerzu - komedia romantyczna, Australia/USA 2020, reż. Rosie Lourde, wyk. Cindy Busby, Tim Ross, Naomi Sequeira, Joey Vieira, Barbara Bingham<br/> <b>15.00</b> STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> <b>16.00</b> STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/> <b>17.00</b> Policjantki i Policjanci (1031)<br/> <b>18.00</b> Policjantki i Policjanci (1032)<br/> <b>19.00</b> Policjantki i Policjanci (1033)<br/> <b>20.00</b> Policjantki i Policjanci (1034)<br/> <b>21.00</b> Policjantki i Policjanci (1035)<br/> <b>22.00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (692) - serial krym., Polska<br/> <b>23.00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (693) - serial krym., Polska<br/> <b>00.00</b> Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr., wyk. Sean Astin, Wil Wheaton, Louis Gossett Jr., Keith Coogan<br/> <b>02.25</b> Disco Polo Life - magazyn, Polska<br/> <b>03.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.<br/> <b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.<br/> <b>05.30</b> Teleszkapy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.05</b> Szkoła (543) - serial paradok., Pol.<br/> <b>06.05</b> Wiza na miłość 7 - reality show<br/> <b>07.00</b> Tom i Jerry Show 3 (16/26) - serial animowany, USA<br/> <b>07.30</b> Lego przygoda - film animowany, Australia/Dania/USA 2014, reż. Phil Lord, Christopher Miller<br/> <b>09.35</b> Matki, córki, przyjacielki - rozr.<br/> <b>10.10</b> Ten moment (34/40) - serial, Pol.<br/> <b>10.45</b> Ukryta prawda (859) - serial, Pol.<br/> <b>11.45</b> Ukryta prawda (897) - serial, Pol.<br/> <b>12.45</b> Ukryta prawda</p> |

## NIEDZIELA 14 MAJA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.05</b> Sprawa dla reportera - public.</p> <p><b>06.00</b> Słownik polsko/polski</p> <p><b>06.25</b> Wojewo-polskie.pl - cykl reportaży</p> <p><b>06.55</b> Słowo na niedzielę - pr. religijny</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej</p> <p><b>08.00</b> Tydzień - magazyn rolniczy, Polska</p> <p><b>08.30</b> Okrasa łamie przepisy - magazyn</p> <p><b>09.05</b> Agencja detektywistyczna TKKG - film przygodowy, Niemcy 2019</p> <p><b>10.50</b> Maria z Nazaretu (3/4) - serial</p> <p><b>11.55</b> Między ziemią a niebem - public.</p> <p><b>12.00</b> Regina Coeli - program religijny</p> <p><b>12.15</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.50</b> Wspólny dom - serial dok, Polska</p> <p><b>13.15</b> Jak powstała seria „Zielona planeta” - film dokumentalny, Wielka Brytania 2021</p> <p><b>14.05</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>14.15</b> Komisarz Alex 15 (185) - serial</p> <p><b>15.10</b> U Pana Boga za piecem - komedia, Polska 1998, reż. Jacek Bromski</p> <p><b>17.00</b> Telexpress, Pogoda - inf.</p> <p><b>17.40</b> Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.30</b> Wiadomości, Pogoda, Sport</p> <p><b>20.20</b> Kres niewinności (2/4) - serial</p> <p><b>21.20</b> Żeby nie było śladów - dramat obyczajowy, Polska 2021</p> <p><b>00.05</b> Krew za krew - western, USA 2006</p> <p><b>02.05</b> Zadanie specjalne - dramat sensacyjny, USA 2005</p> <p><b>03.45</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>04.30</b> Z pamięci - cykl felietonów</p> <p><b>04.35</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>05.50</b> Barwy szczęścia (2814) - serial</p> <p><b>06.25</b> Barwy szczęścia (2815) - serial</p> <p><b>07.00</b> M jak miłość (1730) - serial, Pol.</p> <p><b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - magazyn</p> <p><b>12.00</b> 60 lat minęło. Największe hity opolskich festiwa! - widowisko</p> <p><b>12.55</b> 60 lat minęło. Największe hity opolskich festiwa! - widowisko</p> <p><b>14.00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14.35</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.15</b> Szansa na sukces. Opole 2023 2: Liber i Mezo - widowisko, Pol. 2023</p> <p><b>16.15</b> Tak to leciało! - teleturniej muz.</p> <p><b>17.15</b> Na sygnale (455): Będziesz tylko moja - serial fab-dok, Polska</p> <p><b>18.00</b> Panorama - program informacyjny</p> <p><b>18.20</b> Va banque - teleturniej, Polska</p> <p><b>18.55</b> Na sygnale (456): Prędzej trzymaj się - serial fab-dok, Pol.</p> <p><b>19.20</b> Na sygnale (457): Nalot - serial</p> <p><b>20.00</b> Postaw na milion - teleturniej, Pol.</p> <p><b>21.05</b> Madame - komediodramat, Francja 2017, reż. Amanda Sthers, wyk. Toni Collette, Harvey Keitel</p> <p><b>22.50</b> Nie ma nas w domu - dramat obyczajowy, Wielka Brytania/Francja/Belgia 2019, reż. Ken Loach</p> <p><b>00.40</b> Trzeci - film obyczajowy, Polska 2004, reż. Jan Hryniak</p> <p><b>02.35</b> Królowe życia - komedia, USA/Wielka Brytania 2019, reż. Zara Hayes, wyk. Diane Keaton</p> <p><b>04.15</b> Rodzinka.pl - serial kom., Polska</p> <p><b>04.50</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.40</b> Disco Gramy - muz., Polska 2023</p> <p><b>05.25</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień - program inf.</p> <p><b>08.45</b> Hotel Transylwania - film animowany, USA 2012, reż. Genndy Tartakovsky</p> <p><b>10.45</b> Mary Poppins powraca - film fantasy, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Rob Marshall, wyk. Emily Blunt, Lin-Manuel Miranda, Ben Whishaw, Emily Mortimer, Julie Walters</p> <p><b>13.35</b> Shrek Trzeci - film animowany, USA 2007, reż. Raman Hui, Chris Miller</p> <p><b>15.40</b> Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2023</p> <p><b>17.40</b> Nasz nowy dom - reality show</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf.</p> <p><b>19.30</b> Państwo w państwie - public.</p> <p><b>20.00</b> Kabaret na żywo. Nowy skŁAD 2: Paranienormalni SHOW - program rozrywkowy, Polska</p> <p><b>22.10</b> Officer Blart w Las Vegas - komedia sensacyjna, USA 2015, reż. Andy Fickman, wyk. Kevin James, Raini Rodriguez, Neal McDonough, Daniella Alonso, Eduardo Verástegui</p> <p><b>00.15</b> Elizjum - dramat SF, USA 2013, reż. Neill Blomkamp, wyk. Matt Damon, Jodie Foster, Sharlto Copley, Alice Braga, Diego Luna</p> <p><b>02.45</b> Ksiądz - horror SF, USA 2011, reż. Scott Charles Stewart, wyk. Paul Bettany, Karl Urban, Christopher Plummer, Lily Collins, Cam Gigandet</p> | <p><b>05.50</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>06.05</b> Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (11/26) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.30</b> Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (12/26) - serial animowany, USA</p> <p><b>07.00</b> Kuchenne rewolucje: Ludwina, Ludwinka - program rozr., Pol. 2019</p> <p><b>08.00</b> Dzień Dobry TVN - magazyn</p> <p><b>11.30</b> Nastolatki rządzą... kasą - rozr.</p> <p><b>12.35</b> Co za tydzień - mag. kulturalny</p> <p><b>13.10</b> Kuchenne rewolucje - rozr.</p> <p><b>14.10</b> Azja Express - reality show</p> <p><b>15.50</b> Shrek 2 - film animowany, USA 2004, reż. Andrew Adamson, Kelly Asbury</p> <p><b>17.55</b> Ugotowani w parach</p> <p><b>19.00</b> Fakty, Sport - program inf.</p> <p><b>19.30</b> Kronika Speedway Grand Prix</p> <p><b>19.35</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.45</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>20.00</b> MasterChef - wielkie grillowanie</p> <p><b>21.00</b> Mój agent 2 (5/6) - serial obyczajowy, Polska</p> <p><b>22.05</b> Batman: Początek - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 2005, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes, Gary Oldman</p> <p><b>01.00</b> Kuchenne rewolucje - rozr.</p> <p><b>02.00</b> Urowadzona 2 (12/16) - serial</p> <p><b>03.00</b> Szpital (974) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>04.00</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>04.20</b> Zamieszkać na plaży 2 - rozr.</p> <p><b>04.50</b> Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> <p><b>05.20</b> Jak to jest zrobione? (5/26)</p> | <p><b>06.00</b> 102 minuty, które zmieniły Amerykę - film dokumentalny, USA 2016</p> <p><b>08.35</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>09.35</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.45</b> K-911 - komedia kryminalna, USA 1999, reż. Charles T. Kanganis, wyk. James Belushi, Christine Tucci, James Handy, Wade Williams</p> <p><b>12.40</b> Bibliotekarz: Tajemnica włóczęgi - film przygodowy, USA 2004, reż. Peter Winther, wyk. Noah Wyle, Sonya Walger, Bob Newhart, Kyle MacLachlan, Kelly Hu</p> <p><b>14.40</b> Cząsy ostateczne: Pozostawieni - film sensacyjny, USA/Kanada 2014, reż. Vic Armstrong, wyk. Nicolas Cage, Lea Thompson, Chad Michael Murray, Nicky Whelan</p> <p><b>17.00</b> Gwiazdy Kabaretu - rozr.</p> <p><b>18.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>19.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>20.00</b> Prometeusz - horror SF, USA/Wielka Brytania 2012, reż. Ridley Scott, wyk. Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron, Idris Elba</p> <p><b>22.40</b> Byliśmy żołnierzami - dramat wojenny, Niemcy/USA 2002, reż. Randall Wallace, wyk. Mel Gibson, Madeleine Stowe, Greg Kinnear</p> <p><b>01.30</b> Konopna rewolucja - film dokumentalny, USA 2015</p> <p><b>03.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.05</b> Szkoła (544) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.05</b> Wiza na miłość 7 - reality show</p> <p><b>07.00</b> Tom i Jerry Show 3 (17/26)</p> <p><b>07.30</b> Lego przygoda 2 - film animowany, USA/Dania/Norwegia/Australia 2019, reż. Mike Mitchell</p> <p><b>09.50</b> Ten moment (27/40) - serial, Pol.</p> <p><b>10.25</b> Ten moment (35/40) - serial, Pol.</p> <p><b>11.00</b> Ukryta prawda (861) - serial, Pol.</p> <p><b>12.00</b> Ukryta prawda (901) - serial, Pol.</p> <p><b>13.00</b> Ukryta prawda (862) - serial, Pol.</p> <p><b>14.00</b> Ukryta prawda (904) - serial, Pol.</p> <p><b>15.00</b> Ukryta prawda (905) - serial, Pol.</p> <p><b>16.00</b> King Kong - film przygodowy, Nowa Zelandia/USA/Niemcy 2005, reż. Peter Jackson, wyk. Naomi Watts, Jack Black, Adrien Brody</p> <p><b>20.00</b> Pacific Rim - film SF, Meksyk/USA 2013, reż. Guillermo del Toro, wyk. Charlie Hunnam, Diego Klattenhoff, Idris Elba, Rinko Kikuchi</p> <p><b>22.50</b> Złwob: Szpieg - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Niemcy/Japonia/Francja 2001, reż. Tony Scott, wyk. Robert Redford, Brad Pitt, Catherine McCormack</p> <p><b>01.30</b> Godziny szczytu 2 - komedia sensacyjna, USA 2001, reż. Brett Ratner,</p> |

# NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej  
„VETO”

**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA**

Chelń, ul. Lwowska 59 (koło ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

e-mail: [nieruchomosci-veto\\_xl@wp.pl](mailto:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl) [www.nieruchomosci-veto.gratka.pl](http://www.nieruchomosci-veto.gratka.pl)

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

## Wybrane oferty

Do sprzedaży gotowy projekt o symbolu "Z64" - wersja lustrzana, pracowni projektowej Z500. Jest to dom o parterowej bryle o pow. 83m<sup>2</sup>. W skład jego powierzchni wchodzi 2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarnia, łazienka z wc, pom. gosp. W bryle budynku garaż o pow. 27,67m<sup>2</sup>. Proponowany projekt to idealna propozycja dla osób praktycznych, poszukujących niewielkiego domu, ekonomicznego i taniego w utrzymaniu. Cena 1.000zł;

- M-2, 32m<sup>2</sup>, parter, wspólnota mieszkaniowa, Chelń, c. 200.000;
- M-2, 34,20m<sup>2</sup>, 1 piętro, balkon loggia od południa, wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c. 190.000;
- M-3, 45m<sup>2</sup>, 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c. 250.000;
- M-3, 50m<sup>2</sup>, 1 piętro, os. Kościuski, wolne, c. 275.000;
- Lokal mieszkalny o pow. 50,40m<sup>2</sup> w tym salon z częścią kuchenną, sypialnia, łazienka, wc oddzielnie, 1 piętro. Nowoczesne wykończenie i wyposażenie. Wspólnota mieszkaniowa - niskie koszty utrzymania, teren zamknięty, blok 6-letni, os. Hrubieszowska, c. 380.000;
- M-3, 55m<sup>2</sup>, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c. 249.500;
- M-4, 62,50m<sup>2</sup> (w tym piwnica 4,90m<sup>2</sup>), 1 piętro, balkon loggia, możliwość sprzedaży z całkowitym umeblovaniem w cenie, os. Cementowa, c. 320.000zł - do neg;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m<sup>2</sup> w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany komin. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- M-5, 69m<sup>2</sup>, 2 piętro, balkon loggia, wspólnota mieszkaniowa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Gwarek, c. 320.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m<sup>2</sup> (2 pokoje), działka 246m<sup>2</sup>, Centrum Chelń, c. 130.000;
- Budynek mieszkalny 77m<sup>2</sup> (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m<sup>2</sup>, ogrodzona, os. Działki, c. 385.000;
- Dom wolno stojący parterowy położony w samym centrum Chelńa o pow. 88m<sup>2</sup> w tym pokój dzienny, 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia). Istnieje możliwość zwiększenia powierzchni poprzez adaptację poddasza na cele miesz-

**Lokal mieszkalny 2- pokojowy o pow. 42m<sup>2</sup>, III piętro, balkon loggia od południa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Słowackiego, c. 203.000zł - do negocjacji**



kaniowe (wykonany projekt). Dach budynku kryty blachodachówką. Działka 1000m<sup>2</sup> w części wyłożona kostką, ogrodzona. Na działce budynek gospodarczo-garażowy 25m<sup>2</sup>, c. 435.000;

- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m<sup>2</sup> (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c. 150.000;
- Budynek wolno stojący użytkowy 90m<sup>2</sup> na całości podpiwniczony, działka 180m<sup>2</sup>, os. Szpitalna, c. 48.000;
- Budynek murowany wolno stojący parterowy 19m<sup>2</sup>, doskonały na handel, usługi, działka 55m<sup>2</sup>, os. Kościuski, c. 75.000; brutto
- Lokal użytkowy 35m<sup>2</sup>, parter, Centrum Chelńa, c. 220.000; brutto
- Lokal handlowo-usługowy 49m<sup>2</sup>, parter, Centrum Chelńa - okolice ul. Lwowskiej, c. 220.000; brutto
- Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m<sup>2</sup> każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m<sup>2</sup>, doskonała lokalizacja, Chelń, c. do uzgodnienia
- Handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m<sup>2</sup> (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m<sup>2</sup>, własny parking ogrodzony, Centrum Chelńa.
- Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m<sup>2</sup> (większość lokali w wynajmie), 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelńa, działka 550m<sup>2</sup>, doskonała oferta dla inwestorów.
- Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m<sup>2</sup>, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c. 430.000; brutto;
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m<sup>2</sup> każda z rozpoczętą budową (stan zero). Media: przyłącze energetyczne i wodne na działce, gaz, kanalizacja w drodze. Komplet stolarki okien-

nej 3-szybowej OKNOPLAST na dom - do negocjacji, os. Włodawska, cena 140.000zł / działka (możliwość zakupu pojedynczych działek).

- Działka budowlana 1600m<sup>2</sup>, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1280m<sup>2</sup> (szer. 34m). Media: woda, prąd, gaz, kanalizacja w pasie drogowym. Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, ul. Majowa, c. 160zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana o pow. 1500m<sup>2</sup> położona przy drodze asfaltowej,



media, okolice ul. Budowlanej, c. 130.000;

- Działki budowlane od 1000m<sup>2</sup> media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m<sup>2</sup>
- Działka ogrodnicza 475m<sup>2</sup> ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;
- Działka komercyjna 2677m<sup>2</sup>, teren zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna, os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m<sup>2</sup>, budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m<sup>2</sup>

## gmina Chelń

- Nowoczesny dom, komfortowo wykończony o pow. 192m<sup>2</sup> z 2015r. Salon z aneksem, 3 sypialnie, garderoba, garaż 2- stanowiskowy, za-darszony taras o pow. 80m<sup>2</sup>. Zamontowane kamery, system alarmowy.

Działka 1500m<sup>2</sup> ogrodzona, obrzeża Chelńa - nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, cena: 1.350.000;

- Dom wolno stojący, piętrowy 220m<sup>2</sup>, budynek gospodarczy 580m<sup>2</sup> - wymieniony dach, działka 9ha (III klasa), przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelńa, c. 980.000;
- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m<sup>2</sup>, rok 2005. Działka 1000m<sup>2</sup> w części wyłożona kostką, ogrodzona, zagospodarowana - liczne nasadzenia drzewek ozdobnych. 3km od Chelńa, cena: 690.000;
- Dom wolno stojący, parterowy o powierzchni 160m<sup>2</sup>, z garażem w bryle budynku. Rok budowy 2009. Działka 1433m<sup>2</sup> ogrodzona, zagospodarowana: liczne nasadzenia drzewek ozdobnych, oczko wodne, c. 650.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwupoziomowy o powierzchni



użytkowej 120m<sup>2</sup>, działka 2800m<sup>2</sup>, ogrodzona, cena: 650.000zł

- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m<sup>2</sup> brutto
- Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelń - Włodawa, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 45zł/m<sup>2</sup> - do negocjacji
- Lokal użytkowy o powierzchni 33,70m<sup>2</sup>, 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000;

powierzchni 2400m<sup>2</sup>, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, c. 50zł/m<sup>2</sup>

- Działka budowlana 2000m<sup>2</sup>, asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
- Działka budowlana 1700m<sup>2</sup>, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działce o powierzchni po 1600m<sup>2</sup>, 5 minut drogi od Chelńa, c. 71zł/m<sup>2</sup>
- Działki budowlane po 1260m<sup>2</sup>, Strupin Duży, c. 40zł/m<sup>2</sup>
- Działka budowlana 1631m<sup>2</sup>, Horodyszcze, c. 110.000;
- Działki budowlane od 1000m<sup>2</sup>, Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m<sup>2</sup>
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m<sup>2</sup> położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m<sup>2</sup> brutto
- Działki budowlane o pow. od 892m<sup>2</sup>, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m<sup>2</sup>;
- Działki budowlane od 868m<sup>2</sup>, Staw, c. 56zł/m<sup>2</sup>

## gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m<sup>2</sup>, blisko las, zalew, c. 42.000;/ działka;
- Działka budowlana 2909m<sup>2</sup> z możliwością podziału na dwie działki po 1450m<sup>2</sup>, centrum, c. 120.000;

## gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m<sup>2</sup> położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji;
- Budynek mieszkalny parter o pow. 90m<sup>2</sup> + poddasze do wykończenia 60m<sup>2</sup>. Działka gruntu 2262m<sup>2</sup>. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, odległość 10km od Chelńa, c. 320.000;

## gmina Rejowiec Fabryczny

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m<sup>2</sup>, przy drodze asfaltowej, wokoło zabudowa, Wólka Kańska, c. 25.000;
- Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m<sup>2</sup> - 1079m<sup>2</sup> położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 45zł/m<sup>2</sup> - do negocjacji
- Lokal użytkowy o powierzchni 33,70m<sup>2</sup>, 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000;

## gmina Ruś Huta

- Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c. 25.000;
- Resort rolny 25ha w jednym kawałku,

działka koszona - zadbana, dopłaty, c. 35.000zł/ha

## gmina Sawin

- Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m<sup>2</sup> działka 2200m<sup>2</sup> ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c. 372.000;
- Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany ok. 50m<sup>2</sup>. Działka 1291m<sup>2</sup> ogrodzona. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny, c. 85.000;

## gmina Siedliszcze

- M-4, 79m<sup>2</sup>, 1 piętro, c.o. własne gazowe, piwnica, garaż, ogródek, c. 185.000;
- Budynek całoroczny, mieszkalny, drewniany 45m<sup>2</sup> w tym 1 pokój, kuchnia, łazienka z wc. Działka o pow. 5600m<sup>2</sup> częściowo ogrodzona. Budynki gospodarcze murowane i drewniane, c. 130.000; - możliwa zamiana.

## gmina Żmudź

Działka gruntu o powierzchni 1,7553ha, położona przy drodze asfaltowej, zabudowana budynkiem gospodarczym murowanym tzw. „oborą” o powierzchni około 100m<sup>2</sup>, c. 110.000;

## Do wynajęcia:

- Lokal użytkowy 65m<sup>2</sup>, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, os. Słoneczne, c. 2000zł netto/mc (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne.
- Lokal użytkowy o pow. 64,50m<sup>2</sup> w doskonałej lokalizacji, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, po generalnym remoncie, os. Słoneczne, c. czynsz najmu 2000zł netto + opłaty eksploatacyjne

**Z OSTATNIEJ CHWILI**



Klimatyczna działka budowlana położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: energia elektryczna na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi. Zabudowa rozproszona. W sąsiedztwie hala do tenisa ziemnego, Janów - Podgórze, cena: 50zł/m<sup>2</sup>

## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, 1,9tdi 2001r. 310000km srebrny 3d hak alufelgi bezwypadkowy sprawny opłacony po przeglądzie, 6.600zł, tel. 607 160 180
- Audi A3, 1997r. kolor zieleni bu-telkowa opony w stanie bdb. na

alufelgach kpl. kół zimowych, tel. 602 353 086

- Audi A3, 2,0d 2003r. 204000km, 10.900zł, tel. 665 213 205
- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- Audi A4, 2,0tdi 170KM 263000km auto w ciągłym użytkowaniu srebrny klima długie opłaty alu-

felgi 17, 18.400zł, tel. 696 013 283

- Fiat 126p st. bdb., tel. 507 850 593
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Panda 2009r. kremowy bezwypadkowy hak 135000km opony letnie i zimowe st. idealny, tel. 782 593 614
- Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g czerwony sedan 140000kmm, 39.900zł, tel. 505 725 074
- Ford Fiesta 2007r. 1,4b czarny 5d klioma, 8.900zł, tel. 500 028 078
- Honda Accord 2,0b+g 2011r. czarny 237000km manual sedan hak ubezpiecz. garażow. opony zimowe gratis, 42.000zł, tel. 693 718 844
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Piaggio 125cm3 st. bdb. czerwony 1997r. przegląd ubezpieczenie ważne, sprawny, 2.950zł, tel. 507 145 973
- Motocykl Yamaha XJ 600N 2001r.,

tel. 505 178 329

- Opel Astra 1,6b+g combi srebrny 1999r. st. db., 4.600zł, tel. 500 028 078
- Opel Signum 2004r. 1,8b+g szary st. bdb. 224000km, 15.000zł, tel. 667 227 910
- Opel Vectra C, 1,8b+g 2002r. GTS sprawny i opłacony, ale często silnik poszarpuje (czujnik), 5.500zł, tel. 577 967 757
- Peugeot 607, 2,2hdi 2003r. przegląd brak, bo silnik odpala na plak, jeździ, OC jest, 4.000zł, tel. 577 967 757
- Peugeot 301, 2016r. 1,6hdi 120000km srebrny zakupiony w polskim salonie st. bdb., 29.000zł, tel. 604 678 550
- Seat Leon 1,6b+g srebrny 2002r. st. db., 7.900zł, tel. 500 028 078
- Skoda Fabia 1,4 kat 2002r. 1 właściciel 115000km po remoncie układu hamulcowego, 5.500zł, tel. 784 473 345

- Skoda Fabia 1,4b 2001r. st. bdb. z kpl. nowych opon, opłaty do września, 4.300zł, tel. 883 161 883
- Suzuki Savage LS650, 1996r. bardzo zadbane +kufry, 8.900zł, tel. 505 505 283
- Toyota Verso 1,6d 2014r. biały z polskiego salonu bogate wyposażenie st. bdb. bezwypadkowy, 32.000zł, tel. 664 193 294
- Toyota Yaris 2016/17r. 1,0b 5d biały 180000km salon Polska, 33.900zł, tel. 505 725 074

## AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4 opony letnie 185/60/14 felgi aluminiowe, 50zł/szt., tel. 511 726 923
- Koła z felgami 13" Seat - Volkswa-gen, 50zł/szt., tel. 575 324 398
- Komplet kół z Mazdy CX-5, 225/65/17 z oponami letnimi Pirelli, 1.600zł, tel. 727 461 063

## WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

[www.hit-wypozyczalnia.pl](http://www.hit-wypozyczalnia.pl)

|                  |                   |                  |
|------------------|-------------------|------------------|
| ✓ BMW X6         | ✓ BMW F10         | ✓ RENAULT TRAFIC |
| M PAKIET automat | X DRIVE automat   | 9-OSÓB BUS       |
| ✓ JAGUAR         | ✓ AUDI A6         | ✓ FORD TRANSIT   |
| XE automat       | 3.0TDI QUATTRO    | 8-OSÓB BUS       |
| ✓ VW ARTEON      | ✓ FORD FOCUS      | ✓ FIAT DUCATO    |
| R-LINE autmat    | 1.6 Benz. automat | L4 H3 MAXI BUS   |

oraz 40 innych modeli w ofercie  
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

## WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192  
www.hit-wypozyczalnia.pl

### SAMOCHODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE
- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10



## DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309\_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



czarny 2szt. kierownica stacyjka +kluczyk +przełączniki, tel. ???

### SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 53m2 mieszkanie na parterze 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica, wspólnota mieszkaniowa, niski czynsz, 217.000zł, tel. 696 059 940
- Dom - siedlisko 82a lub 52a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom drewniany budynek gosp. mur. 94m2 działka 35a ogrodzone Klesztó gm. Żmudź, woda, prąd, 130.000zł, tel. 604 573 308
- Dom jednorodzinny parterowy podpiwniczony 120m2 działka 5,5a do zamieszkania od razu, tel. 691 308 955
- Dom murowany 76m2, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki z działką 7,5a, Chełm, tel. 601 754 005
- Dom parterowy murowany 70m2 budynki gosp. działka 14a gm. kamień, tel. 695 077 840
- Dom z podd. użytk. 160m2, 2 wejścia, 14km od Chełma działka ponad 20a zagospod. 3 garaże blasz., 499.000zł, tel. 661 011 317
- Duży dom bliźniak w Rejowcu Fabrycznym działka 0,5ha dwa budynki gosp., tel. 607 347 612
- Działka 0,51ha 9km od Chełma dom drewniany stodoła obora budynek gospodarczy, 155.000zł, tel. 606 334 723
- Działka 16a zabudowana dom drewniany murowany garaż budynek gospodarczy Bazyłany, tel. 502 310 656
- Działka 35a budynek mur. 94m2 dom drew. 64m2 prąd woda

Klesztów gm. Żmudź, 130.000zł, tel. 604 573 308

- Działka budowlana 0,5ha media na działce Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 24a Żółtańce przy trasie Chełm - Krasnystaw, 80zł/m2, tel. 825 697 637

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Działka budowlana 30a Chełm ul. Pstrągowa możliwość podziału na dwie działki, tel. 514 657 334
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działki budowlane - zalesione od 1419m2 do 2350m2, niska cena, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Tytusin, tel. 606 538 523
- Garaż ul. Wojsławicka za dawnym hotelem CHZO, ponadnormatyw, kanał, 68.000zł, tel. 602 100 201
- Garaż z KW odr. własność róg ul. Wojsławickiej, Połanieckiej, Wolności, środkowy, tel. 572 140 013
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192

**ZDECYDOWANIE KUPIĘ GARAŻ W CHEŁMIE**  
tel. 606 945 577

### KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.  
Tel. 669 707 262

### SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

**do wynajęcia:**  
- ul. Lwowska 85 - usługi handlowe o powierzchni 313 m kw.  
- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”  
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.  
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.)  
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.  
- 1/2 budynku w branży technicznej (maszyny lub części do maszyn) lub całość do sprzedaży - ul. I Pułku Szwoleżerów 21A

**do sprzedaży:**  
- nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.

**do wynajęcia lub sprzedaży:**  
- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.  
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.  
- działka o pow. ok. 1600 m kw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

**Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113**

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

**FIRMA "REMONT" - remonty, wykończenia, glazura, terakota, łazienki, montaż ogrodzeń, tel. 885 550 581**

**Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, wykonywanie łazienek dla niepełnosprawnych, tel. 797 575 587**

**Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie, tel. 516 964 592**

**MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219**

**Malowanie mieszkań, tel. 517 423 802**

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

**Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907**

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

**Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150**

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111**

**TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999**

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

### BUDOWA I NAPRAWA

- 2 komplety form do produkcji kręgów betonowych fi.150 i fi.100 nowe, 5.000zł, tel. 604 263 657
- Bojler 120l używany 4-letni st. bdb., 200zł, tel. 503 891 790
- Brama przesuwna 440x182cm z furtką wewnętrzną 90x170cm wypełnienie deski olcha, 1.200zł, tel. 694 844 022
- Deski 4cm, bale 7cm dębowe, styropian 10cm, tel. 515 370 825
- Dom drewniany do rozbioru - starodrzew w Wierzbicy, cement na palecie 760zł/t, tel. 500 101 015

**ŚWIAT OKIEN I DRZWI**  
Chełm, ul. Okszowska 39  
tel./fax 82 562 10 98

ROK ZAŁ. 1997



**OKNA DRZWI**  
SZEROKI ASORTYMENT  
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY  
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE  
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

**Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767**

- Kamień polny duże ilości, 100zł, tel. 782 579 085
- Maszyna do produkcji siatki ogrodzeniowej, tel. 508 431 310
- Piła tarczowa 800x40x5mm zestaw stolarski w walizce wyciągar-ka 230V udź. 300/600kg deski bale topolowe suche, tel. 500 873 153
- Podgrzewacz dwupłaszczowy ocieplany poj. 140l, 200zł, tel. 785 462 775
- Rura grubościenna 2000x110x15mm, tel. 512 343 699
- Siatka leśna wys. 150cm, ocynkowana zagęszczona, możliwy transport, 8zł/mb, tel. 501 505 044
- Słupki ogrodzeniowe z rury kompletne malowane możliwość transportu, 35zł/szt., tel. 501 505 044
- Słupki stemple żerdzie świerk na deski krokwie, tel. 505 178 329
- Słupki z rury 210cm malowane, przeszło ogrodz. dł. 6m +słupki z kątownika, kobyłki pod rusztow. z rury wys. 80cm, tel. 507 396 073
- Stemple budowlane sosnowe dł. 300cm około 600szt., 7zł/szt., tel. 604 678 550
- Suche deski jesionowe ok. 0,9m3, 800zł, tel. 518 269 099
- Umywalka nabladowa biała 30x45 wys. 4-7,5cm, 60zł, tel. 790 311 196

### MEBLE, AGD, RTV

- Antena satelitarna 80cm z konwerterem, 80zł, tel. 691 517 696
- Fotel rozkładany jednoosobowy mało używany ze schowkiem na pościel, tel. 602 632 505
- Fotele 2szt., regał pokojowy, kanapa 2os., kuchnia gazowa z piekarnikiem, ława pokojowa, stół pod telewizor, tel. 535 286 912
- Kanapa rozkładana st. db., 200zł, tel. 691 517 696
- Łóżko 90x180 z szufladą na pościel białe, 200zł, tel. 790 311 196
- Magnetowid panasonic J45 HQ pilot instrukcja, tel. 504 377 961
- Maszyna do szycia Singer zabyt-kowa sprawna, tel. 507 191 120
- Meble niemieckie różne, tel. 506 094 800
- Meblościanka ciemny brąz 6 elementów, całkowita długość 3m, 300zł, tel. 515 196 411
- Pralka Elektrolux ład. od góry st. bdb., tel. 504 913 882
- Stół kuchenny prawie nowy 60x100 +4 krzesła i 2 taborety w kolorze kremowym, 600zł, tel. 508 609 140
- Wieszak metalowy 3-ramienny, 100zł, tel. 662 671 613
- Wypoczynek skórzany 1+2+3, pralka automatyczna Beko 5kg AA, zmywarka Zelmer 60cm, tel. 505 251 757

### SPORT, ZDROWIE I URODA

- Chodzik-balkonik trójkołowy dla niepełnosprawnych, 130zł, tel. 606 337 328
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rolki, lyżwo-rolki, lyżwo młodziężowe st. bdb rozm. 34-40, po 100zł, tel. 507 066 140
- Rower męski 28" trzy biegi st. db. prod. Holandia, tel. 695 077 840
- Rower nowy „damka” kolor biały koła 26", tanio, tel. 600 331 671
- Rower trekkingowy Dekatlon st. db. koła 26", 400zł, tel. 517 740 050
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

### SPRZEDAM INNE

- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Beczka aluminiowa 2520l z górną pokrywą, waga ok. 300kg w cenie złomu, tel. 512 343 699
- Dęby i olchy tartaczne - kłody - 10szt., gm. Dorohusk, tel. 518 697 434
- Drewno opałowe c.o. kominkowe transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe dąb grab wiąz klon czereśnia sosna, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe, 280-400zł, tel. 607 803 931
- Dwa wałki WOM 90cm i 80cm, tel. 512 343 699
- Fotel tarasowy wiszący - huśtawka, stelaż szary, poduszki ciemna zieleń st. bdb. odbiór osobisty w Chełmie, 450zł, tel. 505 410 420
- Huśtawka ze stali 2os. do zabetonowania, tel. 691 308 955
- Krajęga duża metalowa 3 piły, śrutownik na kamienie, silnik elektryczny 5kW, tel. 883 813 032
- Kupony ogłoszeniowe, 1zł, tel. 512 110 725
- Ława rozkładana, steper treningowy na płozę, waga 5kg, monety srebrne, medale, orzełki, lornetki i inne starocia, tel. 518 935 177
- Materac do łóżeczka 120x60, mix maskotek, różne puzzle, tel. 785 462 775
- Nowa buda dla psa średniej wielkości, 400zł, tel. 883 101 109
- Obraz duży temat religijny oraz stolik pokojowy blat jajo, cena przystępna, tel. 796 273 327
- Ogłoszenia - kupony 140szt., 1zł/szt., tel. 694 414 303
- Opryskiwacz plecakowy 15l +lanca 3m, silnik el. na wózku 11kW, sprzęarka siłowa, kosiarka do trawy, tel. 697 130 249
- Paka ubrań damskich roz. 38 (spodnie, spódnice, bluzki, itp.) modne st. bdb., tel. 501 682 755
- Paki ubrańek chłopców r. 104, 110, 116, 122, 128 i dziewczęcych r. 86/92 st. bdb, buty chłopięce r. 27, 29, 32, 32, tel. 501 682 755
- Przyczepa kempingowa, tel. 515 908 327
- Radio Motorola CPO-40, ładowarka +gruszka, radio NOVComm, tel. 691 308 955
- Silniczki od pralek, waga podest 500kg, waga najazdowa 20t na jazd z blachy 1cm, tel. 500 101 015
- Silnik el. 230V z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Spacerówka niebieska, 110zł, tel. 790 311 196
- Stelaż do przedsionka do kempingu Niewiadów N126ED, tel. 507 191 120
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Wózek dwukołowy na kołach 19, koks opałowy 700kg w workach, szlifierka Elmot 1,1kW 1450obr., tel. 500 873 153
- Znaczki pocztowe 1972-1985 +6 klaserów, tel. 691 517 696

### KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar figury porcelana inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote, srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki, inne srebrne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż murowany w Chełmie kupię, tel. 605 657 046
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

## DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI

Realizujemy program  
**Czyste powietrze**

**783 800 351**



# Seat Ateca

## 1,5 TSI 150 KM

Klasyczna bryła nadwozia (jeśli o takiej można mówić w przypadku SUV-a), bogato wyposażone i komfortowe wnętrze oraz oszczędny silnik. Tak w skrócie można scharakteryzować Seata Ateca z motorem 1,5 TSI i automatyczną skrzynią biegów.

### Nadwozie i wnętrze

Seat Ateca wyglądem specjalnie się nie wyróżnia, ale trzeba przyznać, że po faceliftingu prezentuje się bardzo schludnie. Nowy grill, a przede wszystkim tylne progresywne kierunkowskazy, które płyną od środka na zewnątrz, robią świetne wrażenie. Wysoka maska, masywne zderzaki i ostro opadająca tylna kłapa to klasyka gatunku. Wnętrze może budzić mieszane odczucia - z jednej strony jest wykończony „na bogato”: skóra, jasne przeszycia i aluminiowe wstawki na kierownicy, desce rozdzielczej i tunelu środkowym oraz wielki 9,2-calowy wyświetlacz na środku kokpitu robią wrażenie. Z drugiej proste, minimalistyczne wręcz kształty „mówią”, że przy budowaniu tego samochodu dość mocno liczone się z kwestiami finansowymi. Różnicę widać szczególnie po przesiadce z ostatniego Golfa, którego wnętrze to już całkowicie inna bajka. Czego by nie mówić, Ateca jest wygodnym samochodem. Ma świetne fotele, fajną kierownicę i wielki ekran na środku konsoli, a zamiast tradycyjnych zegarów - wyświetlacz. Z tyłu miejsca na nogi nie brakuje, nad głową także, mimo obecności okna dachowego.

### Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowej wersji Seata znalazł się benzynowy motor o pojemności 1,5 litra i mocy 150 KM. Maksymalny moment obrotowy to 250 Nm. Dzięki tym wartościom Ateca rozpędza się do 100 km/h w 8,6 sekundy. Nie jest to wynik powalający, ale do codziennej jazdy jak najbardziej wystarczający, szczególnie jeśli weźmiemy pod uwagę koszty, bo z tym silnikiem auto pali średnio ok. 7 litrów benzyny. Napęd na przednią oś jest przenoszony za pośrednictwem 7-stopniowego automatu DSG.

### Zawieszenie i komfort jazdy

Seat Ateca wydaje się być bardziej komfortowy od swoich kuzynów z grupy VAG. Według mnie to atut, tym bardziej, że testowy model miał na pokładzie adaptacyjne zawieszenie z kilkoma opcjami do wyboru - eco, normal, sport, czy komfort, więc łatwo było dostosować twardość resorowania do warunków na drodze i prędkości. Auto prowadzi się bardzo pewnie, nie ma tendencji do nadmiernych przechyłów nadwozia w zakrętach, a do tego w kabinie jest cicho i bardzo wygodnie.

### Wyposażenie i cena

98 800 zł - tyle kosztuje najtańsza wer-



sja hiszpańskiego crossovera. W o wiele lepiej wyposażonej odmianie Experience, którą dostaliśmy do testu, katalog otwiera kwota 148 500 zł za auto z automatyczną skrzynią biegów. Na pokładzie tego samochodu znalazły się m.in. tapicerka z alcantary i skóry, podgrzewane fotele i kierownica, panoramiczne okno dachowe, 19-calowe koła, aktywny tempomat, system kamer 360 stopni czy elektroniczne wspomagacze jazdy i bezpieczeństwa.



## Offroad Gwiazd



**Celebryci, gwiazdy, twórcy oraz aktorzy zmierzili się z offroadowymi przeszkodami i testowali swoje umiejętności jazdy w ciężkich warunkach. Podczas wydarzenia „Offroad Gwiazd 2023 – razem pokonamy przeszkody” odbyła się rywalizacja przeprowadzana pod okiem profesjonalnych instruktorów. Głównym celem akcji była edukacja w zakresie bezpiecznej jazdy poparta czynami - wsparciem poszkodowanej w wypadku samochodowym rodziny.**

Na największym profesjonalnym Offroad Parku w Polsce - Polygon4x4 w Górze Kalwarii rywalizowały takie gwiazdy jak: Monika Richardson, Przemysław Saleta, Anna Lucińska, Marta Mandaryna Wiśniewska, Iwona Węgrowa, Piotr Mróz, Agnieszka Wrona, Rafał Jonkisz, Milena Rostkowska - Galant, Agnieszka Wasilewska, Karolina Motylewska, Eliza Gwiazda, Weronika Korol, Agata Sasinowska, Dariusz Pick, Kinga Zawodnik czy Martyna Rokita.

Walka o wspólne dobro pozwoliła zebrać środki pieniężne dla rodziny Kaczmarczyków, której członkowie zostali mocno poszkodowani w wypadku samochodowym. Podczas imprezy zachęcano do wpłat, a anonimowy darczyńca wpłacił na konto zbiórki aż 29000 zł. - Razem pokonamy przeszkody, nie tylko te na

drodze, ale również te życiowe - nadal możemy sprawić, że Konrad i Karolina wrócą do swoich dzieci, a 2,5-letni Staś upora się z konsekwencjami wypadku. Każdy może wesprzeć rodzinę wpłacając datkę na rzecz rodziny Kaczmarczyków na zbiórkę: <https://www.siepomaga.pl/rodzina-kaczmarczyk> - mówi Małgorzata Dębska z Innovation PR.

Gwiazdy nie kryły swojego podekscytowania połączeniem szczytnej idei z niecodzienną formą rozrywki. - Bardzo mi się podobało, bo siedziałam jako pilot, więc nie musiałam tego wszystkiego wykonywać. Ale ja kocham i uwielbiam takie miejsca. Cieszę się, że pada deszcz bo można się pobrudzić, a wiadomo, że wszyscy ludzie którzy są brudni, są szczęśliwi - mówiła po przejeździe Mandaryna.

- Wrażenia niesamowite, na wszelki wypadek zamykałam oczy. Ale było cudnie! - wtórowała jej Monika Richardson.

O część edukacyjną wydarzenia zadbały Służby Ratownictwa Specjalistycznego, które przeprowadziły pokaz pierwszej pomocy ofiarom wypadków samochodowych. Zaś strażacy zaprezentowali w spektakularny sposób pokaz gaszenia płonącego samochodu. Podczas rywalizacji offroad, uczestnicy musieli pokonać wiele przeszkód wymagających przemysłowej i bezpiecznej jazdy oraz w bezpiecznych warunkach sprawdzić swoje umiejętności jazdy w stanie nietrzeźwości, które imitowały tzw. alkogogle.

## Wrak Race Włodawa



**Tegoroczny Wrak Race Włodawa odbędzie się w sobotę, 13 maja (rozpoczęcie o godz. 10). Na starcie pojawi się ok. 30 załóg, w tym kobiety.**

Wrak Race to jedna z największych imprez wrakowych w kraju. Co roku organizatorzy zapraszają do współpracy różne środowiska o profilu motoryzacyjnym. Na torze będzie ścigać się prawie 30 załóg. Zmagania odbędą się tradycyjnie na błoniach między Włodawą a Orchówkiem. Organizatorem jest Włodawski Dom Kultury.

Załogi rywalizują o miejsce na podium, ale i o nagrody. Za 1. miejsce można wygrać 1500 zł, za drugie 1000 zł, a za trzecie 750 zł. Wybrane też będzie auto z najlepszą stylizacją, którego właściciel zgarnie 500 zł. Dzięki partnerom z ECPS GROUP R. Pastryk WDK gwarantuje nagrodę FAIR PLAY

w wysokości 1500 zł. Z kolei za zdobycie tytułu „Kobieta-rakieta” będzie się wiązać z atrakcyjną nagrodą w postaci voucherów m.in. do salonów kosmetycznych.

Nad bezpieczeństwem imprezy będą czuwać funkcjonariusze KP we Włodawie, KPPSP Włodawa oraz OSP Włodawa i OSP Orchówek. Imprezie patronuje burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**. Sędziować będą funkcjonariusze zrzeszenia IPA Region Włodawa.

Po raz pierwszy podczas wydarzenia pojawią się miłośnicy aut terenowych 4x4, którzy nie tylko się tam pokażą, ale wezmą także udział w zawodach. Tyle, że już nie w ramach wrak race, lecz w oddzielnej kategorii. WDK zapowiada również zlot szybkich pojazdów tuningowanych - to we współpracy z Night Speed Włodawa. Będzie zatem co oglądać w sobotę na włodawskich błoniach. Start o godz. 10:00. (pk)

**CHEŁM OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

**DOSTAWCY PRĄDU**  
**AKUMULATORY**  
Doradzamy Montujemy Ładujemy  
centrum akumulatorów i klimatyzacji  
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14  
[www.akumulatorypolska.pl](http://www.akumulatorypolska.pl)

# Siatkarze walczyli w Woli Uhruskiej

Drużyna Chełma zwyciężyła w turnieju piłki siatkowej o Puchar Wójta Gminy Wola Uhruska. Zawody zorganizował tutejszy Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Do turnieju zgłosiło się pięć zespołów - Chełm, KS Dorohusk oraz trzy drużyny z Woli Uhruskiej: Czarne Owce, Czarne Koty i Złepok. Oto wyniki: Czarne Owce - Chełm 0:2, Czarne Koty - Złepok 2:0, Chełm - Czarne Koty 2:0, KS Dorohusk - Czarne Owce 0:2, Czarne Koty - KS Dorohusk 2:0, Złepok - Chełm 0:2, Czarne Owce - Czarne Koty 2:0,

Złepok - Czarne Owce 0:2, Chełm - KS Dorohusk 2:0.

Klasyfikacja końcowa: 1. **CHEŁM** (Dariusz Iwaszuk, Przemysław Kubów, Michał Głowacki, Albert Kieś, Marek Dziurda, Zbigniew Krzywicki), 2. **CZARNE OWCE** (Jarosław Tulikowski, Kinga Tulikowska, Andrzej Białas, Kamil Śladowski, Ireneusz Pawłowski, Damian Konczal, Julia Polak), 3. **CZARNE KOTY** (Marek Kruk, Eryk Kruk, Kamil Kruk, Krystian Stankiewicz, Oliver Radzikowski, Wojtek Gajewski, Jakub Zalewski), 4. **KS DOROHUSK** (Piotr Raczynski, Marek Heniborg, Konrad



Synsyzyn, Szymon Kozaczuk, Bartłomiej Głaz, Patrycja Szymczuk, 5. **ZŁEPEK** (Mateusz Demidowicz,

Ilona Polak, Justyna Iwanluk, Paweł Gawrzak, Joanna Goryń, Jakub Lackowski, Michał Polak). (kg)

## Nasi na strzeleckich mistrzostwach województwa

15 medali przywieźli z mistrzostw województwa lubelskiego w strzelectwie pneumatycznym, które odbyły się w Drelowie, zawodnicy i zawodniczki Dragona Chełm.



W zawodach wzięło udział blisko 60 zawodników i zawodniczek lubelskich klubów sportowych, rywalizujących w różnych katego-

riach wiekowych w konkurencjach pistoletu i karabinu pneumatycznego. Dragon wysłał mocną ekipę, która przywozila 15 medali.

Największego pecha mieli **Seweryn Jezierski** i **Paulina Czeryna**. Jezierski w pistolecie pneumatycznym przegrał brązowy medal niższą liczbą dziesiątek wewnętrznych (co znaczy, że jego wynik był taki sam jak zawodnika na trzecim miejscu). Czeryna z kolei słabą pierwszą serią pozbawiła się wyróżnienia w klasyfikacji open (co nie przeszkodziło jej wygrać w klasyfikacji karabinu pneumatycznego junierek). Nowymi życiówkami pochwalić się za to mogą: **Bartosz Kaczorowski**, **Dagmara Kędzierska**, **Anna Górniak**, **Mateusz Oberda** i **Jakub Mojski**.

Oto miejsca zajęte przez strzelców Dragona Chełm: pistolet pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 2. **Anna Górniak**, pistolet pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 4. **Seweryn Jezierski**, 13. **Michał Nowosad**, 14. **Krzysztof Olejniczak**, karabin pneumatyczny 40 strzałów, młodzicy - 1. **Mateusz Oberda**, 3. **Jakub Oberda**, karabin pneumatyczny 40 strzałów, mło-

dziczki - 1. **Zuzanna Czerwińska**, karabin pneumatyczny 50 strzałów, juniorzy młodszy - 3. **Jakub Mojski**, 4. **Kamil Rybczyński**, karabin pneumatyczny 50 strzałów, juniorki młodsze - 4. **Aleksandra Błaszczuk**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki - 1. **Paulina Czeryna**, 2. **Wiktoria Łolik**, 3. **Dagmara Kędzierska**, 4. **Wiktoria Jadczak**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorzy - 1. **Bartosz Kaczorowski**, 2. **Przemysław Czeryna**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 1. **Damian Siedlecki**, 2. **Seweryn Jezierski**, 3. **Miłosz Drożdza**, 5. **Michał Nowosad**, klasyfikacja open, karabin (średnia seria, pierwsza ósemka) - 1. **Damian Siedlecki**, 3. **Seweryn Jezierski**, 4. **Bartosz Kaczorowski**, 5. **Paulina Czeryna**, 6. **Miłosz Drożdza**, 7. **Zuzanna Czerwińska**, klasyfikacja open, pistolet (średnia seria) - 5. **Seweryn Jezierski**, 13. **Anna Górniak**, 19. **Michał Nowosad**, 20. **Krzysztof Olejniczak**. (kg)

## Sportowy sukces policjanta

Dwa razy na podium w 10. Biegu Wokół Twierdzy Zamość stawał starszy sierżant **Krzysztof Cichosz** z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. - To już jego kolejny sukces, który zawniosł do zamożniejszego życia, regularnym treningom, zacięciu i dyscyplinie - podkreśla Jolanta Babicz, rzecznik krasnostawskiej policji



Tegoroczny, jubileuszowy Bieg Wokół Twierdzy Zamość odbył się w miniony wtorek. Start i metę zorganizowano na zamojskim Rynku. Wydarzenie, jak co roku, cieszyło się ogromnym zainteresowaniem. - To bardzo ważny event sportowy, w którym udział wzięli biegacze z całego regionu Zamojszczyzny i nie tylko, łącznie z dziećmi i młodzieżą, a także pracownikami służb mundurowych i nauczycielami - mówi **Jolanta Babicz** z krasnostawskiej policji. Wśród zawodników nie zabrakło starszego sierżanta **Krzysztof Cichosza** z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie (na zdjęciu w żółtej koszulce). Funkcjonariusz okazał się

jednym z najlepszych uczestników biegu. Zajął drugie miejsce w swojej kategorii wiekowej w rywalizacji na dystansie 5 km. W kat. służb mundurowych był trzeci.

Krzysztof Cichosz w KPP Krasnystaw pełni służbę jako technik kryminalistyki. Od wielu lat pasjonuje się sportem. - Po wysokich lokatach, które osiągnął, nie ma zamiaru odpoczywać. Już teraz rozpoczyna przygotowania do półmaratonu w Białymstoku i maratonu w Koszycach. Naszemu koledze gratulujemy wygranych i determinacji w dążeniu do celu, życząc jednocześnie dalszych sportowych osiągnięć - podsumowuje Babicz. (kg)

## Siatkarska liga internatów

W ZSBiG w Chełmie, w ramach Sportowej Ligi Internatów, zorganizowano turniej w siatkówkę dziewcząt. Zwyciężył **ZS CKR w Okszwie** przed **IV LO z Chełma** i **ZST w Chełmie**.

Drużyny grały w składach: 1. **ZS CKR Okszów** - **Wiktoria Jagodzińska**, **Martyna Kontek**, **Patrycja Biela**, **Klaudia Dywańska**, **Laura Lejman** i **Julia Nowotczyńska**, opiekun - **Marzena Hawryluk**; 2.

**IV LO Chełm** - **Milena Mazurek**, **Wiktoria Gołębiowska**, **Katarzyna Lipczak**, **Karolina Kondraciuk**, **Wiktoria Kobiółka**, **Natalia Daniluk** i **Patrycja Cichocka**, opiekun - **Beata Jabłońska**; 3. **ZST Chełm** - **Danuta Lisiewicz**, **Kinga Karpowska**, **Weronika Majewska**, **Anna Shkumat**, **Lisa Hyba**, **Wiktoria Pękała**, **Łucja Woźniak** i **Anna Kamola**, opiekun - **Dariusz Jakubczak**. (g)



ZS CKR w Okszwie



IV LO w Chełmie



ZST w Chełmie

# Uher i Okszów kopały najlepiej

**SP z Uhry** zwyciężyła w mistrzostwach gminy Chełm w kat. igryszka dzieci, w igryszkach młodzieży szkolnej triumfowała z kolei **SP z Okszowa**.

W igryszkach dzieci, które odbyły się w Uhry, obok gospodarzy wzięły udział: **SP Okszów**, **SP Żółtańce**, **SP Staw**, **SP Strupin Duży**. Oto wyniki rywalizacji: grupa A: Uher - Żółtańce 3:0, Żółtańce - Staw 5:0, Uher - Staw 14:0, grupa B: Strupin - Okszów 2:2 (karne 4:2). Mecz o 3 miejsce: Żółtańce - Okszów 4:1, finał: Uher - Strupin 1:0. Klasyfikacja końcowa: 1. **SP Uher** (opiekun - **Zbigniew Pułajdowicz**), 2. **SP**



Strupin (**Marcin Sadowski**), 3. **SP Żółtańce** (**Agnieszka Szczerbakow**),

4. **SP Okszów** (**Krzysztof Szyszowski**), 5. **SP Staw** (**Anna Gajewska**).

Królem strzelców został **Bartłomiej Słowik** z **SP Uher**, a najlepszym bramkarzem **Ksawery Kubacki**.

Wyniki kat. igryszka młodzieży szkolnej: Żółtańce - Strupin 5:0, Strupin - Okszów 0:6, Okszów - Żółtańce 2:0, Uher - Staw 6:0. O trzecie miejsce: Żółtańce - Staw 7:3, finał: Uher - Okszów 1:2.

Klasyfikacja końcowa: 1. **SP Okszów** (opiekun - **Paweł Bochra**), 2. **SP Uher** (**Z. Pułajdowicz**), 3. **SP Żółtańce** (**A. Szczerbakow**), 4. **SP Strupin** (**M. Sadowski**), 5. **SP Staw** (**A. Gajewska**). Królem strzelców został **Marcel Dziewa** z **SP w Żółtańcach**. (kg)

## Włodawska Liga Pływacka

Na pływalni **MOSiR Włodawa** odbył się ostatni, czwarty etap zawodów zorganizowanych w ramach drugiej edycji **Włodawskiej Ligi Pływackiej** pod patronatem burmistrza i starosty włodawskiego.

Zawodnicy, którzy po czterech edycjach rywalizacji zdobyli największą liczbę punktów i znaleźli się na pierwszych trzech miejscach, otrzymali medale oraz dyplomy z rąk burmistrza Włodawy **Wiesława Muszyńskiego** oraz dyrektora **MOSiR Teresy Zaleńskiej-Sak**. Miasto Włodawa ufundowało medale i dyplomy, zaś starostwo paczki ze słodyczami. Wśród wszystkich uczestników Ligi zostały rozlosowane nagrody rzeczowe zakupione ze środków pozyskanych od sponsorów: burmistrza, radnych **Łucji Pamulskiej**, **Renaty Kapelko**, **Anny Megiel**, **Joanny Uryniuk** oraz **Jerzego Polaka** i państwa **Rusińskich**.

- Podsumowując zawody Włodawskiej Ligi Pływania, należy podziękować również wszystkim nauczycielom i instruktorom pływania, którzy szkolą i przygotowują zawodników do startów - mówi **T. Zaleńska-Sak**. - To dzięki ich pracy możemy po raz kolejny powiedzieć, że liga była rekordowa nie tylko

pod względem liczby uczestników, ale również wyników sportowych. Dziękujemy za współpracę i organizacyjną pomoc na zawodach wszystkim ratownikom oraz działającym na naszym basenie szkółkom pływania.

A oto wyniki z zakończenia Włodawskiej Ligi Pływackiej: kat. dziewczęta 2013 i młodsi (25 m): 1. **Alicja Sierpina** i **Lena Garbowska**, 2. **Julia Bielińska**, 3. **Helena Dębska**, chłopcy 2013 i młodsi (25 m): 1. **Michał Furman**, 2. **Ryszard Dorosz**, 3. **Michał Dębski**, dziewczęta 2010-2012 (25 m): 1. **Lidia Kachniarz**, 2. **Jagoda Leśniak**, 3. **Lena Pawluk**, chłopcy 2010-2012 (25 m): 1. **Maciej Pawlik** i **Marcel Przeworski**, 2. **Jakub Borowski**, 3. **Mateusz Bornus**, dziewczęta 2008-2009 (50 m): 1. **Manuela Torbic**, 2. **Natalia Mróz**, 3. **Nikola Wasilewska**, chłopcy 2008-2009 (50 m): 1. **Adam Demczuk**, 2. **Bartosz Księżopolski**, 3. **Michał Bareja**, dziewczęta szkoły ponadpodstawowe (50 m): 1. **Paulina Jarząbek**, 2. **Agata Filipek**, 3. **Katarzyna Namiuk**, chłopcy szkoły ponadpodstawowe (50 m): 1. **Kuba Stańczuk**, 2. **Radosław Wołos**, 3. **Jakub Grzywaczewski**. (pk)



# Za słabi na Wieczystą

WIECZYSTA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (1:0)

1:0 - Torres (36), 2:0 - Faworow (70 karny).

WIECZYSTA: Mikułko - Asmelash (51 Bąk), Kołodziej, Koncewicz-Zyłka, Klimczak, Torres, Faworow, Majewski, Hebel (85 Głogowski), Danielak (62 Pałaszewski), Misak.

CHEŁMIANKA: Ciołek - Futa, Kułynycz, Stepień, Szczodry (90 Kotko), Szwed, Mroczek (66 Myśliwiecki), Wójcik (46 Czułowski), Marchuk, Perdun (76 Bednara), Knap (76 Gierała).

Piłkarze Chełmianki wrócili z Krakowa bez punktów, ale trudno też było oczekiwać od nich jakiejkolwiek zdobyczy w konfrontacji ze zdecydowanym faworytem czwartej grupy, Wieczystą, który w 12 spotkaniach u siebie odniósł dziesięć zwycięstw i zanotował tylko dwa remisy. Dodatkowo w szeregach biało-zielonych zabrakło podpory defensywy, Piotra Piekarskiego oraz ofensywnego pomocnika Adama Nowaka, pauzujących za żółte kartki.

Podopieczni Artura Bożyka mecz rozpoczęli od strzału Mateusza Szweda w 33 sek., który obronił Antoni Mikułko. Goście



od początku spotkania starali się grać ofensywnie, pokazać, że nie obawiają się wyżej notowanego przeciwnika. Wraz z upływem czasu do głosu zaczęła jednak dochodzić Wieczysta, która kilka razy zagroziła bramce Sebastiana Ciołka, ale klawrownych okazji nie miała. Aż do 36 min., kiedy to jednemu z obrońców Chełmianki w polu karnym przydał się kiks. Piłkę przejął doświadczony Radosław Majewski, były reprezentant Polski, a chwilę potem Manuel Torres przymierzył przy samym słupku i gospodarze wyszli na prowadzenie. Kilka minut później Chełmiankę przed utratą drugiego

gola uratował Krystian Mroczek.

W drugiej połowie miejscowi kontrolowali przebieg boiskowych wydarzeń, choć goście starali się zmienić niekorzystny wynik. Ambicji nie można im odmówić, ale w sobotnie południe zabrakło umiejętności czysto piłkarskich, by zatrzymać Wieczystą. Mecz rozstrzygnął się w 68 min., kiedy to Paweł Perdun we własnym polu karnym sfaulował Misaka. Jedenastkę na gola zamienił Denis Faworow i raczej mało kto wierzył, że Chełmiankę stać będzie jeszcze odwrócić losy pojedynku. Przed rzutem karnym umiejętności Ciołka sprawdził Majewski, który

precyzyjnie uderzył z rzutu wolnego kierując piłkę w okienko, ale chełmski bramkarz nie dał się zaskoczyć.

W samej końcówce goście mogli natomiast pokusić się o kontaktoową bramkę, mając ku temu okazję. Najpierw Dawid Gierała uderzył z linii pola karnego, lecz minimalnie niecelnie, następnie strzał Szweda obronił Mikułko, a już w doliczonym czasie gry znajdujący się w dobrej sytuacji strzeleckiej Serhij Kułynycz fatalnie spudłował.

Sytuacja Chełmianki w tabeli powoli robi się nieciekawa. Po dobrym początku rundy wiosennej zespół trenera Bożyka znalazł się w kryzysie, z którego musi jak najszybciej wyjść, żeby nie spaść do czwartej ligi. W bieżącym sezonie należy brać pod uwagę, że aż pięć najsłabszych drużyn może opuścić grupę czwartą trzeciej ligi, gdyż wiele wskazuje na to, iż z drugiej ligi spadną Garbarnia Kraków i Siarka Tarnobrzeg. W najbliższą sobotę 13 maja o 17.00 Chełmianka u siebie zmierzy się z Wisłą Dębica. Żeby myśleć o pozostaniu w III lidze, musi bezwzględnie sięgnąć po trzy punkty. Trener Bożyk znów będzie musiał pokombinować w składzie, bo za żółte kartki tym razem ze składu wypadnie Szwed. Ewentualna strata punktów postawi chełmski zespół w bardzo trudnej sytuacji...

(d, fot. Facebook – Wieczysta Kraków)

## Chcieli wygrać, zremisowali...

START KRASNYSTAW – LEWART LUBARTÓW 2:2 (1:0)

1:0 – Florek (38), 1:1 – Najda (48), 1:2 – Aftyka (52 karny), 2:2 – Skiba (63).

START: Janiak – Kozuchowski, Lenard, Saj, Pachuta, Knap (65 Piwko), Chariasz, Florek, Konojacki (65 J. Soldecki), Lando, Skiba.

Po bardzo dobrym występie krasnostawskich piłkarzy przed tygodniem w starciu z liderem Świdniczanką, zakończonym szczęśliwym dla rywala remisem (gol na 1:1 padł w 87 min.), Start bardzo chciał zapisać na swoim koncie drugie w grupie mistrzowskiej IV ligi zwycięstwo. Trener gospodarzy Marek Kwiecień przed meczem miał kadrowy ból głowy. Z różnych przyczyn nie mógł skorzystać z trzech podstawowych zawodników: lidera zespołu Dawida Soldeckiego, obrońcy Jakuba Czarnieckiego i skrzydłowego Miłosza Ciechana.

Mimo osłabienia powinniśmy ten mecz wygrać – powiedział po ostatnim gwizdku szkoleniowiec krasnostawskiej drużyny. – Pierwsza połowa toczyła się pod naszą kontrolą. Możemy być z niej zadowoleni, choć z przebiegu gry powinniśmy prowadzić wyżej.

Jedyną bramkę po przerwie zdobył Krystian Florek. – Mieliliśmy stały fragment gry. Piłkę w polu karnym na drugim słupku przejął Dominik Skiba i odegrał do Floraka, który dopełnił

formalności – opowiada Kwiecień. Lewart w pierwszej części gry w zasadzie nie zagroził poważnie bramce Krzysztofa Janiaka.

Po zmianie stron goście nieoczekiwanie bardzo szybko odmienili losy meczu. W 48 min. doprowadzili do remisu, a w 52 min. wyszli na prowadzenie po problematycznym rzucie karnym. – W przerwie doszło do zmiany sędziego. Nie wiem z jakiego powodu, ale drugą połowę jako główny zawodny prowadził arbitry, który w pierwszej części gry pełnił funkcję asystenta. Jedenastka, jaką dostał Lewart była kontrowersyjna, bo z naszego punktu widzenia obrońca, gdy uderzyła go piłka, miał naturalnie ułożoną rękę. Sędzia stwierdził inaczej i wskazał na wapno – relacjonuje Kwiecień. Gospodarze ruszyli do ataku odrabiając straty. W 63 min. Daniel Chariasz dośrodkował piłkę w pole karne, Olivier Konojacki przedłużył podanie, a akcję zamknął Skiba, który z bliskiej odległości wpakował futbolówkę do siatki. – Później strzeliliśmy trzecią bramkę, ale sędzia asystent pokazał spalonego. Nie będę oceniał, czy słuszne, bo nie widziałem dobrze tej sytuacji. Do końca walczyliśmy o zwycięstwo, stwarzaliśmy okazje, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać. Myślę, że gdybyśmy zagraли w pełnym zestawieniu, trzy punkty zostałyby w Krasnymstawie – podsumowuje trener Startu.

BŁĘKITNI OBSZA – BUG HANNA 1:2 (0:1)

0:1 – Dąbrowski (25), 1:1 – Chmura (84), 1:2 – Haponiuk (90).

BUG: Haponiuk – J. Masztalerek (60 Pawłowicz), Semianchuk, Borkowski, Adamiec, Giś, Raszka, Yanchuk (90 Tarasiuk), Chwedoruk, Dąbrowski (65 Sawicki), A. Nurlanov (89 Naumiuk).

Starsi kibice piłkarscy zapewne dobrze pamiętają puszczanego przez Tomasza Kuszczaka gola na Stadionie Śląskim w meczu towarzyskim Polski z Kolumbią przed mistrzostwami świata w 2006 roku. Wtedy to golkeeper gości mocnym wykopem wybił piłkę z własnego pola karnego, a ta odbiła się od murawy i lobując Kuszczaka nieoczekiwanie wpadła do siatki. Identyfikując sytuację obejrzeni kibice zgromadzeni na meczu w Obszy, gdzie Bug Hanna walczył o czwarte z rzędu zwycięstwo w grupie spadkowej. W 90 min. Kamil Haponiuk z własnego pola karnego kopnął mocno futbolówkę w kierunku bramki przeciwnika. Niesiona z wiatrem piłka przełobowała bramkarza Błękitnych i ku zaskoczeniu wszystkich zatrzępotała w siatce.

Mieliśmy ogromne szczęście w samej końcówce meczu. Od razu przypomniał się nam gol puszczony kilkanaście lat temu przez Kuszczaka. To była kopia tamtej sytuacji – opowiadał po ostatnim gwizdku sędziego

Hubert Kowalik, prezes Bugu.

W pierwszej połowie goście z Han-ny grali pod wiatr, ale mimo to byli zespołem prowadzącym grę. – Co prawda źle weszliśmy w mecz, jednak z każdą minutą spisywaliśmy się coraz lepiej – podkreśla H. Kowalik. – Dość szybko opanowaliśmy sytuację na boisku i w 25 min. wyszliśmy na prowadzenie. Piłkę ze skrzydła zagrał Yanchuk, w polu karnym opanował ją Dominik Dąbrowski i ładnym uderzeniem zdobył pierwszego gola.

W drugiej połowie Bug grał z wiatrem. W pierwszym kwadransie mógł rozstrzygnąć losy spotkania, bo stworzył kilka bramkowych okazji, lecz był nieskuteczny. – Niestety, od 60 min. inicjatywę na boisku przejęli gospodarze, którzy dążyli do zmiany wyniku. W 84 min. dopieł swego, zdobywając wyrównującą bramkę. Później dopisało nam szczęście, padł nieoczekiwany gol, obciążający konto golkipera Błękitnych. W doliczonym czasie skutecznie broniliśmy dostępu do własnego pola karnego, dzięki czemu trzy punkty pojechały do Han-ny – dodaje zadowolony z końcowego rezultatu prezes Kowalik.

Po tym zwycięstwie szanse Bugu na pozostanie w IV lidze wzrosły. A w następnym meczu Bug zmierzy się na własnym stadionie z Krysztalem Werbkowice. Początek spotkania w niedzielę 14 maja o godz. 16.00.

akcję. Kamil Starok zagrał na tzw. obieg do Kamila Rutkowskiego, a ten podał piłkę wzdłuż linii bramkowej. Akcję z drugiej strony zamknął Mazurek, dostawiając nogę. Piłka ku radości miejscowych zatrzępotała w siatce. Strata gola kompletnie załamała gości. W 82 min. Mateusz Boczułiński podwyższył wynik i wiadomo było, że trzy punkty pozostaną w Rejowcu Fabrycznym. Kropkę nad „i” w doliczonym czasie postawił wychowanek Sparty Łukasz Guz, który celnym strzałem zakończył akcję Adriana Kucybały. – Odnieśliśmy ważne zwycięstwo, które mam nadzieję doda moim zawodnikom wiary w sukces w następnych meczach. Walczymy do końca, bo nawet czwarte miejsce może nie dać utrzymania w czwartej lidze – dodaje Bartosz Bodys.

W następnej kolejce Sparta zagra na wyjeździe z Opolaninem w Opolu Lubelskim. Początek starcia w niedzielę 14 maja o godz. 17.00.

## III LIGA

Wyniki 27. kolejki: WIECZYSTA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (Torres 36, Faworow 70 karny), PODLASIE BIAŁA PODLASKA – WISŁA SANDOMIERZ 8:2 (Kurowski 5, Salak 27, Lepiarz 45, 78, Kosieradzki 57, 63, Niewiarowski 82, 90 – Wyjadłowski 72, Uciński 79), KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTO-

KRZYSKI – SOKÓŁ SIENIAWA 1:3 (Nawrot 90 karny – Feret 2, Geniec 13 karny, Thuczek 39), CZARNI POŁANIEC – LUBLINIANKA 3:1 (Martinez 15, Galara 42 karny, Kardyś 65 – Knapp 50), AVIA ŚWIDNIK – CRACOVIA II 2:2 (Białek 11, 73 – Kapek 3, Siplak 9), KORONA II KIELCE – KS WIĄZOWNICA 0:2

| TABELA          |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Wieczysta    | 27 | 59 | 63-25 |
| 2. Stal SW      | 27 | 58 | 46-24 |
| 3. Avia         | 27 | 49 | 40-21 |
| 4. Cracovia II  | 27 | 44 | 59-36 |
| 5. KSZO 1929    | 27 | 43 | 47-31 |
| 6. Orleń        | 27 | 42 | 40-39 |
| 7. Czarni       | 27 | 40 | 38-43 |
| 8. Podlasie     | 27 | 40 | 45-34 |
| 9. Wisłoka      | 27 | 37 | 37-36 |
| 10. Sokół       | 27 | 36 | 45-55 |
| 11. Korona II   | 27 | 36 | 49-36 |
| 12. Unia        | 27 | 31 | 31-55 |
| 13. CHEŁMIANKA  | 27 | 30 | 36-39 |
| 14. Podhale     | 27 | 30 | 34-40 |
| 15. Wiązownica  | 27 | 29 | 36-48 |
| 16. Wisła S.    | 27 | 22 | 32-67 |
| 17. Lublinianka | 27 | 17 | 33-67 |
| 18. ŁKS Łagów   | 27 | 37 | 27-42 |

ŁKS Łagów wycofał się z rozgrywek po rundzie jesiennej.

## W środę finał Pucharu Polski

W najbliższą środę, 10 maja, poznamy tegorocznego triumfatora piłkarskiego Pucharu Polski w okręgu chełmskim. Na stadionie w Krasnymstawie wystąpią miejscowy Start i Sparta Rejowiec Fabryczny. Te same drużyny w finale PP zagrały ze sobą dokładnie dziewięć lat temu. Wtedy górą była Sparta, która zwyciężyła w rzutach karnych. W tym roku faworytem jest Start...

Start Krasnystaw w drodze do finału niespodziewanie wyeliminował Chełmiankę Chełm, wygrywając u siebie 3:2, a w półfinale rozgromił Vitrum Wola Uhruska 6:0. Sparta z kolei miała nieco łatwiejszą drogę, bo w ćwierćfinale wygrała rywalizację z Granicą Dorohusk bez gry, bo rywal zrezygnował z występu w meczu, a w pojedynku, którym stawką był finał, pokonała Bug Hannę 3:2. - Chcemy ten mecz wygrać – mówi Marek Kwiecień, trener Startu. – Zrobimy wszystko, aby Puchar został w Krasnymstawie. Już dawno Start nie wygrał tych rozgrywek, więc najwyższa pora, by tak się stało.

Start Krasnystaw ostatni okręgowy Puchar wygrał w 2009 roku, pokonując w finale po rzutach karnych

Chełmiankę. Dwa lata wcześniej zespół z Krasnogostawu pokonał w finale Bratą Siennica Nadolna 2:1. Później Start jeszcze kilkakrotnie grał w finale, ale bez powodzenia. Sparta natomiast zdobyła Puchar w 2014 roku. W Krasnymstawie pokonała Start. W regulaminowym czasie padł remis 0:0, dogrywka również nie przyniosła rozstrzygnięcia, a w karnych górą była drużyna z Rejowca Fabrycznego, wygrywając 5:4. W ostatnich latach zespół Sparty w finale grał dwukrotnie, ale nie miał powodów do zadowolenia. W 2018 r. u siebie przegrał w karnych z Eko Różanką 4:5 (0:0 w regulaminowym czasie), a przed rokiem uległ wysoko Chełmiance 0:7.

Przed meczem finałowym mamy trochę problemów kadrowych po ostatnim spotkaniu ligowym z Orleńtami Łuków. Nie wszyscy zawodnicy mogą być w optymalnej dyspozycji, ale do środy mamy jeszcze trochę czasu na regenerację – mówi Bartosz Bodys trener Sparty.

Spotkanie finałowe Start – Sparta odbędzie się w środę 10 maja o godz. 17.00 w Krasnymstawie. Gospodarze są faworytem potyczki, choć Puchar Polski rzadzi się swoimi prawami.

## IV LIGA

GRUPA MISTRZOWSKA: Start Krasnystaw – Lewart Lubartów 2:2, Stal Kraśnik – Stal Poniatowa 1:1, Gryf Gmina Zamość – Świdnicznica Świdnik Mały 0:4, Granit Bychawa – Motor II Lublin 1:4, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Huragan Międzyrzec Podlaski 1:2.

| TABELA          |   |    |      |
|-----------------|---|----|------|
| 1. Świdnicznica | 4 | 56 | 13-2 |
| 2. Tomasovia    | 4 | 49 | 5-5  |
| 3. START        | 4 | 48 | 8-5  |
| 4. Stal K.      | 4 | 42 | 6-4  |
| 5. Huragan      | 4 | 40 | 4-7  |
| 6. Lewart       | 4 | 40 | 6-10 |
| 7. Stal P.      | 4 | 38 | 1-3  |
| 8. Motor II     | 4 | 37 | 7-6  |
| 9. Granit       | 4 | 34 | 9-11 |
| 10. Gryf        | 4 | 33 | 0-6  |

GRUPA SPADKOWA: Sparta Rejowiec Fabryczny – Orleńta Łuków 5:2, Błękitni Obsza – Bug Hanna 1:2, POM Iskra Piotrowice – Górniki Łęczna 2:1, Krysztal Werbkowice – Powiślak Końskowola 3:1, Grom Różaniec – Opolanin Opole Lubelskie 2:1.

| TABELA       |   |    |      |
|--------------|---|----|------|
| 1. Powiślak  | 4 | 34 | 10-5 |
| 2. Górnik II | 4 | 28 | 12-3 |
| 3. Opolanin  | 4 | 24 | 8-2  |
| 4. SPARTA    | 4 | 21 | 9-13 |
| 5. Grom      | 4 | 21 | 8-16 |
| 6. BUG       | 4 | 19 | 17-7 |
| 7. Krysztal  | 4 | 19 | 4-9  |
| 8. POM Iskra | 4 | 18 | 4-7  |
| 9. Orleńta   | 4 | 13 | 7-10 |
| 10. Błękitni | 4 | 10 | 2-9  |

## Różanka mocna w brydżu

Tomasz Pawluk i Jerzy Brzustowski z SPS EKO Różanka zajęli drugie miejsce w Budimex Grand Prix Polski par w brydżu. Zawody odbyły się w Starachowicach, a wzięło w nich udział aż 119 par.

Kilka dni wcześniej spory sukces odnieśli też juniorzy sekcji

brydżowej SPS EKO. Jakub Gawron i Krzysztof Kreiner zajęli drugie miejsce podczas eliminacji do ogólnopolskiej olimpiady młodzieży, co dało im awans do wielkiego finału. Odbędzie się on w dniach 23-27 maja w Kołobrzegu.

## Sparta w końcu wygrała!

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – ORLEŃTA ŁUKÓW 5:2 (2:2)

1:0 – Piatrenka (4), 1:1 – Łukasiewicz (33), 1:2 – Łukasiewicz (35), 2:2 – samobójcza (37), 3:2 – K. Mazurek (75), 4:2 – Piatrenka (82), 5:2 – Guz (90+1).

SPARTA: Belka – Martyn, Borcon, Bujak, Rutkowski, Kucybała, Piatrenka, Starok (82 Mileszczyk) Orysz (72 Wójcicki), Boczułiński, Mazurek (81 Guz).

Sparta źle rozpoczęła rywalizację w grupie spadkowej, doznając trzech porażek z rzędu. Żeby liczyć się w walce o pozostanie w czwartej lidze, podopieczni Bartosza Bodysa nie mogli pozwolić sobie na stratę punktów w starciu z Orleńtami Łuków. W dużo gorszej sytuacji przed tym meczem byli z kolei goście, którzy musieli wygrać, żeby realnie myśleć o uratowaniu się przed degradacją. W Rejowcu Fabrycznym

zapowiadał się więc ciekawy mecz i tak też było. – Wiedzieliśmy o co gramy, musieliśmy być maksymalnie skoncentrowani, skupić się na założeniach taktycznych – mówił po ostatnim gwizdku sędziego Bartosz Bodys, trener gospodarzy.

Sparta rozpoczęła spotkanie najlepiej jak tylko mogła. W 4 min. wynik pojedynku otworzył Aleksiej Piatrenka. – Ostatnio dobrze wchodzimy w mecz, szybko zdobywamy gole. Do 30 min. powinniśmy rozstrzygnąć pojedynek na swoją korzyść, bo mieliśmy świetne okazje strzeleckie. Kamil Mazurek i Patryk Orysz nie wykorzystali setek i dalej prowadziliśmy tylko jedną bramką – podkreśla B. Bodys.

Zamiast podwyższenia wyniku, w ciągu dwóch minut goście niespodziewanie zdobyli dwa gole. Najpierw po strzale Łukasiewi-

cza piłka odbiła się od jednego z zawodników Sparty i kompletnie zmyliła Igora Belkę. W drugiej sytuacji Belka niepotrzebnie sfaulował przeciwnika w polu karnym i sędzia wskazał na jedenasty metr. Karnego wykorzystał najgroźniejszy w szeregach Orleńta Łukasiewicz.

Po stracie drugiej bramki zareagowaliśmy bardzo dobrze, bo szybko doprowadziliśmy do remisu, wykorzystując stały fragment gry. Jeszcze przed przerwą mogliśmy wyjść na prowadzenie, ale byliśmy nieskuteczni. Między innymi Piatrenka trafił w słupek – mówi trener Bodys.

W drugiej połowie na dobre mecz rozpoczął się w 60 min., bo w pierwszym kwadransie z boiska wiało nudą. Sparta znów ruszyła do ataku i zaczęła stwarzać okazje strzeleckie. W 75 min. gospodarze przeprowadzili szybką i skuteczną

Wielki sukces naszych siatkarzy

# Arka Chełm zagra w I lidze!

Niedzielne spotkanie Arki z AZS Częstochowa, nie miało już żadnego znaczenia. Siatkarze chełmskiej drużyny wygrali pewnie dwa pierwsze mecze turnieju kwalifikacyjnego, i już w sobotę zapewnili sobie awans do I ligi. - Jak nie zadzwoni po mnie Perugia to na pewno zostanę w Chełmie – żartował w rozmowie z Nowym Tygodniem Bartłomiej Rebzda, trener Arki, jeden z głównych architektów sukcesu naszego zespołu.

Od piątku do niedzieli Miejska Hala Sportowa w Chełmie była gospodarzem finałowego turnieju o awans do I ligi siatkówki mężczyzn. O dwa miejsca premiowane grą w wyższej fazie rozgrywek rywalizowały: Arka Chełm, AZS Częstochowa, Sparta Grodzisk Mazowiecki i MCKiS Jaworzno. Nasi siatkarze jak burza wygrali swoją grupę II ligi, zwyciężając w niej wszystkie mecze. Potem, mimo jednej porażki, przebrnęli przez półfinałowy turniej kwalifikacyjny o awans do I ligi. W turnieju finałowym w pierwszym meczu przyszło się im zmierzyć z drużyną z Grodziska Mazowieckiego.

- Początek tego spotkania był w naszym wykonaniu nieco ner-



wowy, chyba dał się znać we znaki stres – mówi w rozmowie z Nowym Tygodniem **Bartłomiej Rebzda**, trener Arki. - N a szczęście szybko udało się nam opanować sytuację, wygraliśmy końcówkę pierwszego seta, a potem pewnie dwa kolejne – dodaje. Ostateczny wynik to 3:0 dla Arki, w setach do 22, 16 i 15. MVP pierwszego spotkania chełmskiej drużyny został **Mariusz Marcyniak**. W drugim piątkowym meczu MCKiS Jaworzno zwyciężyło 3:0 AZS Częstochowa (25:18, 25:22, 25:22).

W sobotę najpierw na parkiet wybiegły ekipy z Grodziska Mazowieckiego i Częstochowy. 3:0 wygrała Sparta. Było wiadomo, że jeżeli Arka pokona MCKiS Jaworzno to już w tym momencie zapewni sobie awans do I ligi. Podopieczni trenera Rebzdy szybko przejęli inicjatywę, nie dali żadnych szans rywalom ponownie wygrywając 3:0 (25:16, 25:12, 25:18). Historyczny sukces stał się faktem. Graczem meczu został **Patryk Szwarczki**. - To wspaniała chwila, każdy zawodnik wniósł coś do tego wyniku, to świetna, zgrana ekipa – cieszy się Rebzda. Niedzielny mecz z AZS Częstochowa nie miał już żadnego znaczenia. - Czy zostanę w Chełmie na następny sezon? Jak Perugia nie zadzwoni – żartował po sobotnim spotkaniu trener Arkim nawiązując do drużyny Sir Safety z Perugia, jednej z najlepszych drużyn siatkarskich świata. (kg, fot. Arka Chełm)

## Kryzys Victorii trwa

**VICTORIA ŻMUDŹ – FRASSATI FAJSŁAWICE 0:6 (0:2)**

0:1 – **Wojciechowski** (4), 0:2 – **Dunda** (7), 0:3 – **Matycz** (48), 0:4 – **Lipa** (59), 0:5 – **Dunda** (80), 0:6 – **Leszcz** (88).

**VICTORIA:** Seniuk (46 M. Romanowski) – Kossowski, Kusy, Kołodziejczyk, Czajka, Łubkowski, Wierzbicki, Urbański, Toporowski (46 Cymborski), Iwat, Pogorzelec (70 Grobelny). Trener – **Piotr Moliński**.

**FRASSATI:** Kulesza - Leszczyński, P. Przebirowski, Robak, B. Błaziak, P. Kostka (64 Gieracz), Dunda, Matycz, Wojciechowski (64 Leszcz), Lipa, K. Przebirowski (78 R.Kostka).

Trener – **Rafał Robak**.

Gdyby nie fakt, że Victoria otrzymała walkower za spotkanie ze Spółdzielcą tydzień temu, porażka z Frassati była by jej siódmą z rzędu. Przypomnijmy. W ostatniej kolejce zespół z Siedliszcza wygrał z drużyną ze Żmudzi 5:1, ale okazało się, że w ekipie gospodarzy wystąpił nieuprawniony zawodnik i chełmski oddział LZPN zweryfikował to spotkanie jak 3:0 dla gości. W sobotę, 6 maja, podopieczni **Piotra Molińskiego** już po siedmiu minutach przegrywali z Frassati 0:2 i podnieść się już nie zdołali. Zespół z Fajslawic jest na fali. Wygrał trzeci mecz z rzędu i pnie się w górę tabeli. (kg)

## Trzecia porażka Unii Rejowiec z rzędu

**GRANICA DOROHUSK – UNIA REJOWIEC 1:0 (0:0)**

1:0 – **Kamola** (90).

**GRANICA:** Kopeć – Macegoniuk (65 Słomka), Swatek, Czuluk (46 Dzięńkowski), Józaczuk, Piotrowski, Kamola, Kulbicki, Poznański, Kogut, Kociuba. Trenerzy – **Arkadiusz Słomka, Konrad Czebiera**.

**UNIA:** Pastuszek – Brzezicki, T. Rossa, Karauda, Górny (88 Nowaczek), Paśnik, R. Rossa, Kwiatosz (79 Szczepanik), A. Czerwiński, D. Sasiadek, T. Sasiadek. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Trwa nieudana passa Unii Rejowiec. Podopieczni **Tomasza Sasiadka** przegrali dwa tygodnie temu z Kłosem, tydzień temu z Włodawianką, a teraz także, dość niespodziewanie, z Granicą w Dorohusku. – Na początku pierwszej połowy tradycyjnie już oddaliśmy inicjatywę rywalowi i Unia stworzyła sobie kilka groźnych okazji – relacjonuje **Konrad Czebiera** z Granicy. Paradoksalnie jednak, w tej części meczu bliżej gola byli

gospodarze, **Piotr Poznański** trafił jednak w słupek. – Przeważaliśmy w posiadaniu piłki, ale niewiele z tego wynikało – dodaje Czebiera. Gol na wagę trzech punktów dla Granicy padł w ostatniej minucie meczu. **Arkadiusz Słomka** zagrał do wychodzącego na skrzydło **Łukasza Piotrowskiego**, a ten dośrodkował piłkę w pole karne wprost na głowę **Damiana Kamoli**, który z bliska pokonał **Adriana Pastuszaka**. – Około 70 minuty opadliśmy z sił, ale ambitnie walczyliśmy do końca i to się opłaciło – podkreśla Czebiera. Unia przegrała bo była nieskuteczna. Już w pierwszej połowie na listę strzelców mógł wpisać się **Kornel Kwiatosz**, ale przegrał sytuację „sam na sam” z **Piotrem Kociem**. W 39 min. **Adrian Czerwiński** oddał silny strzał z 11 m, ale piłka minimalnie minęła słupek bramki Granicy. Ponadto w 86 minucie **Dawid Sasiadek** znalazł się sam przed golkeeperem gospodarzy, ale spudłował. (kg)

## Szalona końcówka

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:4 (0:0)**

0:1 – **Dubaj** (63), 0:2 – **Kniażuk** (79 karny), 1:2 – **M. Olender** (85), 1:3 – **Suduł** (88), 2:3 – **A. Olender** (90), 3:3 – **A. Olender** (90+3), 3:4 – **Arkadiusz Kister** (90+4).

**ORZEŁ:** Kozłowski - Malinowski (80 S. Tatysiak), Bazela, D. Trusiuk, M. Olender, A. Olender, Sienawski, Ł. Tatysiak, Celegrat, M. Wójcicki, Czaplą. Trener – **Dominik Drewiecki**.

**BRAT:** Mróz - Pachuta, Kniażuk, Malinowski, Arkadiusz Kister,

Krystian Kowalczyk (45 Płatek), Wędzina, Dubaj, J. Wójcik (61 M. Wójcik), Suduł, Niedrowski. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Gdy w 88 minucie **Sebastian Suduł** strzelił gola na 3:1 dla gości, wydawało się, że jest po emocjach. Tymczasem ambitnie grający Orzeł w pięć minut doprowadził do remisu! Na tym jednak nie koniec. W czwartej doliczonej minucie spotkania **Arkadiusz Kister** pograżył zrozpaczonych sympatyków zespołu ze Srebrzyszcza. – Nie zasłużylimy na przegraną – ocenia **Adam Sikorski**, prezes Orła. (kg)

## Punkty zostały we Włodawie

**WŁODAWIANKA WŁODAWA – RUCH IZBICA 4:2 (1:2)**

0:1 – **P. Lewandowski** (14 wolny), 0:2 – **Kliszcz** (18), 1:2 – **Błaszczuk** (27), 2:2 – **Błaszczuk** (42), 3:2 – **Kuczyński** (77 karny), 4:2 – **Magdysz** (90).

**WŁODAWIANKA:** Szlechta – B. Staszewski, Gaj, Kuczyński, Błaszczuk, Zajul, Kołaczkowski, Gołąb

(20 Dudziński), Jankowski, Magdysz, Madejczyk. Trener – **Marek Drob**.

**RUCH:** Pomianowski – Boszko (46 Pawlak), Błonka, Śliwa, Wilizio, P. Lewandowski, Babiarsz, Frącek (86 Antoniak), Kliszc (74 Jabóbczak), Zaprawa (46 Czochrowski), Jasiński. Trener – **Roman Błonka**. (kg)

## V LIGA

| TABELA                      |    |    |        |
|-----------------------------|----|----|--------|
| 1. Ogniwo Wierzbica         | 20 | 52 | 82-18  |
| 2. Kłos Gmina Chełm         | 20 | 51 | 51-13  |
| 3. Włodawianka Włodawa      | 20 | 45 | 67-30  |
| 4. Unia Rejowiec            | 20 | 38 | 53-27  |
| 5. Ruch Izbica              | 19 | 37 | 49-22  |
| 6. Hetman Żółkiewka         | 20 | 28 | 51-41  |
| 7. Brat Siennica Nadolna    | 20 | 27 | 38-47  |
| 8. Granica Dorohusk         | 20 | 27 | 34-32  |
| 9. Frassati Fajslawice      | 20 | 23 | 42-45  |
| 10. Spółdzielca Siedliszcze | 20 | 21 | 16-41  |
| 11. Unia Białopole          | 19 | 20 | 40-51  |
| 12. Victoria Żmudź          | 20 | 18 | 38-71  |
| 13. Orzeł Srebrzyszcze      | 20 | 14 | 30-59  |
| 14. Znicz Siennica Różana   | 20 | 3  | 17-111 |

# Ogniwo gromi

**OGNIWO WIERZBICA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 7:0 (2:0)**

1:0 – **E. Klimowicz** (28), 2:0 – **Knot** (30), 3:0 – **E. Klimowicz** (55), 4:0 – **Bąk** (58), 5:0 – **K. Klimowicz** (77), 6:0 – **A. Wawruszak** (86), 7:0 – **Gałecki** (90).

**OGNIWO:** Budzyński (76 Drzazgowski) – Sobiesiak, Pełczyński (74 Jusiuk), Szanfis, Knot (76 Gałecki), Sobów, Bąk, D. Klimowicz (60 K. Klimowicz), Chlebiuk (77 Wawruszak), K. Klimowicz, Jarosz. Trener – **Krzysztof Bodziak**.

**SPÓŁDZIELCA:** Mroczek – Chaturvedi, Jędruszek, Pawlak, Mróz, Wawruszak, Damian Orłowski, Czerniak, Mazurek, Głowacki (79 Dawid Orłowski), Oszwa. Trener – **Mirosław Kosowski**.

Ogniwo wygrało dziewiąty mecz z rzędu, jego rozmiary są jednak dość zaskakujące bo Spółdzielca rzadko kiedy przegrywa tak wyso-

ko. Początek spotkania był dość wyrównany, ale między 28, a 30 minutą gospodarze zadali dwa ciocy, po których Spółdzielca już się nie podniósł. Najpierw koronkową akcję podopiecznych **Krzysztofa Bodziaka** wykończył **Eryk Klimowicz**, a po chwili **Karol Knot** silnym strzałem z kilku metrów pokonał **Przemysława Pawłaka**. Po zmianie stron z gości zupełnie uszło powietrze. Być może wpływ na to miały nie tylko nieustanne ataki Ogniwa, ale i walkower jakim zespół z Siedliszcza został ukarany za mecz z Victorią Żmudź (na boisko było 5:1 dla Spółdzielcy, ale w drużynie zagrał nieuprawniony zawodnik). W zespole z Wierzbicy szaleli bracia **Eryk, Konrad i Damian Klimowiczowie**. Dobrą zmianę dali **Adrian Wawruszak i Damian Gałecki**, którzy w końcówce zdobyli po bramce. (kg)

## KLASA A

# Vitrum i Łopiennik faworytami do awansu

**GRUPA PÓŁNOCNA**

**Wyniki 21.kolejki:**

**HUTNIK RUDA HUTA – BUG II HANNA 1:3 (0:0)**

1:0 - Dubij (49), 1:1 – Sawicki (56), 1:2 – Sawicki (90), 1:3 – **Sawicki** (90+3).

**VITRUM WOLA UHRUSKA – EKO RÓŻANKA 2:2 (2:0)**

1:0 – **Wałczyk** (10), 2:0 - **Marcin Walaszek** (20), 2:1 – **Lejko** (67), 2:2 – **E. Mikulski** (80).

**AGROS SUCHAWA – SAWENA SAWIN 3:1 (1:0)**

1:0 – **Stępień** (43), 1:1 – **Ćwir** (72), 2:1 – **Pawluk** (82), 3:1 – **Pińkowski** (72).

**SINKO ENERGY BEZEK – HUTNIK DUBECZNO 2:1 (1:0)**

1:0 – **Dudek** (18), 1:1 – **Struski** (74), 2:1 – **Małocha** (77).

**Wyniki 22.kolejki:**

**AGROS SUCHAWA – HUTNIK RUDA HUTA 1:1 (1:0)**

1:0 – **Tomaszewski** (17), 1:1 – **M. Łodowski** (51).

**HUTNIK DUBECZNO – EKO RÓŻANKA 1:5 (0:3)**

0:1 – **Sołouduszkiewicz** (2), 0:2 – **K. Mikulski** (20), 0:3 – **Lejko** (21), 1:3 – **Gałąska** (65), 1:4 – **Baj** (70), 1:5 – **K. Mikulski** (90).

**VITRUM WOLA UHRUSKA – SAWENA SAWIN 9:0 (3:0)**

1:0 – **Drzewicki** (10), 2:0 – **Wałczyk** (24), 3:0 – **Wałczyk** (37), 4:0 – **Drzewicki** (48), 5:0 – **Drzewicki** (55), 6:0 – **Michał Walaszek** (67), 7:0 – **Drzewicki** (78), 8:0 – **Marczuk** (82), 9:0 – **Drzewicki** (90).

**SINKO ENERGY BEZEK – BUG II HANNA 1:2 (0:1)**

0:1 – **J. Jaworski** (20), 0:2 – **Korszeń** (73), 1:2 – **Ślusarczyk** (80).

| TABELA    |    |    |       |
|-----------|----|----|-------|
| 1. Vitrum | 22 | 54 | 99-23 |
| 2. Eko    | 22 | 49 | 72-18 |
| 3. Bug II | 22 | 34 | 63-53 |
| 4. Agros  | 22 | 33 | 50-43 |

|              |    |    |       |
|--------------|----|----|-------|
| 5. Hutnik RH | 22 | 32 | 39-55 |
| 6. Hutnik D. | 22 | 21 | 35-57 |
| 7. Sawena    | 22 | 15 | 33-72 |
| 8. Bezek     | 22 | 12 | 27-97 |

**GRUPA POŁUDNIOWA**

**Wyniki 21.kolejki:**

**ASTRA LEŚNIOWICE – START REGENT PAWŁÓW 4:1 (2:1)**

0:1 – **Dębiec** (6), 1:1 – **Nowak** (26), 2:1 – **Brzozowski** (43), 3:1 – **Brzozowski** (54), 4:1 – **Brzozowski** (81).

**MKS SIEDLIKA – CHEŁMIAN-KA II CHEŁM 0:1 (0:0)**

0:1 – **Szyszkowski** (73).

**GKS ŁOPIENNIK – WOJŚLAWIA WOJŚLAWICE 3:0 (walkower)**

**Wyniki 22.kolejki:**

**ASTRA LEŚNIOWICE – PŁAWANICE KAMIEN 6:1 (4:0)**

1:0 – **S. Dąbrowski** (10), 2:0 – **S. Dąbrowski** (23), 3:0 – **M. Nowak** (34), 4:0 – **S. Dąbrowski** (40), 4:1 – **T. Soroka** (56), 5:1 – **Brzozowski** (65), 6:1 – **Wysocki** (80).

**CHEŁMIANKA II CHEŁM – WOJŚLAWIA WOJŚLAWICE 11:1 (6:1)**

1:0 – **Mazurek** (10), 2:0 - **Korona** (14), 3:0 – **Mazurek** (19), 3:1 – **Wróbel** (26), 4:1 – **Szewczyk** (28), 5:1 – **Szewczyk** (34), 6:1 – **Mazurek** (44), 7:1 – **Szewczyk** (52), 8:1 – **Korona** (53), 9:1 – **Biskupski** (78), 10:1 – **J. Konojacki** (81), 11:1 – **Mazurek** (90).

**GKS ŁOPIENNIK – START REGENT PAWŁÓW 5:0 (1:0)**

1:0 - **Golec** (23), 2:0 - **Krystian Sawa** (47), 3:0 - **Apostoluk** (55), 4:0 - **Stępiowski** (65), 5:0 – **Krystian Sawa** (75).

| TABELA           |    |    |        |
|------------------|----|----|--------|
| 1. Łopiennik     | 19 | 53 | 99-18  |
| 2. Chełmianka II | 19 | 49 | 94-21  |
| 3. Start         | 19 | 25 | 42-57  |
| 4. Pławanice     | 19 | 23 | 55-85  |
| 5. Astra         | 19 | 21 | 51-55  |
| 6. Siedliska     | 18 | 14 | 44-69  |
| 7. Wojśławia     | 19 | 7  | 25-105 |

## KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 32  
utworzą rozwiązanie krzyżówki

[illegible]

**POZIOMO:** 13) sporządza mapy; 14) mięs, bielmo z kokosa; 16) skórki z obranych warzyw i owoców; 17) pierwiastek Po; 18) skowronek borowy krócej; 19) rzeka w Poti; 20) kończą je dożynki; 21) wyznaczona porcja żywności; 22) inaczej dzierotka, marszawa; 24) przepływa przez Rawę Mazowiecką; 25) inaczej karpiel, kwaki; 30) myszopłoch, roślina; 33) rodzinne miasto Piotra Balfortczyka; 36) pelargonia pachnąca potocznie; 38) mały Cezary; 39) odgradzają posesje; 40) kosańce inaczej; 41) alkohol etylowy; 42) symulowanie; 44) zbędne kilogramy do zrzucenia; 46) administracja gminna lub powiatowa; 48) wiosenne kwiaty; 52) do pisania po tablicy; 55) dojrzałości to matura; 58) zielona część pietruszki; 59) kręgowy w układzie nerwowym; 60) z Budapesztem; 61) nie osobno; 62) "... weselny" Mendelssohna; 64) walczy o złoty medal; 65) Blixen, duńska pisarka; 66) wyraz ukrywający prawdziwą nazwę. **PIONOWO:** 1) żądają go porywacze; 2) automat w łazience; 3) jest nim obelisk; 4) powieść historyczna Henryka Sienkiewicza; 5) ukochana Hamleta u Szekspira; 6) trójkątna ryba akwariowa; 7) największa pustynia na Ziemi; 8) bariera przy schodach; 9) jego stolicą Harare; 10) Królestwo Wan inaczej; 11) wydają jej sądy; 12) długie podpory fasoli; 15) dawna dymiąca lokomotywa; 22) klient uzdrowiska lub sanatorium; 23) ligowe lub pucharowe o mistrzostwo; 26) hiszpański region z Santander; 27) najstarszy tu niej tenisowy na świecie; 28) akuszerka inaczej; 29) skazał na śmierć Jana Chrzciciela; 31) Paulini lub Franciszkanie; 32) nie oryginały; 34) tablica z nazwą firmy lub sklepu; 35) wenecka to toja syberyjska; 36) list przemysłowy z więzienia; 37) rabarbar lekarski dla naukowca; 43) Irek oficjalnie; 45) późna pora dnia; 47) mieszka w stolicy Grecji; 49) w składzie pociągu; 50) Ignacy, założyciel zakonu Jezuitów; 51) krzyżak pod choinką; 52) niejedna w zeszycie; 53) Giorgio, włoski dyktator mody; 54) noszone na głowach; 56) słynna komedia Aleksandra Fredry; 57) stolica Związku Komorów; 60) partia Sada Zaghlula; 63) biała pora roku.

**nowy tydzień**  
tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON - **krzyżówka 19/2023**

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek  
nr 17/2023 otrzymuje

**Marian Panasik** (Chełm), a nagrody-niespodzianki:  
**Natalia Hryciuk** (Rejowiec Fabryczny)  
**i Irena Chodara** (Brzeźno)

**Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.**

## KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22  
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

**KRZYŻÓWKA z HASŁEM**

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

**POZIOMO:** 1) wyłożona parkietem; 7) bardzo ostra w rękę fryzjera; 11) ruch króla i wieży w szachach; 12) mieszkanie wiewiórki; 13) bolesny postrzał inaczej; 14) Ungerman, Miss Polski 2008; 15) powstanie przeciwko królowi; 18) pokrywy śmietników; 21) gnieźnik leśny; roślina; 26) na grzbiecie konia; 28) człowiek przesadnie dokładny; 29) francuska kraina nad La Manche; 33) i koszykówka, i zapasy; 36) pakowany do szkoły; 40) dawna karczma, zajazd; 42) inaczej kazuaryna, drzewo; 43) stolica Dolnej Saksonii; 44) chorobowy efekt stresów; 45) Jan Kiepura i Luciano Pavarotti; 46) miasto Rogera Federera.

**PIONOWO:** 1) sproszkowany cukier; 2) alkohol z soki; 3) kopia aktu urodzenia; 4) azjatycki alkohol z anyżem; 5) zasadnicza to konstytucja; 6) stolica Iraku; 7) drażek linoskoczka; 8) otwierany kluczem; 9) tworzy murawę stadionu; 10) z nich cząsteczka; 16) siedziba greckich bogów; 17) śmierć dla lekarza; 19) zimna postać wody; 20) "... z mokrą głową" Kornela Makuszyńskiego; 22) pierwiastek Y; 23) antonim dobrej; 24) ... Spice, męskie kosmetyki; 25) zrzesza polskich plastyków; 27) wrodzona zdolność, talent; 30) ścigania lub kościelne; 31) stolica Lesotho; 32) epoka kamienia gładzonego; 33) krótsza droga; 34) jest nim Pacyfik; 35) wymienny w drukarce; 37) rodzaj samoadu; 38) obywatel dla mundurowego; 39) dań lub pływak; 41) kapitan z powieści "Moby Dick".

